

DOHODA

mezi Evropským společenstvím a Austrálií o obchodu s vínem

EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ (dále jen „Společenství“)

na jedné straně a

AUSTRÁLIE

na straně druhé

(dále jen „smluvní strany“),

S PŘÁNÍM vytvořit příznivé podmínky pro harmonický rozvoj obchodu a podporu obchodní spolupráce v odvětví vína na základě rovnosti, oboustranného prospěchu a vzájemnosti,

VĚDOMY SI, že smluvní strany chtějí vytvořit užší vztahy v odvětví vína, které do budoucna umožní další rozvoj,

SE DOHODLY TAKTO:

Článek 1

Smluvní strany na základě nediskriminace a vzájemnosti souhlasí se zjednodušením a podporou obchodu s vínem pocházejícím ze Společenství a z Austrálie za podmínek uvedených v této dohodě.

Článek 2

1. Tato dohoda se vztahuje na víno čísla 22.04 harmonizovaného systému Mezinárodní úmluvy o harmonizovaném systému popisu a číselného označování zboží z Bruselu ze dne 24. června 1983.

2. Pro účely této dohody a není-li stanoveno jinak, se rozumí:

- a) „vínem pocházejícím z“, doplněno názvem jedné ze smluvních stran, víno vyrobené na území této smluvní strany z hroznů, které byly sklizeny a vypěstovány výlučně na území této smluvní strany;
- b) „zeměpisným označením“ označení podle přílohy II včetně „označení původu“, které je uznáno v právních a správních předpisech smluvní strany za účelem označení a obchodní úpravy vína pocházejícího z území smluvní strany nebo z regionu či lokality na tomto území, přičemž jakost, pověst nebo jiné vlastnosti vína podstatně závisejí na jeho zeměpisném původu;

- c) „tradičním výrazem“ tradičně používané označení uvedené v příloze II, které se vztahuje především k produkční metodě nebo jakosti, barvě nebo druhu vína a které je uznáno v právních a správních předpisech smluvní strany o označování a obchodní úpravě vína pocházejícího z území smluvní strany;
- d) „označováním“ názvy používané při označování etiketami, v průvodních dokladech při přepravě vína, v obchodních dokladech, zejména na fakturách a dodacích listech, jakož i při reklamě;
- e) „etiketou“ veškerá označení a ostatní výrazy, značky, vyobrazení nebo známky, které označují víno a jsou uvedeny na téže nádobě včetně uzávěru, visačky připevněné k nádobě a krycího obalu hrdla lahví;
- f) „obchodní úpravou“ názvy používané na nádobách včetně uzávěru, na etiketách a balení;
- g) „balením“ ochranné obaly, jako je papír, opletení všeho druhu, krabice a bedny používané při přepravě jedné nebo více nádob.

Článek 3

1. Není-li v této dohodě stanoveno jinak, řídí se dovoz a prodej právními a správními předpisy platnými na území smluvní strany.
2. Smluvní strany učiní všechna obecná i zvláštní opatření, aby byla dodržena ustanovení této dohody. Zajistí uskutečnění cílů této dohody.

HLAVA I

Enologické postupy a ošetřování a požadavky na složení vína

Článek 4

1. Společenství schvaluje dovoz do Společenství a uvádění na trh na svém území pro přímou lidskou spotřebu u veškerého vína pocházejícího z Austrálie a vyrobeného
 - a) podle jednoho nebo více enologických postupů nebo ošetřování uvedených v příloze I bodu 1 a
 - b) v souladu s požadavky na složení a jinými požadavky uvedenými v protokolu dohody.
2. Austrálie schvaluje dovoz do Austrálie a uvádění na trh na svém území pro přímou lidskou spotřebu u veškerého vína pocházejícího ze Společenství a vyrobeného

- a) podle jednoho nebo více enologických postupů nebo ošetřování uvedených v příloze I bodu 2 a
- b) v souladu s požadavky na složení a jinými požadavky uvedenými v protokolu dohody.

Článek 5

1. Schválí-li jedna smluvní strana pro své víno enologický postup nebo ošetřování, které není schváleno druhou smluvní stranou podle článku 4, může požádat druhou smluvní stranu o schválení. V tomto případě předloží žádající strana druhé smluvní straně k dispozici příslušné dokumenty včetně informací potřebných k posouzení žádosti.

2. Žádost podle odstavce 1 se posuzuje zejména s ohledem na:

- a) požadavky na ochranu lidského zdraví;
- b) požadavky na ochranu spotřebitele; a
- c) pravidla dobré enologické praxe, a zejména požadavek, že příslušný enologický postup nebo ošetřování nezahrnuje nepřijatelnou změnu ve složení zpracovávaného produktu nebo zhoršení jeho organoleptických vlastností.

3. Během 12 měsíců od předložení dokumentů podle odstavce 1 smluvní strany vzájemně rozhodnou, zda a podle jakých předpisů mohou být příslušný enologický nebo ošetřování zahrnuty do přílohy I nebo zda je potřebná dodatečná lhůta pro posouzení.

4. Považuje-li to jedna ze smluvních stran za nutné, může požádat Mezinárodní úřad pro révu a víno (OIV) nebo jiný příslušný mezinárodní úřad o stanovisko k dotyčnému enologickému postupu nebo ošetřování. V tomto případě se lhůta podle odstavce 3 prodlužuje do doby, než uvedený úřad poskytne své stanovisko.

5. Smluvní strana, která byla požádána o schválení, může po splnění procedurálních požadavků podle odstavců 3 a 4 schválení odmítnout, pokud se domnívá, že enologický postup nebo ošetřování není slučitelné s požadavky podle odstavce 2.

6. Odstavce 1 až 5 jsou použitelné rovněž v případech, kdy jedna smluvní strana:

- a) požádá druhou stranu, aby zmírnila předpisy pro enologický postup nebo ošetřování podle přílohy I; nebo
- b) z jiných než zdravotních důvodů hodlá zakázat enologický postup nebo ošetřování nebo zpřísnit předpisy pro enologický postup nebo ošetřování podle přílohy I.

7. Zjistí-li smluvní strana na základě nových informací nebo přehodnocení stávajících informací, že schválený enologický postup nebo ošetřování ohrožují lidské zdraví, může dočasně zrušit schválení podle odstavce 4 nebo omezit předpisy uvedené v příloze I a vztahující se k tomuto postupu nebo ošetřování. Druhá strana je o tom informována nejméně čtyři týdny před tím, než zrušení nebo omezení vstoupí v platnost, s oznámením důvodů tohoto rozhodnutí. Při vážném nebezpečí může být o zrušení nebo omezení rozhodnuto s okamžitou platností. V tomto případě je druhá smluvní strana informována ihned s uvedením důvodů.

8. Při uplatnění odstavce 7 konzultují co nejdříve smluvní strany přijetí vhodných opatření, na kterých se dohodnou. Tato opatření mohou znamenat změny přílohy I.

HLAVA II

Vzájemná ochrana názvů vína a související ustanovení o označování a obchodní úpravě

Článek 6

1. Smluvní strany přijmou všechna potřebná opatření, aby v souladu s touto dohodou zajistily vzájemnou ochranu názvů uvedených v článku 7, které se používají při označování a obchodní úpravě vína pocházejícího z území smluvních stran. Obě smluvní strany poskytnou příslušným stranám právní prostředky vylučující použití tradičního výrazu nebo zeměpisného označení vína pro víno nepocházející z místa uváděného příslušným zeměpisným označením.

2. Ochrana podle odstavce 1 se použije rovněž v případě, že je uveden skutečný původ vína nebo jsou použita zeměpisná označení nebo tradiční výraz v překladu nebo doprovázeny výrazy jako „druh“, „typ“, „styl“, „imitace“, „způsob“ nebo podobně.

3. Ochrana podle odstavců 1 a 2 se uplatňuje, aniž jsou dotčena ustanovení čl. 7 odst. 5, článků 8 a 11.

4. Zápis obchodní známky vína, která obsahuje zeměpisné označení nebo tradiční výraz, které označují víno jako víno uvedené v článku 7, se zamítá nebo, umožňují-li to vnitrostátní právní předpisy, se na žádost dotyčného ruší, pokud toto víno:

- a) nepochází z místa uvedeného v zeměpisném označení nebo
- b) nepochází z místa, kde se tradiční výraz tradičně používá.

5. V případě shodných zeměpisných označení:

- a) je-li chráněné označení smluvní strany shodné s chráněným označením druhé smluvní strany, se uděluje ochrana oběma označením, je-li příslušné

zeměpisné označení používáno tradičně a běžně a není-li víno nepravdivě prezentováno zákazníkům jako víno pocházející z území druhé smluvní strany;

- b) je-li chráněné označení smluvní strany shodné se zeměpisným názvem mimo území smluvních stran, může být tento název používán při označování a obchodní úpravě vína vyrobeného v zeměpisné oblasti, kterou uvádí, je-li příslušný zeměpisný název používán tradičně a běžně, jeho používání k tomuto účelu je řízeno zemí původu a není-li víno nepravdivě prezentováno zákazníkům jako víno pocházející z území příslušné smluvní strany. V tomto případě smluvní strany stanoví praktické podmínky vzájemného rozlišování příslušných shodných označení s ohledem na rovný přístup k příslušným producentům a nezavádějící informování spotřebitelů.

6. Touto dohodou nejsou nijak dotčena práva jakékoli osoby na obchodní použití jejího jména nebo jména jejího předchůdce v obchodu, není-li toto jméno použito pro zákazníky zavádějícím způsobem.

7. Tato dohoda nezavazuje žádnou smluvní stranu chránit zeměpisné označení nebo tradiční výraz druhé smluvní strany, které nejsou nebo již nejsou ve své zemi původu chráněny nebo jsou v této zemi zneužívány.

Článek 7

1. Aniž jsou dotčeny články 8 a 11 a protokol, jsou chráněny tyto názvy:

a) u vína pocházejícího ze Společenství:

- I. odkazy na členský stát, ze kterého víno pochází;
- II. následující výrazy, které jsou stanoveny v článku 1 nařízení Rady (EHS) č. 823/87, kterým se stanoví zvláštní ustanovení pro jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí:
 - i) výraz „jakostní víno stanovených pěstitelských oblastí“ včetně zkratky „jakostní víno s. o.“, jakož i ekvivalenty a zkratky v jiných jazycích Společenství;
 - ii) výraz „jakostní šumivé víno stanovených pěstitelských oblastí“ včetně zkratky „jakostní šumivé víno s. o.“, ekvivalenty a zkratky v jiných jazycích Společenství, jakož i výraz „Sekt bestimmter Anbaugebiete“ nebo „Sekt b. A.“;
 - iii) výraz „jakostní perlivé víno stanovených pěstitelských oblastí“ včetně zkratky „jakostní perlivé víno s. o.“, jakož i ekvivalenty a zkratky v jiných jazycích Společenství;
 - iv) výraz „jakostní likérové víno stanovených pěstitelských oblastí“ včetně zkratky „jakostní likérové víno s. o.“, jakož i ekvivalenty a zkratky v jiných jazycích Společenství;

III. následující výrazy podle nařízení Rady (EHS) č. 4252/88 o výrobě a uvádění na trh likérových vín vyráběných ve Společenství:

„οίνοσ γλυκός φυσικός“, „vino generoso“, „vino generoso de licor“, „vinho generoso“, „vino dulce natural“, „vino dolce naturale“, „vinho doce natural“, „vin doux naturel“;

IV. zeměpisná označení a tradiční výrazy podle přílohy II;

b) u vína pocházejícího z Austrálie:

I. název „Austrálie“ nebo jiné názvy používané k označení této země;

II. zeměpisná označení a tradiční výrazy uvedené v příloze II.

2. V Austrálii platí, že chráněné názvy Společenství:

a) jsou vyhrazeny výlučně pro vína pocházející ze Společenství, na která se vztahují, a

b) smí být používány pouze za podmínek stanovených právními a správními předpisy Společenství nebo, pokud neexistují, právními a správními předpisy členských států.

3. Ve Společenství platí, že chráněné názvy Austrálie:

a) jsou vyhrazeny výlučně pro víno pocházející z Austrálie, na které se vztahují;

a

b) smí být používány pouze za podmínek stanovených právními a správními předpisy Austrálie.

4. Smluvní strany přijmou všechna nezbytná opatření, aby v případech, kdy se víno pocházející ze smluvních stran vyvážá a uvádí na trh mimo jejich území, nebyly chráněné názvy jedné smluvní strany podle tohoto článku používány při označování a obchodní úpravě vína pocházejícího z druhé smluvní strany.

5. V případě tradičních výrazů začíná platit ochrana podle tohoto článku poté, kdy se smluvní strany s ohledem na doporučení smíšeného výboru ustaveného v článku 18 dohodly na podrobných ochranných opatřeních včetně přiměřených přechodných období, v průběhu nichž Austrálie a třetí strany v Austrálii postupně zastaví používání určitých evropských tradičních výrazů, jakož i na opatřeních na ochranu australských tradičních výrazů.

Článek 8

1. Ochrana názvů podle článku 7 však nebrání, pokud to umožňují právní a správní předpisy, použití níže uvedených názvů při označování a obchodní úpravě vína v Austrálii a jiných zemích během těchto přechodných období:

a) přechodné období do 31. prosince 1993:

- I. Beaujolais
 - II. Cava
 - III. Frascati
 - IV. Sancerre
 - V. Saint-Emilion/St. Emilion
 - VI. Vinho Verde/Vino Verde
 - VII. White Bordeaux;
- b) přechodné období do 31. prosince 1997:
- I. Chianti
 - II. Frontignan
 - III. Hock
 - IV. Madeira
 - V. Malaga;
- c) přechodné období stanovené v souladu s článkem 9:
- I. Burgundy
 - II. Chablis
 - III. Champagne
 - IV. Claret
 - V. Graves
 - VI. Marsala
 - VII. Moselle
 - VIII. Port
 - IX. Sauternes
 - X. Sherry
 - XI. White Burgundy.

2. Do stanovení přechodného období nebo přechodných období pro názvy podle odst. 1 písm. c) mohou být tyto názvy používány při označování a obchodní úpravě vína, pokud to umožňují právní a správní předpisy v Austrálii a jiných zemích.

3. Přechodné období pro Beaujolais podle odst. 1 písm. a) se uplatňuje s výhradou jakékoli dohody mezi australskými producenty a příslušnými francouzskými úřady zastupujícími producenta Beaujolais a s výhradou jakéhokoli souvisejícího soudního rozhodnutí.

Článek 9

Od vstupu této dohody v platnost vyvíjejí smluvní strany maximální úsilí, aby nejpozději do 31. prosince 1997 dosáhly dohody o přechodných obdobích pro názvy podle článků 8 a 11. Délka přechodných období se může lišit s ohledem na obchodní význam pro obě smluvní strany a na počet názvů používaných Austrálií.

Článek 10

1. V rozsahu, v jakém to příslušné právní předpisy Společenství umožňují, se ochrana na základě této dohody vztahuje rovněž na fyzické a právnické osoby, organizace, spolky, sdružení a seskupení producentů, obchodníků nebo spotřebitelů, jejichž sídlo je v Austrálii.

2. V rozsahu, v jakém to příslušné právní předpisy Austrálie umožňují, se ochrana na základě této dohody vztahuje rovněž na fyzické a právnické osoby, organizace, spolky, sdružení a seskupení producentů, obchodníků nebo spotřebitelů, jejichž sídlo je ve Společenství.

Článek 11

1. Aniž jsou dotčeny přísnější vnitřní právní předpisy, povolují smluvní strany používání názvu odrůdy révy nebo případně synonyma při označování a obchodní úpravě vína pouze za těchto podmínek:

- a) je-li použit název jediné odrůdy révy, musí být z této odrůdy získáno minimálně 85 % vína po odečtení podílu produktů použitých pro případné slazení;
- b) jsou-li použity názvy až tří odrůd révy pro totéž víno,
 - I. musí být z těchto odrůd získáno minimálně 85 % vína po odečtení podílu produktů použitých pro případné slazení za předpokladu, že minimální podíl každé jmenované odrůdy je 2 %;
 - II. musí být odrůdy uvedeny podle podílu v sestupném pořadí;
- c) bylo-li víno získáno výhradně z uvedených odrůd révy, může být na etiketě uvedeno až pět odrůd révy, přičemž každá uvedená odrůda musí být zastoupena nejméně 5 % a odrůdy musí být uvedeny podle podílu v sestupném pořadí;
- d) je-li název odrůdy nebo jeho synonymum složeno z několika slov, musí být tento složený název nebo synonymum vytištěno na etiketě bez vložení

dalších údajů a jednotnými písmeny téže velikosti na jednom nebo více řádcích;

- e) název nesmí být použit pro spotřebitele zavádějícím způsobem. Za tímto účelem mohou smluvní strany stanovit zvláštní podmínky pro používání názvu.

2. Smluvní strany potvrzují, že název „Hermitage“ se používá pro víno pocházející z Austrálie jako synonymum pro odrůdu révy „Shiraz“. Bez ohledu na článek 7 a tento článek souhlasí smluvní strany s tím, že do doby určení přechodného období podle článku 9 a následně během přechodného období může být název „Hermitage“ používán pro víno pocházející z Austrálie jako synonymum pro odrůdu révy „Shiraz“ při prodeji v zemích mimo území Společenství, pokud to umožňují právní a správní předpisy v Austrálii a jiných zemích a tento název není použit pro spotřebitele zavádějícím způsobem.

3. Bez ohledu na tento článek souhlasí smluvní strany s tím, že do doby určení přechodného období podle článku 9 a následně během přechodného období mohou být názvy „Lambrusco“ a „Riesling“ používány při prodeji v zemích mimo území Společenství v případě vína pocházejícího z Austrálie jako označení druhu vína tradičně vyráběného a uváděného pod těmito názvy na trh, pokud to umožňují právní a správní předpisy v Austrálii a jiných zemích a tyto názvy nejsou použity pro spotřebitele zavádějícím způsobem.

Článek 12

Aniž jsou dotčeny přísnější australské právní předpisy, povolují smluvní strany používání zeměpisného označení při označování a obchodní úpravě vína pocházejícího z Austrálie pouze za těchto podmínek:

- a) je-li použito jediné zeměpisné označení, musí být nejméně 85 % vína získáno z hroznů sklizených v této zeměpisné jednotce;
- b) jsou-li použity až tři zeměpisná označení pro totéž víno, musí být nejméně 95 % vína získáno z hroznů sklizených v těchto zeměpisných jednotkách, přičemž podíl vína z každé uvedené zeměpisné jednotky musí být nejméně 5 %; zeměpisná označení uvedená na etiketě musí být seřazena podle podílu v sestupném pořadí.

Článek 13

1. Je-li označování nebo obchodní úprava vína, zejména na etiketě, v úředních nebo obchodních dokladech nebo v reklamě v rozporu s touto dohodou, přijmou smluvní strany v souladu se svými právními a správními předpisy potřebná správní opatření nebo soudní postupy.

2. Opatření a postupy podle odstavce 1 se přijímají zejména, jestliže:

- a) překlad údajů stanovených právními předpisy Společenství nebo Austrálie do jazyka nebo jazyků druhé smluvní strany obsahuje slovo, které může být

zavádějící s ohledem na původ, druh nebo jakost vína takto označeného nebo v takové obchodní úpravě;

- b) popisy, ochranné známky, označení, nápisy nebo vyobrazení, které přímo nebo nepřímo poskytují chybné nebo zavádějící údaje o provenienci, původu, druhu, odrůdě révy nebo podstatných vlastnostech vína, jsou uvedeny na nádobách nebo balení, v reklamě nebo v úředních nebo obchodních dokladech k vínu, jehož názvy jsou chráněny na základě této dohody;
- c) je-li použito balení, které je zavádějící s ohledem na původ vína.

Článek 14

Tato dohoda nevylučuje, aby smluvní strany v rámci svých vnitrostátních právních předpisů nebo mezinárodních dohod nyní nebo v budoucnu zajišťovaly údajům chráněným na základě této dohody rozšiřující ochranu.

HLAVA III

Požadavky na osvědčení

Článek 15

1. Společenství povoluje časově neomezený dovoz vína pocházejícího z Austrálie v rámci odchylek podle čl. 1 odst. 2 a čl. 2 druhého pododstavce nařízení Rady (EHS) č. 2390/89, kterým se stanoví obecná pravidla pro dovoz vína, hroznové šťávy a hroznového moštu. Za tímto účelem a v souladu s uvedenými předpisy:

- a) Austrálie poskytne doklady o osvědčení a zprávu o výsledku rozboru prostřednictvím příslušného subjektu nebo
- b) v případě, že je příslušný subjekt podle písmene a) přesvědčen, že jednotliví producenti mohou převzít tyto úkoly, Austrálie :
 - I. jednotlivě stanoví producenty, kteří jsou oprávněni pořizovat doklady o osvědčení a zprávu o výsledku rozboru;
 - II. sleduje a kontroluje oprávněné producenty;
 - III. předá Komisi dvakrát ročně v lednu a červenci názvy a adresy oprávněných producentů s jejich úředními registračními čísly;
 - IV. neprodleně informuje Komisi o všech změnách názvů a adres oprávněných producentů;
 - V. neprodleně informuje Komisi o zrušení oprávnění producenta.

2. Pro účely tohoto článku je příslušným subjektem v Austrálii „Australian Wine and Brandy Corporation“ nebo jakýkoli jiný subjekt, který Austrálie jmenuje příslušným subjektem nebo příslušnými subjekty.
3. S výhradou článku 16 se Společenství zavazuje, že nepodrobí dovoz vína pocházejícího z Austrálie přísnějšímu režimu osvědčení, než je režim platný k datu vstupu dohody v platnost.
4. S výhradou článku 16 se Austrálie zavazuje, že nepodrobí dovoz vína pocházejícího ze Společenství přísnějšímu režimu osvědčení, než je režim platný k 1. lednu 1992.

Článek 16

1. Smluvní strany si vyhrazují právo na zavedení dočasných dodatečných požadavků na osvědčení jako odpověď na oprávněné veřejné zájmy, jako je ochrana zdraví nebo spotřebitele nebo opatření proti podvodům. V tomto případě je druhá smluvní strana přiměřeně včas informována, aby bylo umožněno splnění dodatečných požadavků.
2. Smluvní strany souhlasí s tím, aby tyto požadavky byly uplatňovány pouze po dobu potřebnou k řešení zvláštního veřejného zájmu, kvůli kterému byly stanoveny.

HLAVA IV

Řízení dohody

Článek 17

1. Smluvní strany udržují přímý styk ve všech záležitostech, které se týkají provádění této dohody.
2. To znamená zejména, že Austrálie, zastupovaná prostřednictvím „Department of Primary Industries and Energy“, a Společenství
 - a) ve vzájemné shodě pozměňují přílohy a protokol této dohody, aby zohlednily případné změny právních a správních předpisů smluvních stran;
 - b) ve vzájemné shodě kontrolují používání názvů podle článků 8 a 11 k označování a obchodní úpravě vína pocházejícího z Austrálie;
 - c) ve vzájemné shodě rozhodují o přechodných obdobích podle článku 9 pro používání názvu nebo názvů na některých nebo všech trzích nebo o provádění jiných omezení při používání názvů při označování nebo obchodní úpravě vína pocházejícího z Austrálie;

- d) ve vzájemné shodě stanoví v případě potřeby praktické podmínky podle čl. 6 odst. 5 druhého pododstavce a čl. 11 odst. 1 písm. e);
- e) ve vzájemné shodě rozhodují o změnách přílohy I podle hlavy I;
- f) ve vzájemné shodě rozhodují o opatřeních na ochranu tradičních výrazů podle čl. 7 odst. 5.

Článek 18

1. Zřizuje se smíšený výbor, který se skládá ze zástupců Společenství a Austrálie. Zasedá jednou za rok střídavě ve Společenství a Austrálii v den, jenž bude stanoven. Mimořádná zasedání mohou být svolána v čase a na místě stanoveném ve vzájemné shodě smluvních stran.
2. Smíšený výbor dohlíží na řádné fungování této dohody a zkoumá všechny otázky vzniklé při jejím uplatňování.
3. Smíšený výbor může zejména předkládat doporučení, která přispívají k dosažení cílů této dohody.
4. Usnadňuje kontakty a výměnu informací za účelem co nejlepšího fungování této dohody.
5. Předkládá návrhy k otázkám společného zájmu v odvětví vína.

HLAVA V

Vzájemná podpora kontrolních orgánů

Článek 19

1. Obě smluvní strany jmenují subjekty odpovědné za kontrolu uplatňování této dohody.
2. Smluvní strany se navzájem nejpozději do dvou měsíců od vstupu této dohody v platnost informují o názvech a adresách těchto subjektů. Mezi těmito subjekty se uskutečňuje úzká a přímá spolupráce.

Článek 20

1. Má-li některý ze subjektů uvedených v článku 19 odůvodněné podezření, že:
 - a) víno nebo šarže vína ve smyslu článku 2, s nimiž se obchoduje nebo obchodovalo mezi Austrálií a Společenstvím, nejsou v souladu s ustanoveními pro odvětví vína platnými ve Společenství nebo v Austrálii nebo s ustanoveními této dohody a

- b) tento nesoulad je zvláštním zájmem druhé smluvní strany a mohl by vést ke správním opatřením nebo soudním postupům,

informuje tento subjekt neprodleně příslušné subjekty druhé smluvní strany a Komisi.

2. K informacím, které mají být podle odstavce 1 předloženy, se přikládají úřední, obchodní nebo jiné příslušné doklady; rovněž by mělo být uvedeno, jaká správní opatření nebo soudní postupy mohou být případně zavedeny. Informace pro dotyčné víno obsahují zejména tyto údaje:

- a) producenta, jakož i osobu oprávněnou disponovat s vínem;
- b) složení a organoleptické vlastnosti vína;
- c) označení a obchodní úpravu vína a
- d) podrobnosti o nedodržení pravidel pro výrobu a uvádění na trh.

HLAVA V

Obecná ustanovení

Článek 21

Hlavy I, II a III se nevztahují na víno, které:

- a) je přepravováno přes území jedné ze smluvních stran nebo
- b) pochází z území jedné ze smluvních stran a které se dodává v malém množství mezi těmito smluvními stranami za podmínek a postupy podle protokolu.

Článek 22

Tato dohoda se na jedné straně vztahuje na území, na která se vztahuje Smlouva o založení Evropského společenství, a uplatňuje se za podmínek podle této smlouvy a na straně druhé se vztahuje na území Austrálie.

Článek 23

- 1. Domnívá-li se jedna ze smluvních stran, že druhá strana porušila dodržování závazků podle této dohody, zahájí smluvní strany konzultace.
- 2. Smluvní strana, která požádá o konzultace, poskytne druhé straně všechny informace potřebné k podrobnému prozkoumání příslušného případu.

3. V případech, kdy by jakékoli zpoždění mohlo ohrozit lidské zdraví nebo poškodit účinnost opatření na kontrolu podvodů, mohou být přijata vhodná dočasná ochranná opatření bez předchozí konzultace za předpokladu, že se konzultace uskuteční neprodleně po přijetí těchto opatření.

4. Jestliže při konzultacích podle odstavců 1 a 3 nedosáhly smluvní strany dohody, může strana, která požádala o konzultace nebo která přijala opatření podle odstavce 3, přijmout vhodná ochranná opatření umožňující řádné uplatňování této dohody.

Článek 24

1. Smluvní strany mohou ve vzájemné shodě pozměnit tuto dohodu za účelem posílení spolupráce v odvětví vína. Souhlasí s tím, že zahájí konzultace o harmonizaci pravidel pro požadavky na etikety vína.

2. V rámci této dohody mohou obě smluvní strany předkládat návrhy na rozšíření vzájemné spolupráce s ohledem na zkušenosti získané při jejím uplatňování.

Článek 25

1. Víno, které v době vstupu této dohody v platnost nebo ke konci příslušných přechodných období podle článků 8 nebo 11 nebo podle přílohy I odst. 1 písm. b) bylo v souladu s právem vyrobeno, označeno a obchodně upraveno způsobem, který tato dohoda zakazuje, se může uvádět na trh za těchto podmínek:

- a) bylo-li víno vyrobeno pomocí jednoho nebo více enologických postupů a ošetřování, které nejsou uvedeny v příloze I, může se uvádět do vyčerpání zásob;
- b) je-li víno označeno a obchodně upraveno způsobem, který tato dohoda zakazuje, může být uváděno na trh:
 - velkoobchodníky po dobu tří let,
 - maloobchodníky do vyčerpání zásob.

2. Bez ohledu na odst. 1 písm. b) podléhá doba, po kterou se může víno označené a obchodně upravené jako Beaujolais v souladu s článkem 8 uvádět na trh, podmínkám jakékoli dohody mezi australskými producenty a příslušnými francouzskými orgány zastupujícími producenty Beaujolais a všem souvisejícím soudním rozhodnutím.

3. Aniž je dotčen čl. 5 odst. 7, může se víno, které bylo vyrobeno, označeno a obchodně upraveno podle ustanovení této dohody platných v okamžiku uvádění na trh a jehož označení nebo obchodní úprava již nevyhovují této dohodě po její změně, uvádět na trh do vyčerpání zásob, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.

Článek 26

Protokol a přílohy této dohody jsou její nedílnou součástí.

Článek 27

Tato dohoda je vyhotovena ve dvou prvopisech v anglickém, dánském, francouzském, italském, německém, nizozemském, portugalském, řeckém a španělském jazyce, přičemž všechna znění mají stejnou platnost.

Článek 28

1. Tato dohoda vstupuje v platnost prvním dnem druhého měsíce po dni, ve který si smluvní strany navzájem písemně oznámí, že jejich příslušné požadavky pro vstup této dohody v platnost byly splněny.

2. Každá smluvní strana může tuto dohodu písemně vypovědět při dodržení jednoroční výpovědní lhůty vůči druhé smluvní straně.

V Bruselu dne dvacátého šestého ledna tisíc devět set devadesát čtyři a v Canbeře dne třicátého prvního ledna tisíc devět set devadesát čtyři.

Hecho en Bruselas y en Canberra, el veintiseis de enero de mil novecientos noventa y cuatro y el treinta y uno de enero de mil novecientos noventa y cuatro, respectivamente.

Udfærdiget i Bruxelles og i Canberra henholdsvis den seksogtyvende januar nitten hundrede og fire og halvfems og den enogtredivte januar nitten hundrede og fire og halvfems.

Geschehen zu Brüssel und Canberra am sechszwanzigsten Januar neunzehnhundertvierundneunzig beziehungsweise am einunddreißigsten Januar neunzehnhundertvierundneunzig.

Έγινε στις Βρυξέλλες και στην Καμπέρα, στις είκοσι έξι Ιανουαρίου χίλια εννιακόσια ενενήντα τέσσερα και στις τριάντα μία Ιανουαρίου χίλια εννιακόσια ενενήντα τέσσερα, αντιστοίχως.

Done at Brussels and Canberra on the twenty-sixth day of January in the year one thousand nine hundred and ninety-four and on the thirty-first day of January in the year one thousand nine hundred and ninety-four respectively.

Fait à Bruxelles et à Canberra, le vingt-six janvier mil neuf cent quatre-vingt-quatorze et le trente-et-un janvier mil neuf cent quatre-vingt-quatorze, respectivement.

Fatto a Bruxelles ed a Canberra, addì ventisei gennaio millenovecentonovantaquattro e, rispettivamente, addì trentuno gennaio millenovecentonovantaquattro.

Gedaan te Brussel en Canberra, de zesentwintigste januari negentienhonderd vierennegentig respectievelijk de eenendertigste januari negentienhonderd vierennegentig.

Feito em Bruxelas e em Camberra, em vinte e seis de Janeiro de mil novecentos e noventa e quatro e em trinta e um de Janeiro de mil novecentos e noventa e quatro, respectivamente.

Za Evropské společenství

Por la Comunidad Europea

For De Europæiske Fællesskaber

Für die Europäische Gemeinschaft

Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα

For the European Community

Pour la Communauté européenne

Per la Comunità europea

Voor de Europese Gemeenschap

Pela Comunidade Europeia

Za Austrálii

Por Australia

For Australien

Für Australien

Για την Αυστραλία

For Australia

Pour l'Australie

Per l'Australia

Voor Australië

Pela Austrália

PŘÍLOHA I

podle článku 4

1. **Seznam enologických postupů a ošetřování povolených za následujících podmínek pro víno pocházející z Austrálie:**

a) povoleno bez časového omezení:

1. provzdušnění nebo přidavek argonu, dusíku nebo kyslíku;
2. tepelné ošetření;
3. u suchého vína použití, v množství nepřesahujícím 5 %, čerstvého, zdravého a nezředěného kalu, který obsahuje kvasnice z čerstvé přípravy suchého vína;
4. odstředování a filtrace s inertními pomocnými filtračními látkami nebo bez nich, jestliže tyto látky nezanechávají v takto ošetřeném produktu žádné nežádoucí zbytky;
5. užití vinných kvasnic;
6. užití oxidu uhličitého, argonu nebo dusíku, také ve směsi, aby vznikla inertní atmosféra a produkt byl chráněn před vzduchem;
7. za podmínek stanovených australskými předpisy přidání jedné nebo více těchto látek na podporu tvorby kvasinek:
 - hydrogenfosforečnan diamonný nebo síran amonný,
 - siřičitan amonný nebo disiřičitan amonný,
 - thiamin hydrochlorid;
8. použití bakterií kyseliny mléčné ve vinné suspenzi;
9. dosycení oxidem uhličitým, pokud obsah oxidu uhličitého v takto ošetřeném víně nepřekročí 2 gramy na litr;
10. za podmínek stanovených předpisy Společenství užití oxidu siřičitého, disiřičitanu draselného nebo metadișiřičitanu draselného, nazývaného také disiřičitanem draselným nebo pyrosulfitem draselným;
11. přidavek kyseliny sorbové nebo sorbanu draselného, pokud konečný obsah kyseliny sorbové v takto ošetřeném produktu při jeho uvolnění na trh pro přímou lidskou spotřebu nepřekročí 200 miligramů na litr;

12. přídavek až 300 miligramů kyseliny L-askorbové nebo kyseliny erythorbové (kyselina isoaskorbová) na litr;
13. přídavek kyseliny citronové pro stabilizaci vína za předpokladu, že konečný obsah v ošetřeném víně nepřekročí 1 gram na litr;
14. užití kyseliny vinné, kyseliny mléčné nebo kyseliny jablečné k přikyselení, pokud počáteční obsah kyselin není překročen o více než 4,0 gramy na litr vyjádřený jako kyselina vinná;
15. čiření některou nebo několika z těchto enologických látek:
 - potravinářskou želatinou,
 - vyzinou,
 - kaseinem a kaseinátem draselným,
 - mlékem nebo kondenzovaným mlékem,
 - živočišnou bílkovinou,
 - bentonitem,
 - oxidem křemičitým ve formě gelu nebo koloidního roztoku,
 - kaolínem,
 - taninem,
 - pektolytickými enzymy,
 - enzymy schválenými pro potravinářské použití;
16. přídavek taninu;
17. ošetření enologickým dřevěným (aktivním) uhlím;
18. ošetření za podmínek stanovených australskými předpisy:
 - bílého vína a růžového vína hexakynoželeznanem draselným,
 - červeného vína hexakynoželeznanem draselným nebo fytátem vápenatým, pokud takto ošetřené víno obsahuje zbytkové železo;
19. přídavek až 100 miligramů kyseliny metavinné na litr;
20. k výrobě šumivého vína získaného kvašením v lahvích a u kterého proběhne oddělení vinných kalů jejich odstředěním (degoržáží), užití:

- alginátu vápenatého nebo
 - alginátu draselného;
21. přídavek dvojvinanu draselného k podopření vysrážení vinného kamene;
 22. užití přípravků obsahujících buněčné stěny kvasinek až do množství 40 gramů na hektolitr;
 23. užití polyvinylpyrrolidonu, pokud takto ošetřené víno neobsahuje více než 100 miligramů polyvinylpyrrolidonu na litr;
 24. užití síranu měďnatého k odstranění závad v chuti a vůni vína až do 1 gramu na hektolitr, pokud obsah mědi v takto ošetřeném vínu nepřekročí 1 miligram na litr;
 25. přídavek karamelu za účelem zesílení barvy likérového vína;
 26. přídavek vína nebo destilátu ze sušených hroznů nebo neutrálního alkoholu vinného původu při výrobě likérového vína za podmínek stanovených australskými předpisy;
 27. za podmínek stanovených australskými předpisy, přidání hroznového moštu a koncentrovaného hroznového moštu při slazení vína;
 28. užití uhličitanu vápenatého pro účely odkyselení;
- b) povoleno dočasně do 31. prosince 1998, aby se umožnilo další vědecké vyhodnocení:

použití měničů kationtů pro stabilizaci vína za předpokladu, že měniče jsou dostatečně stabilní, aby nepřenášely do vína látky v množství, které by mohlo ohrozit lidské zdraví.

2. **Seznam enologických postupů a ošetřování schválených pro víno pocházející ze Společenství s těmito podmínkami:**

1. provzdušnění nebo použití argonu, dusíku nebo kyslíku;
2. tepelné ošetření;
3. použití čerstvého, zdravého a nezředěného kalu, který obsahuje kvasnice z čerstvé přípravy suchého vína, u suchého vína a v množství nepřesahujícím 5 %;
4. odstředování a filtrace s inertním filtračním činidlem nebo bez něj za podmínky, že v takto ošetřených produktech nezůstane žádný nežádoucí zůstatek;

5. užití vinných kvasnic;
6. užití přípravků obsahujících buněčné stěny kvasinek až do množství 40 gramů na hektolitr;
7. užití polyvinylpyrrolidonu až do množství 80 gramů na hektolitr;
8. užití bakterií vytvářejících kyselinu mléčnou ve vinné suspenzi;
9. přídavek některé nebo několika z těchto látek na podporu tvorby kvasinek:
 - přídavek:
 - hydrogenfosforečnanu diamonného nebo síranu amonného až do množství 0,3 gramu na litr,
 - siřičitanu amonného nebo disiřičitanu amonného až do množství 0,2 gramu na litr.

Tyto produkty mohou být rovněž použity společně až do celkové hmotnosti 0,3 gramu na litr, aniž je dotčena výše uvedená mezní hodnota 0,2 gramu na litr;
 - přídavek thiamin hydrochloridu až do množství 0,6 gramu na litr vyjádřeného jako thiamin;
10. užití oxidu uhličitého, argonu nebo dusíku, také ve směsi, aby vznikla inertní atmosféra a produkt byl tak chráněn před vzduchem;
11. dosycení oxidem uhličitým, pokud obsah oxidu uhličitého v takto ošetřeném víně nepřekročí 2 gramy na litr;
12. za podmínek stanovených australskými předpisy, užití oxidu siřičitého, disiřičitanu draselného nebo metadișiřičitanu draselného, nazývaného také disiřičitanem draselným či pyrosulfitem draselným;
13. užití kyseliny sorbové nebo sorbanu draselného, pokud konečný obsah kyseliny sorbové ve víně k přímé lidské spotřebě uváděném do oběhu nepřekročí 200 miligramů na litr;
14. přídavek L-kyseliny askorbové až do množství 150 miligramů na litr;
15. přídavek kyseliny citronové s ohledem na zrání vína, pokud konečný obsah v takto ošetřeném víně nepřekročí 1 gram na litr;
16. užití kyseliny vinné nebo kyseliny jablečné k přikyselení, pokud počáteční obsah kyselin není překročen o více než 2,5 gramu na litr, vyjádřeno v kyselině vinné;
17. užití některé nebo několika z těchto látek k odkyselení:

- neutrální vinan draselný,
- uhličitan draselný,
- uhličitan vápenatý, případně s malým množstvím podvojně vápenaté soli L(+) kyseliny vinné a L(-) kyseliny jablečné,
- vinan vápenatý nebo kyselina vinná,
- homogenní úprava kyselinou vinnou a uhličitanem vápenatým v jemně rozemletých stejných dílech;

18. čiření některou nebo několika z těchto enologických látek:

- potravinářskou želatinou,
- vyzinou,
- kaseinem a kaseinátem draselným,
- živočišnou bílkovinou,
- bentonitem,
- oxidem křemičitým ve formě gelu nebo koloidního roztoku,
- kaolínem,
- taninem,
- pektolytickými enzymy,
- enzymatickou úpravou betaglucanasou;

19. přidavek taninu;

20. ošetření enologickým dřevěným (aktivním) uhlím až do množství 100 gramů suchého produktu na hektolitr;

21. ošetření za podmínek stanovených právními předpisy Společenství:

- bílého a růžového vína hexakyanoželeznatanem draselným,
- červeného vína hexakyanoželeznatanem draselným nebo fytátem vápenatým, pokud takto ošetřené víno obsahuje zbytkové železo;

22. přidavek kyseliny metavinné do množství 100 miligramů na litr;

23. užití arabské gumy;

24. užití DL-kyseliny vinné, zvané také kyselina hroznová, nebo její neutrální draselné soli, aby se snížil přebytečný obsah vápníku;

25. k výrobě šumivého vína získaného kvašením v láhvích a u kterého proběhne oddělení vinných kalů odstředěním (degoržáží), užití:
 - alginátu vápenatého nebo
 - alginátu draselného;
26. užití síranu měďnatého k odstranění chuťových nedostatků nebo nedostatků ve vůni vína až do množství 1 gramu na hektolitr, pokud obsah mědi v takto ošetřeném víně nepřekročí 1 miligram na litr;
27. přídavek dvojvinanu draselného na podporu vysrážení vinného kamene;
28. užití pryskyřice borovice Aleppo za podmínek stanovených předpisy Společenství, pouze za účelem získání vína „Retsina“;
29. přídavek karamelu za účelem zesílení barvy likérového vína;
30. za podmínek stanovených předpisy Společenství, užití síranu vápenatého při výrobě likérového vína, pokud obsah síranu v takto ošetřeném víně nepřekročí 2,5 gramu na litr, vyjádřeno v síranu draselném;
31. přídavek vína nebo destilátu ze sušených hroznů nebo neutrálního alkoholu vinného původu při výrobě likérového vína za podmínek stanovených předpisy Společenství;
32. za podmínek stanovených předpisy Společenství přidání sacharosy, moštového koncentrátu nebo rektifikovaného moštového koncentrátu pro zvýšení přirozeného obsahu alkoholu ve vinných hroznech, hroznovém moštu nebo víně;
33. za podmínek stanovených předpisy Společenství přídavek hroznového moštu nebo rektifikovaného moštového koncentrátu při slazení vína.

PŘÍLOHA II

podle článku 4

A. VÍNA POCHÁZEJÍCÍ Z EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ

I. VÍNA POCHÁZEJÍCÍ ZE SPOLKOVÉ REPUBLIKY NĚMECKO

A. Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí

Tato vína jsou označena výrazem „Qualitätswein b. A.“ nebo jedním ze zvláštních tradičních výrazů uvedených v bodu 1 a názvem jedné ze stanovených pěstitelských oblastí uvedeným v bodu 2.1 a označením „amtliche Prüfungsnummer“ nebo zkratkou „A.P.Nr.“, za čímž následuje číslo.

Tato vína mohou být doplňkově označena názvem podoblasti (Bereich) a/nebo názvem vinařské obce nebo části obce uvedené v bodu 2.2 a názvem viničné tratě (Großlage) nebo vinice (Einzellage). Vína mohou být navíc označena jedním z doplňujících tradičních výrazů uvedených pod písmenem C.

1. Zvláštní tradiční výrazy

- Qualitätswein“ nebo
- „Qualitätswein mit Prädikat“ ve spojení s výrazem „Kabinett“, „Spätlese“, „Auslese“, „Beerenauslese“, „Trockenbeerenauslese“ nebo „Eiswein“.

2. Zeměpisná označení

2.1 *Názvy stanovených pěstitelských oblastí*

- Ahr
- Hessische Bergstraße
- Mittelrhein
- Mosel-Saar-Ruwer
- Nahe
- Rheingau
- Rheinhessen
- Rheinpfalz

- Franken
- Württemberg
- Baden
- Saale-Unstrut
- Sachsen

2.1 *Názvy podoblastí, obcí a částí obcí*

2.2.1 Stanovená pěstitelská oblast Ahr

- a) podoblast:
Bereich Walporzheim/Ahrtal
- b) viniční trať:
Klosterberg
- c) vinice:
Blume
Burggarten
Goldkaul
Hardtberg
Herrenberg
Laacherberg
Mönchberg
Pfaffenberg
Sonnenberg
Steinkaul
Übigberg
- d) obce nebo části obcí:
Ahrbrück
Ahrweiler
Altenahr

Bachem

Bad Neuenahr-Ahrweiler

Dernau

Ehlingen

Heimersheim

Heppingen

Lohrsdorf

Marienthal

Mayschoß

Neuenahr

Pützfeld

Rech

Reimerzhoven

Walporzheim

2.2.2 Stanovená pěstitelská oblast Hessische Bergstraße

a) podoblast:

Bereich Starkenburg

Bereich Umstadt

b) viniční trať:

Rott

Schloßberg

Wolfsmagen

c) vinice:

Eckweg

Fürstenlager

Guldenzoll

Hemsberg

Herrenberg

Höllberg

Kalkgasse

Maiberg

Paulus

Steingeröll

Steingerück

Steinkopf

Stemmler

Streichling

d) obce a části obcí:

Alsbach

Bensheim

Bensheim-Auerbach

Bensheim-Schönberg

Dietzenbach

Erbach

Groß-Umstadt

Hambach

Heppenheim

Klein-Umstadt

Roßdorf

Seeheim

Zwingenberg

2.2.3 Stanovená pěstitelská oblast Mittelrhein

a) podoblast:

Bereich Loreley

Bereich Siebengebirge

b) viniční trať:

Burg Hammerstein

Burg Rheinfels

Gedeonseck

Herrenberg

Lahntal

Loreleyfelsen

Marxburg

Petersberg

Schloß Reichenstein

Schloß Schönburg

Schloß Stahleck

c) vinice:

Brünnchen

Fürstenberg

Gartenlay

Klosterberg

Römerberg

Schloß Stahlberg

Sonne

St. Martinsberg

Wahrheit

Wolfshöhle

d) obce a části obcí:

Ariendorf

Bacharach

Bacharach-Steeg

Bad Ems

Bad Hönningen

Boppard

Bornich

Braubach

Breitscheid

Brey

Damscheid

Dattenberg

Dausenau

Dellhofen

Dörscheid

Ehrenbreitstein

Ehrental

Ems

Engenhöll

Erpel

Fachbach

Filsen

Hamm

Hammerstein

Henschhausen

Hirzenach

Kamp-Bornhofen

Karthaus

Kasbach-Ohlenberg

Kaub

Kestert

Koblenz

Königswinter

Lahnstein

Langscheid

Leubsdorf

Leutesdorf

Linz

Manubach

Medenscheid

Nassau

Neurath

Niederburg

Nierdöllendorf

Niederhammerstein

Niederheimbach

Nochern

Oberdiebach

Oberdöllendorf

Oberhammerstein

Oberheimbach

Obernhof

Oberwesel

Osterspai

Patersberg

Perscheid

Rheinbreitbach

Rheinbrohl

Rheindiebach

Rhens

Rhöndorf

Sankt-Goar

Sankt-Goarshausen

Schloß Fürstenberg

Spay

Steeg

Trechtingshausen

Unkel

Urbar

Vallendar

Weinähr

Wellmich

Werlau

Winzberg

2.2.4 Stanovená pěstitelská oblast Mosel-Saar-Ruwer

a) podoblast:

Bereich Bernkastel

Bereich Moseltor

Bereich Obermosel

Bereich Saar-Ruwer

Bereich Zell/Mosel

b) viniční trať:

Badstube

Gipfel

Goldbäumchen

Grafschaft

Königsberg

Kurfürstlay

Münzlay

Nacktarsch

Probstberg

Römerlay

Rosenhang

Sankt Michael

Schwarzberg

Schwarze Katz

Scharzlay
vom heißem Stein

Weinhex

c) vinice:

Abteiberg

Adler

Altarberg

Altärchen

Altenberg

Annaberg

Apotheke

Auf der Wiltingerkupp

Blümchen

Bockstein

Brauneberg

Braunfels

Brüderberg

Bruderschaft

Burg Warsberg

Burgberg

Burglay

Burglay-Felsen

Burgmauer

Bußlay

Carlsfelsen

Doctor

Domgarten

Domherrenberg

Edelberg

Elzhofberg

Engelgrube

Engelströpfchen

Euchariusberg

Falkenberg

Falklay

Felsenkopf

Fettgarten

Feuerberg

Frauenberg

Funkenberg

Geisberg

Goldgrübchen

Goldkupp

Goldlay

Goldtröpfchen

Grafschafter Sonnenberg

Großer Herrgott

Günterslay

Hahnenschrittchen

Hammerstein

Hasenberg

Hasenläufer

Held

Herrenberg

Herzchen

Himmelreich

Hirschlay

Hirtengarten

Hitzlay

Hofberger

Honigberg

Hubertusberg

Hubertuslay

Johannisbrünnchen

Juffer

Kapellchen

Kapellenberg

Kardinalsberg

Karlsberg

Kätzchen

Kehrnagel

Kirchberg

Kirchlay

Klosterberg

Klostergarten

Klosterkammer

Königsberg

Kreuzlay

Krone

Kupp

Kurfürst

Lambertuslay

Laudamusberg

Laurentiusberg

Lay

Leiterchen

Letterlay

Mandelgraben

Marienberg

Marienburg

Marienburger

Marienholz

Maximiner Burgberg

Maximiner Herrenberg

Maximiner Klosterlay

Meisenberg
Monteneubel
Moullay-Hofberg
Mühlenberg
Niederberg
Niederberg-Helden
Nonnenberg
Nonnengarten
Osterlämmchen
Paradies
Paulinsberg
Paulinslay
Pfirsichgarten
Quiriniusberg
Rathausberg
Rausch
Rochusfels
Römerberg
Römergarten
Römerhang
Römerquelle
Rosenberg
Rosenborn
Rosengärtchen
Rosenlay
Roterd
Sandberg

Schatzgarten

Scheidterberg

Schelm

Schießlay

Schlagengraben

Schleiberg

Schlemmertröpfchen

Schloß Thorner Kupp

Schloßberg

Sonnenberg

Sonnenlay

Sonnenuhr

St. Georgshof

St. Martin

St. Matheiser

Stefanslay

Steffensberg

Stephansberg

Stubener Klostersegen

Treppchen

Vogteiberg

Weißberg

Würzgarten

Zellerberg

d) obce a části obcí:

Alf

Alken

Andel
Avelsbach
Ayl
Bausendorf
Beilstein
Bekond
Bengel
Bernkastel-Kues
Beuren
Biebelhausen
Biewer
Bitzingen
Brauneberg
Bremm
Briedel
Briedern
Brodénbach
Bruttig-Fankel
Bullay
Burg
Burgen
Cochem
Cond
Detzem
Dhron
Dieblich
Dreis

Ebernach

Ediger-Eller

Edingen

Eitelsbach

Ellenz-Poltersdorf

Eller

Enkirch

Ensch

Erden

Ernst

Esingen

Falkenstein

Fankel

Fastrau

Fell

Fellerich

Filsch

Filzen

Fisch

Flußbach

Franzenheim

Godendorf

Gondorf

Graach

Grewenich

Güls

Hamm

Hatzenport
Helfant-Esingen
Hetzerath
Hockweiler
Hupperath
Igel
Irsch
Kaimt
Kanzem
Karden
Kasel
Kastel-Stadt
Kattenes
Kenn
Kernscheid
Kesten
Kinheim
Kirf
Klotten
Klüsserath
Koborn-Gondorf
Koblenz
Kommlingen
Konz
Köllig
Könen
Kövenich

Köwerich

Korlingen

Krettnach

Kreuzweiler

Kröv

Krutweiler

Kues

Kürenz

Langsur

Lay

Lehmen

Leiwen

Liersberg

Lieser

Longen

Longuich

Löf

Lörsch

Lösnich

Lorenzhof

Maring-Noviland

Maximin Grünhaus

Mehring

Mennig

Merl

Mertesdorf

Merzkirchen

Mesenich

Metternich

Metzdorf

Meurich

Minheim

Monzel

Morscheid

Moselkern

Moselsürsch

Moselweiß

Müden

Mühlheim

Neef

Nehren

Nennig

Neumagen-Dhron

Niederemmel

Niederfell

Niederleuken

Niedermennig

Nittel

Noviand

Oberbillig

Oberemmel

Oberfell

Obermennig

Oberperl

Ockfen

Olkenbach

Olewig

Onsdorf

Osann-Monzel

Palzem

Pellingen

Perl

Piesport

Platten

Pommern

Poltersdorf

Pölich

Portz

Pünderich

Rachtig

Ralingen

Rehlingen

Reil

Riol

Rivenich

Riveris

Ruwer

Saarburg

Scharzhofberg

Schleich

Schoden

Schweich

Sehl

Sehlem

Sehndorf

Sehnhals

Senheim

Serrig

Soest

Sommerau

Staad

St. Aldegund

Starkenbourg

Tarforst

Tawern

Temmels

Thörnich

Traben-Trarbach

Trarbach

Treis-Karden

Trier

Trittenheim

Ürzig

Valwig

Veldenz

Waldrach

Wasserliesch

Wawern

Wehlen

Wehr

Wellen

Wiltingen

Wincheringen

Winningen

Wintersdorf

Wintrich

Wittlich

Wolf

Zell

Zeltingen-Rachtig

Zewen-Oberkirch

2.2.5 Stanovená pěstitelská oblast Nahe:

a) podoblast:

Bereich Kreuznach

Bereich Schloß Böckelheim

Bereich Nahetal

b) viniční trať:

Burgweg

Kronenberg

Paradiesgarten

Pfarrgarten

Rosengarten

Schloßkapelle

Sonnenborn

c) vinice:

Abtei

Alte Römerstraße

Altenberg

Altenburg

Apostelberg

Backöfchen

Becherbrunnen

Berg

Bergborn

Birkenberg

Domberg

Drachenbrunnen

Edelberg

Felsenberg

Felseneck

Forst

Frühlingsplätzchen

Galgenberg

Graukatz

Herrenzehntel

Hinkelstein

Hipperich

Hofgut

Hölle

Höllenbrand

Höllenpfad

Honigberg

Hörnchen

Johannisberg

Kapellenberg

Karthäuser

Kastell

Katergrube

Katzenhöhle

Klostergarten

Königsgarten

Königsschloß

Krone

Kronenfels

Lauerweg

Liebesbrunnen

Löhrer Berg

Lump

Marienpforter Klosterberg

Mönchberg

Mühlberg

Narrenkappe

Nonnengarten

Osterhöll

Otterberg

Palmengarten

Paradies

Pastorei

Pastorenberg

Pfaffenstein

Ratsgrund

Rheingrafenberg

Römerberg

Römerhelde

Rosenberg

Rosenteich

Rothenberg

Saukopf

Schloßberg

Sonnenberg

Sonnenlauf

Sonnenweg

St. Antoniusweg

St. Martin

Steinchen

Steyerberg

Straußberg

Teufelsküche

Tilgesbrunnen

Vogelsang

Wildgrafenberg

d) obce a části obcí:

Alsenz

Altenbamburg

Auen

Bad Kreuznach

Bad Münster-Ebernburg

Bayerfeld-Steckweiler

Bingerbrück

Bockenau

Boos

Bosenheim

Braunweiler

Bretzenheim

Burg Layen

Burgsponheim

Cölln

Dalberg

Desloch

Dorsheim

Duchroth

Ebernburg

Eckenroth

Feilbingert

Gaugrehweiler

Genheim

Guldental

Gutenberg

Hargesheim

Heddesheim

Hergenfeld

Hochstätten

Hüffelsheim

Ippesheim
Kalkofen
Kirschroth
Langenlonsheim
Laubenheim
Lauschied
Lettweiler
Mandel
Mannweiler-Cölln
Martinstein
Meddersheim
Meisenheim
Merxheim
Monzingen
Münster
Münsterappel
Münster-Sarmsheim
Niederhausen
Niedermoschel
Norheim
Nußbaum
Oberhausen
Obermoschel
Oberndorf
Oberstreit
Odernheim
Planig

Raumbach
Rehborn
Roxheim
Rüdesheim
Rümmelsheim
Schloßböckelheim
Schöneberg
Schweppenhäusen
Sobernheim
Sommerloch
Spabrücken
Sponheim
Staudernheim
Steinhardt
Steckweiler
St. Katharinen
Traisen
Unkenbach
Waldalgesheim
Waldböckelheim
Waldlaubersheim
Wald Erbach
Waldhilbersheim
Wallhausen
Weiler
Weinsheim
Windesheim

Winterborn

Winzenheim

2.2.6 Stanovená pěstitelská oblast Rheingau:

a) podoblast:

Bereich Johannisberg

b) viniční trať:

Burgweg

Daubhaus

Deutelsberg

Erntebringer

Gottesthal

Heiligenstock

Honigberg

Mehrhölzchen

Steil

Steinmacher

c) vinice:

Dachsberg

Doosberg

Edelmann

Fuschsberg

Gutenberg

Hasensprung

Hendelberg

Herrnberg

Höllenberg

Jungfer

Kapellenberg

Kilzberg

Klaus

Kläuserweg

Klosterberg

Königin Viktoriaberg

Langenstück

Lenchen

Magdalenenkreuz

Marcobrunn

Michelmark

Mönchspfad

Nußbrunnen

Rosengarten

Sandgrub

Selingmacher

Schönhell

Schützenhaus

Sonnenberg

St. Nikolaus

Taubenberg

d) obce a části obcí:

Aßmannshausen

Aulhausen

Böddiger

Eltville

Erbach

Flörsheim

Frankfurt

Geisenheim

Hallgarten

Hattenheim

Hochheim

Johannisberg

Kiedrich

Lorch

Lorchhausen

Mainz-Kostheim

Martinsthal

Massenheim

Mittelheim

Niederwalluf

Oberwalluf

Oestrich

Rauenthal

Rüdesheim

Schloß Johannisberg

Schloß Reichartshausen

Schloß Vollrads

Steinberg

Wicker

Wiesbaden

Wiesbaden-Dotzheim

Wiesbaden-Frauenstein

Wiesbaden-Schierstein

Winkel

2.2.7 Stanovená pěstitelská oblast Rheinhessen:

a) podoblast:

Bereich Bingen

Bereich Nierstein

Bereich Wonnegau

b) viniční trať:

Abtey

Adelberg

Auflangen

Bergkloster

Burg Rodenstein

Domblick

Domherr

Gotteshilfe

Güldenmorgen

Gutes Domtal

Kaiserpfalz

Krötenbrunnen

Kurfürstenstück

Liebfrauenmorgen

Petersberg

Pilgerpfad

Rehbach

Rheinblick

Rheingrafenstein

Sankt Alban

Sankt Rochuskapelle

Spiegelberg

Sybillenstein

Vögelsgärten

c) viniční trať:

Adelpfad

Äffchen

Alte Römerstraße

Altenberg

Aulenberg

Aulerde

Bildstock

Binger Berg

Blume

Blücherpfad

Bockshaut

Bockstein

Bornpfad

Bubenstück

Bürgel

Daubhaus

Doktor

Ebersberg

Edle Weingärten

Eiserne Hand

Engelsberg

Fels
Felsen
Feuerberg
Findling
Frauenberg
Fraugarten
Frühmesse
Fuchsloch
Galgenberg
Geiersberg
Geisterberg
Gewürzgärtchen
Geyersberg
Goldberg
Goldenes Horn
Goldgrube
Goldpfad
Goldstückchen
Gottesgarten
Götzenborn
Hähnchen
Hasenbiß
Hasensprung
Haubenberg
Heil
Heiligenhaus
Heilighäuschen

Heiligenpfad

Heiligkreuz

Herrengarten

Herrgottspfad

Himmelsacker

Himmelthal

Hipping

Hoch

Hochberg

Hockenmühle

Hohberg

Hölle

Höllenbrand

Homberg

Honigberg

Horn

Hornberg

Hundskopf

Johannisberg

Kachelberg

Kaisergarten

Kallenberg

Kapellenberg

Katzebuckel

Kehr

Kieselberg

Kirchberg

Kirchenstück

Kirchgärtchen

Kirchplatte

Klausenberg

Kloppenberg

Klosterberg

Klosterbruder

Kostergarten

Klosterweg

Knopf

Königsstuhl

Kranzberg

Kreuz

Kreuzberg

Kreuzblick

Kreuzkapelle

Kreuzweg

Leckerberg

Leidhecke

Lenchen

Liebenberg

Liebfrau

Liebfrauenberg

Liebfrauenthal

Mandelbaum

Mandelberg

Mandelbrunnen

Michelsberg
Mönchbäumchen
Mönchspfad
Moosberg
Morstein
Nonnengarten
Nonnenwingert
Ölberg
Osterberg
Paterberg
Paterhof
Pfaffenberg
Pfaffenhalde
Pfaffenkappe
Pilgerstein
Rheinberg
Rheingrafenberg
Rheinhöhe
Ritterberg
Römerberg
Römersteg
Rosenberg
Rosengarten
Rotenfels
Rotenpfad
Rotenstein
Rotes Kreuz

Rothenberg

Sand

Sankt Georgen

Saukopf

Sauloch

Schelmen

Schildberg

Schloß

Schloß Hammerstein

Schloßberg

Schloßberg-Schwätzerchen

Schloßhölle

Schneckenberg

Schönberg

Schützenhütte

Schwarzenberg

Seilgarten

Silberberg

Siliusbrunnen

Sioner Klosterberg

Sommerwende

Sonnenberg

Sonnenhang

Sonnenweg

Sonnheil

Spitzberg

St. Annaberg

St. Georgenberg

St. Jakobsberg

St. Julianenbrunnen

Steig

Steig-Terrassen

Stein

Steinberg

Steingrube

Tafelstein

Teufelspfad

Vogelsang

Wartberg

Wingertstor

Wißberg

Zechberg

Zellerweg am schwarzen Herrgott

d) obce a části obcí:

Abenheim

Albig

Alsheim

Alzey

Appenheim

Armsheim

Aspishheim

Badenheim

Bechenheim

Bechtheim

Bechtolsheim
Bermersheim
Bermersheim v.d.H.
Biebelnheim
Biebelsheim
Bingen
Bodenheim
Bornheim
Bretzenheim
Bubenheim
Büdesheim
Budenheim
Dalheim
Dalsheim
Dautenheim
Dexheim
Dienheim
Dietersheim
Dintesheim
Dittelsheim-Heßloch
Dolgesheim
Dorn-Dürkheim
Drais
Dromersheim
Ebersheim
Eckelsheim
Eich

Eimsheim

Elsheim

Engelstadt

Ensheim

Eppelsheim

Erbes-Büdesheim

Esselborn

Essenheim

Finthen

Flörsheim-Dalsheim

Flomborn

Flonheim

Framersheim

Freilaubersheim

Freimersheim

Frettenheim

Friesenheim

Fürfeld

Gabsheim

Gau-Algesheim

Gau-Bickelheim

Gau-Bischofsheim

Gau-Heppenheim

Gau-Köngernheim

Gaulsheim

Gau-Odernheim

Gau-Weinheim

Gensingen
Gimbsheim
Grolsheim
Groß-Winternheim
Gumbsheim
Gundersheim
Gundheim
Guntersblum
Hackenheim
Hahnheim
Hangen-Weisheim
Harxheim
Hechtsheim
Heidesheim
Heimersheim
Heppenheim
Herrnsheim
Heßloch
Hillesheim
Hohen-Sülzen
Horchheim
Horrweiler
Ingelheim
Jugenheim
Kempten
Klein-Winterheim
Kettenheim

Köngernheim

Kriegsheim

Laubenheim

Leiselheim

Lörzweiler

Lonsheim

Ludwigshöhe

Mainz

Mauchenheim

Mettenheim

Mommenheim

Mölsheim

Mörstadt

Monsheim

Monzernheim

Nack

Nackenheim

Neu-Bamberg

Nieder-Flörsheim

Nieder-Hilbersheim

Nieder-Olm

Nieder-Saulheim

Nieder-Wiesen

Nierstein

Ober-Flörsheim

Ober-Hilbersheim

Ober-Olm

Ockenheim
Offenheim
Offstein
Oppenheim
Osthofen
Partenheim
Pfaffen-Schwabenheim
Pfeddersheim
Pleittersheim
Rommersheim
Sankt Johann
Saulheim
Schafhausen
Schimsheim
Schornsheim
Schwabenheim
Schwabsburg
Selzen
Siefersheim
Sörgenloch
Spiesheim
Sponsheim
Sprendlingen
Stadecken-Elsheim
Stein-Bockenheim
Sulzheim
Tiefenthal

Udenheim
Uelversheim
Uffhofen
Undenheim
Vendersheim
Volxheim
Wachenheim
Wackernheim
Wahlheim
Wallertheim
Weinheim
Weinolsheim
Weinsheim
Weisenau
Welgesheim
Wendelsheim
Westhofen
Wies-Oppenheim
Wintersheim
Wöllstein
Wolfsheim
Wonsheim
Worms
Wörrstadt
Zornheim
Zotzenheim

2.2.8 Stanovená pěstitelská oblast Rheinpfalz:

a) podoblast:

Bereich Mittelhaardt Deutsche Weinstraße

Bereich Südliche Weinstraße

b) viniční trať:

Bischofskreuz

Feuerberg

Grafenstück

Guttenberg

Herrlich

Hochmeß

Höllentpfad

Hofstück

Honigsäckel

Kloster Liebfrauenberg

Kobnert

Königsgarten

Mandelhöhe

Mariengarten

Meerspinne

Ordensgut

Pfaffengrund

Rebstöckel

Rosenbühl

Schenkenböl

Schnepfenflug an der Weinstraße

Schnepfenflug vom Zellertal

Schwarzerde

Schloß Ludwigshöhe

Trappenberg

c) vinice:

Abtsberg

Altenberg

Altes Löhl

Baron

Benn

Berg

Bergel

Bettelhaus

Biengarten

Bildberg

Bischofsgarten

Bischofsweg

Bubeneck

Burgweg

Doktor

Eselsbuckel

Eselshaut

Forst

Frauenländchen

Frohnwingert

Fronhof

Frühmeß

Fuchsloch

Gässel

Geißkopf

Gerümpel

Goldberg

Gottesacker

Gräfenberg

Hahnen

Halde

Hasen

Hasenzeile

Heidegarten

Heilig Kreuz

Heiligenberg

Held

Herrenmorgen

Herrenberg

Herrenpfad

Herrgottsacker

Hochbenn

Hochgericht

Höhe

Hohenrain

Hölle

Honigsack

Im Sonnenschein

Johanniskirchel

Kaiserberg

Kalkgrube

Kalkofen

Kapelle

Kapellenberg

Kastanienbusch

Kastaniengarten

Kirchberg

Kirchenstück

Kirchlöh

Kirschgarten

Klostergarten

Klosterpfad

Klosterstück

Königswingert

Kreuz

Kreuzberg

Kroatenpfad

Kronenberg

Kurfirst

Latt

Lerchenböhl

Letten

Liebesbrunnen

Linsenbusch

Mandelberg

Mandelgarten

Mandelhang

Mandelpfad

Mandelröth

Maria Magdalena

Martinshöhe

Michelsberg

Münzberg

Musikantenbuckel

Mütterle

Narrenberg

Neuberg

Nonnengarten

Nonnenstück

Nußbien

Nußriegel

Oberschloß

Ölgassel

Oschelskopf

Osterberg

Paradies

Pfaffenberg

Reiterpfad

Rittersberg

Römerbrunnen

Römerstraße

Römerweg

Rosenberg

Rosengarten

Rosenkranz

Rosenkränzel

Roßberg

Roter Berg

Sauschwänzel

Schäfergarten

Schloßberg

Schloßgarten

Schwarzes Kreuz

Seligmacher

Silberberg

Sonnenberg

St. Stephan

Steinacker

Steingebiß

Steinkopf

Stift

Venusbuckel

Vogelsang

Vogelsprung

Wolfsberg

Wonneberg

Zehpeter

d) obce a části obcí:

Albersweiler

Albisheim

Albsheim

Alsterweiler
Altdorf
Appenhofen
Arzheim
Asselheim
Bad Bergzabern
Bad Dürkheim
Barbelroth
Battenberg
Bellheim
Berghausen
Biedesheim
Billigheim
Billigheim-Ingenheim
Birkweiler
Bischheim
Bissersheim
Bobenheim am Berg
Bockenheim
Böbingen
Böchingen
Bolanden
Bornheim
Bubenheim
Burrweiler
Colgenstein-Heidesheim
Dackenheim

Dammheim

Deidesheim

Diedesfeld

Dierbach

Dirmstein

Dörrenbach

Drusweiler

Duttweiler

Edenkoben

Edesheim

Einselthum

Ellerstadt

Erpolzheim

Eschbach

Essingen

Flemlingen

Forst

Frankweiler

Freckenfeld

Freimersheim

Freinsheim

Freisbach

Friedelsheim

Gauersheim

Geinsheim

Gerolsheim

Gimmeldingen

Gleisweiler

Gleiszellen-Gleishorbach

Godramstein

Göcklingen

Gönnheim

Gommersheim

Gräfenhausen

Großfischlingen

Großkarlbach

Großniedesheim

Gronau

Grünstadt

Haardt

Hainfeld

Hambach

Haßloch

Harxheim

Heidesheim

Hergersweiler

Heiligenstein

Herxheim bei Landau

Herxheim am Berg

Herxheimweyher

Heßheim

Heuchelheim

Heuchelheim bei Frankenthal

Heuchelheim-Klingen

Hochdorf-Assenheim

Hochstadt

Ilbesheim

Immesheim

Impflingen

Ingenheim

Insheim

Kallstadt

Kandel

Kapellen

Kapellen-Drusweiler

Kapsweyer

Kindenheim

Kirchheim a.d.W.

Kirchheimbolanden

Kirrweiler

Kleinfischlingen

Kleinkarlbach

Kleinniedesheim

Klingen

Klingenmünster

Knittelsheim

Knöringen

Königsbach a.d.W.

Lachen

Lachen/Speyerdorf

Landau i.d. Pfalz

Laumersheim

Lautersheim

Leinsweiler

Leistadt

Lustadt

Maikammer

Marnheim

Mecktersheim

Meckenheim

Mertesheim

Minfeld

Mörlheim

Mörzheim

Morschheim

Mühlheim

Mühlhofen

Mußbach a.d.W.

Neuleiningen

Neustadt a.d.W.

Niederhorbach

Niederkirchen

Niederotterbach

Niefernheim

Nußdorf

Oberhausen

Oberhofen

Oberotterbach

Obersülzen
Obrigheim
Offenbach
Ottersheim
Ottersheim/Zellerthal
Pleisweiler
Pleisweiler-Oberhofen
Queichheim
Ranschbach
Rechtenbach
Rhodt
Rittersheim
Rödersheim-Gronau
Römerberg
Rohrbach
Roschbach
Rüssingen
Ruppertsberg
Sausenheim
Schwegenheim
Schweigen
Schweigen-Rechtenbach
Schweighofen
Siebeldingen
Speyerdorf
Steinfeld
Steinweiler

Stetten

St. Johann

St. Martin

Ungstein

Venningen

Vollmersweiler

Wachenheim

Walsheim

Weingarten

Weisenheim am Berg

Weyher i.d. Pfalz

Winden

Zeiskam

Zell

Zellertal

2.2.9 Stanovená pěstitelská oblast Franken:

a) podoblast:

Bereich Bayerischer Bodensee

Bereich Maindreieck

Bereich Mainviereck

Bereich Steigerwald

b) viniční trať:

Burgweg

Ewig Leben

Heiligenthal

Herrenberg

Hofrat

Honigberg
Kapellenberg
Kirchberg
Markgraf Babenberg
Ölspiel
Ravensburg
Renschberg
Roßtal
Schild
Schloßberg
Schloßstück
Teufelstor

c) vinice:

Abtsberg
Abtsleite
Altenberg
Benediktusberg
Berg
Berg-Rondell
Bischofsberg
Burg Hoheneck
Centgrafenberg
Cyriakusberg
Dabug
Dachs
Domherr
Eselsberg

Falkenberg

Feuerstein

First

Fischer

Fürstenberg

Glatzen

Harstell

Heiligenberg

Heroldsberg

Herrenberg

Herrgottsweg

Herrschaftsberg

Himmelberg

Hofstück

Hohenbühl

Höll

Homburg

Johannisberg

Julius-Echter-Berg

Kaiser Karl

Kalb

Kalbenstein

Kallmuth

Kapellenberg

Karthäuser

Katzenkopf

Kelter

Kiliansberg

Kirchberg

Königin

Krähenschnabel

Kreuzberg

Kronsberg

Küchenmeister

Lämmerberg

Landsknecht

Langenberg

Lump

Mainleite

Marsberg

Maustal

Paradies

Pfaffenberg

Ratsherr

Reifenstein

Rosenberg

Scharlachberg

Schloßberg

Schwanleite

Sommertal

Sonnenberg

Sonnenleite

Sonnenschein

Sonnenstuhl

St. Klausen

Stein

Stein/Harfe

Steinbach

Stollberg

Storchenbrünnle

Tannenberg

Teufel

Teufelskeller

Trautlestal

Vögelein

Vogelsang

Wachhügel

Weinsteig

Wölflein

Zehntgraf

d) obce nebo části obce:

Abtswind

Adelsberg

Adelshofen

Albertshofen

Albertheim

Aschaffenburg

Aschfeld

Altmannsdorf

Alzenau

Arnstein

Astheim

Aub

Aura a.d. Saale

Bad Windsheim

Bamberg

Bergrheinfeld

Bergtheim

Bibergau

Bieberehren

Bischwind

Böttigheim

Breitbach

Brück

Buchbrunn

Bullenheim

Bürgstadt

Castell

Dampfach

Dettelbach

Dietersheim

Dingolshausen

Donnersdorf

Dorfprozelten

Dottenheim

Düttingsfeld

Ebelsbach

Eherieder Mühle

Eibelstadt

Eichenbühl

Eisenheim

Elfershausen

Elsenfeld

Eltmann

Engelsberg

Engental

Ergersheim

Erlabrunn

Erlasee

Erlenbach a.M.

Erlenbach bei Marktheidenfeld

Eschau

Escherndorf

Euerdorf

Eussenheim

Fahr

Falkenstein

Feuerthal

Fuchstadt

Frankenberg

Frankenwinheim

Frickenhausen

Gädheim

Gaibach

Gambach

Germünden

Gerbrunn

Gerolzhofen

Gnötzheim

Gössenheim

Greußenheim

Grettstadt

Greuth

Großheubach

Großlangheim

Großostheim

Großwallstadt

Güntersleben

Haidt

Hallburg

Hammelburg

Handthal

Haßfurt

Haßloch

Heidingsfeld

Helmstadt

Hergolshausen

Herlheim

Herrnsheim

Heßlar

Himmelstadt

Hoheim

Hohenfeld
Höchberg
Hösbach
Höllrich
Homburg a. Main
Holzkirchen
Holzkirchhausen
Hüttenheim
Humprechtsau
Hundelshausen
Hüttenheim
Ickelheim
Iffigheim
Ingolstadt
Iphofen
Ippesheim
Ipsheim
Kammerforst
Karlburg
Karlstadt
Karsbach
Kaubenheim
Kemmer
Kirchschönbach
Kitzingen
Kleinheubach
Kleinlangheim

Kleinochsenfurt
Klingenberg
Knetzgau
Köhler
Königsberg i. Bayern
Kolitzheim
Krassolzheim
Krautheim
Kreuzwertheim
Krum
Külsheim
Laudenbach
Leinach
Lengfeld
Lengfurt
Lenkersheim
Lindach
Lindelbach
Lülsfeld
Machtilshausen
Mailheim
Mainberg
Mainbernheim
Mainstockheim
Margetshöchheim
Martinsheim
Marktbreit

Markt Einersheim

Markt Erlbach

Marktheidenfeld

Markt Nordheim

Marktsteft

Michelau i. Steigerwald

Michelbach

Michelfeld

Miltenberg

Mönchstockheim

Mühlbach

Mutzenroth

Neubrunn

Neundorf

Neuses a. Berg

Neusetz

Nordheim a. Main

Obereisenheim

Oberhaid

Oberleinach

Obernau

Obernbreit

Oberntief

Oberschleichach

Oberschwappach

Oberschwarzach

Obervolkach

Ochsenfurt
Ottendorf
Pflaumheim
Possenheim
Prappach
Prichsenstadt
Prosselsheim
Ramsthal
Randersacker
Remlingen
Repperndorf
Retzbach
Retzstadt
Reusch
Riedenheim
Rimbach
Rimpar
Rödelsee
Röttingen
Roßbrunn
Rothenburg ob der Tauber
Rottenberg
Rottendorf
Rück
Rüdenhausen
Rüdisbronn
Rügshofen

Saaleck
Sand a. Main
Schallfeld
Scheinfeld
Schmachtenberg
Schnepfenbach
Schonungen
Schwanfeld
Schwarzach
Schwarzenau
Schweinfurt
Segnitz
Seinsheim
Sickershausen
Sommerach
Sommerau
Sommerhausen
Staffelbach
Stammheim
Steinbach
Stetten
Sugenheim
Sulzfeld
Sulzheim
Sulzthal
Tauberrettersheim
Tauberzell

Theilheim

Thüngen

Thüngersheim

Tiefenstockheim

Tiefenthal

Traustadt

Triefenstein

Trimberg

Uettingen

Uffenheim

Ullastadt

Unfinden

Unterdürrbach

Unterhaid

Untereisenheim

Unterleinach

Veitshöchheim

Viereth

Vögnitz

Vogelsburg

Volkach

Waigolshausen

Waigolsheim

Walddachsbach

Wasserlos

Wässerndorf

Weigenheim

Weiher

Weilbach

Weimersheim

Wenigumstadt

Werneck

Westheim

Wiebelsberg

Wiesenbronn

Wiesefeld

Wiesentheid

Willanzheim

Winterhausen

Wipfeld

Wirmsthal

Wörth a. Main

Wonfurt

Würzburg

Wüstenfelden

Wüstenzell

Zeil a. Main

Zeilitzheim

Zell a. Main

Zell a. Ebersberg

Zellingen

Ziegelanger

2.2.10 Stanovená pěstitelská oblast Württemberg:

- a) podoblast:

Bereich Württembergischer Bodensee

Bereich Kocher-Jagst-Tauber

Bereich Oberer Neckar

Bereich Remstal-Stuttgart

Bereich Württembergisch Unterland

b) viniční trať:

Heuchelberg

Hohenneuffen

Kirchenweinberg

Kocherberg

Kopf

Lindauer Seegarten

Lindelberg

Salzberg

Schalkstein

Schozachtal

Sonnenbühl

Stautenberg

Stromberg

Tauberberg

Wartbühl

Weinsteige

Wunnenstein

c) vinice:

Altenberg

Berg

Burgberg

Burghalde

Dachsberg

Dachsteiger

Dezberg

Dieblesberg

Eberfürst

Felsengarten

Flatterberg

Forstberg

Goldberg

Grafenberg

Halde

Harzberg

Heiligenberg

Herrlesberg

Himmelreich

Hofberg

Hohenberg

Hoher Berg

Hundsberg

Jupiterberg

Kaiserberg

Katzenbeisser

Katzenöhrle

Kayberg

Kirchberg

Klosterberg

König
Kriegsberg
Kupferhalde
Lämmler
Lichtenberg
Liebenberg
Margarete
Michälsberg
Mönchberg
Mönchsberg
Mühlbacher
Neckarhölde
Paradies
Propstberg
Ranzenberg
Rappen
Reichshalde
Rozenberg
Sankt Johännser
Schafsteige
Schanzreiter
Schelmenklinge
Schenkenberg
Scheuerberg
Schloßberg
Schloßsteige
Schmecker

Schneckenhof

Sommerberg

Sommerhalde

Sonnenberg

Sonntagsberg

Steinacker

Steingrube

Stiftsberg

Wachtkopf

Wanne

Wardtberg

Wildenberg

Wohlfahrtsberg

Wurmberg

Zweifelsberg

d) obce nebo části obcí:

Abstatt

Adolzfurt

Affalterbach

Affaltrach

Aichelberg

Aichwald

Allmersbach

Aspach

Asperg

Auenstein

Baach

Bad Cannstatt
Bad Friedrichshall
Bad Mergentheim
Beihingen
Beilstein
Beinstein
Belsenberg
Bensingen
Besigheim
Beuren
Beutelsbach
Bieringen
Bietigheim
Bietigheim-Bissingen
Bissingen
Bodolz
Bönnigheim
Botenheim
Brackenheim
Brettach
Bretzfeld
Breuningsweiler
Bürg
Burgbronn
Cleebronn
Cleversulzbach
Creglingen

Criesbach
Degerloch
Diefenbach
Dimbach
Dörzbach
Dürrenzimmern
Duttenberg
Eberstadt
Eibensbach
Eichelberg
Ellhofen
Elpersheim
Endersbach
Ensing
Enzweihingen
Eppingen
Erdmannshausen
Erlenbach
Erligheim
Ernsbach
Eschelbach
Eschenau
Eßlingen
Fellbach
Feuerbach
Flein
Forchtenberg

Frauenzimmern
Freiberg a. Neckar
Freudenstein
Freudenthal
Frickenhausen
Gaisburg
Geddelsbach
Gellmersbach
Gemmrigheim
Geradstetten
Gerlingen
Grantschen
Gronau
Großbottwar
Großgartach
Großheppach
Grossingersheim
Grunbach
Güglingen
Gündelbach
Gundelsheim
Haagen
Haberschlacht
Häfnerhaslach
Hanweiler
Harsberg
Hausen a.d. Zaber

Hebsack
Hedelfingen
Heilbronn
Hertmannsweiler
Hessigheim
Heuholz
Hirschau
Höpfigheim
Höblinsülz
Hof und Lembach
Hofen
Hoheneck
Hohenhaslach
Hohenstein
Horkheim
Horrheim
Illingen
Ilsfeld
Ingelfingen
Ingersheim
Kappishäusern
Kernen
Kesselfeld
Kirchberg
Kirchheim
Kleinaspach
Kleinbottwar

Kleingartach
Kleinheppach
Kleiningersheim
Kleinsachsenheim
Klingenberg
Knittlingen
Kohlberg
Korb
Kreßbronn/Bodensee
Künzelsau
Langenbeutingen
Laudenbach
Lauffen
Lehrensteinsfeld
Leingarten
Leonbronn
Lienzingen
Lindau
Linsenhofen
Löchgau
Löwenstein
Ludwigsburg
Maienfels
Marbach/Neckar
Markelsheim
Markgröningen
Massenbachhausen

Maulbronn
Meimsheim
Metzingen
Michelbach a.W.
Möckmühl
Mühlacker
Mühlhausen
Mühlhausen a.d. Enz
Münster
Mundelsheim
Murr
Neckarsulm
Neckarweihingen
Neckarwestheim
Neipperg
Neudenau
Neuenstadt a. K.
Neuenstein
Neuffen
Neuhausen
Neustadt
Niederhofen
Niedernhall
Niederstetten
Nonnenhorn
Nordhausen
Nordheim

Oberderdingen

Oberrohrn

Obersöllbach

Oberstenfeld

Oberstetten

Obersulm

Obertürkheim

Ochsenbach

Ochsenburg

Ödheim

Öhringen

Ötisheim

Offenau

Pfaffenhofen

Pfedelbach

Poppenweiler

Ravensburg

Reinsbronn

Remshalden

Reutlingen

Rielingshausen

Riet

Rietenau

Rohracker

Rommelshausen

Roßwag

Rotenberg

Rottenburg

Sachsenheim

Schluchtern

Schnait

Schöntal

Schorndorf

Schozach

Schützingen

Schwabbach

Schwaigern

Siebeneich

Siglingen

Spielberg

Steinheim

Sternenfels

Stetten a.H.

Stetten i.R.

Stockheim

Strümpfelbach

Stuttgart

Sülzbach

Taldorf

Talheim

Tübingen

Uhlbach

Untereisesheim

Untergruppenbach

Unterheimbach
Unterheinriet
Unterjesingen
Untersteinbach
Untertürkheim
Vaihingen
Verrenberg
Vorbachzimmern
Waiblingen
Waldbach
Walheim
Wangen
Wasserburg
Weikersheim
Weiler b. Weinsberg
Weiler a.d. Zaber
Weilheim
Weinsberg
Weinstadt
Weißbach
Wendelsheim
Wermutshausen
Widdern
Willsbach
Wimmental
Windischenbach
Winnenden

Winterbach

Winzerhausen

Wüstenrot

Wurmlingen

Zaberfeld

Zuffenhausen

2.2.11 Stanovená pěstitelská oblast Baden

a) podoblast:

Bereich Badische Bergstraße Kraichgau

Bereich Badisches Frankenland

Bereich Bodensee

Bereich Breisgau

Bereich Kaiserstuhl

Bereich Tuniberg

Bereich Markgräflerland

Bereich Ortenau

b) viniční trat':

Attilafelsen

Burg Lichteneck

Burg Neuenfels

Burg Zähringen

Fürsteneck

Hohenberg

Lorettoberg

Mannaberg

Rittersberg

Schloß Rodeck

Schutterlindenberg

Sonnenufer

Stiftsberg

Tauberklänge

Vogtei Rötteln

Vulkanfelsen

c) vinice:

Abtsberg

Alte Burg

Altenberg

Alter Gott

Baßgeige

Batzenberg

Betschgräbler

Bienenberg

Bühl

Burggraf

Burgstall

Burgwingert

Castellberg

Eckberg

Eichberg

Engelsberg

Engelsfelsen

Enselberg

Feuerberg

Fohrenberg

Gänsberg

Gestühl

Haselstaude

Hasenberg

Henkenberg

Herrenberg

Herrenbuck

Herrenstück

Hex von Dasenstein

Himmelreich

Hochberg

Hummelberg

Kaiserberg

Kapellenberg

Käseberg

Katzenberg

Kinzigtäler

Kirchberg

Klepberg

Kochberg

Kreuzhalde

Kronenbühl

Kuhberg

Lasenberg

Lerchenberg

Lotberg

Maltesergarten

Mandelberg

Mühlberg

Oberdürrenberg

Oelberg

Ölbaum

Ölberg

Pfarrberg

Plauelrain

Pulverbuck

Rebtal

Renchtäler

Rosenberg

Roter Berg

Rotgrund

Schäf

Scheibenbuck

Schloßberg

Schloßgarten

Silberberg

Sommerberg

Sonnenberg

Sonnenstück

Sonnhalde

Sonnhohle

Sonnhole

Spiegelberg

St. Michaelsberg

Steinfelsen

Steingäble

Steingrube

Steinhalde

Steinmauer

Sternenberg

Teufelsburg

Ulrichsberg

Weingarten

Weinhecke

Winklerberg

Wolfhag

d) obce nebo části obcí:

Achern

Achkarren

Altdorf

Altschweier

Amoltern

Auggen

Bad Bellingen

Baden-Baden

Badenweiler

Bad Krozingen

Bad Mergentheim

Bad Mingolsheim

Bad Rappenau

Bahlingen

Bahnbrücken
Ballrechten-Dottingen
Bamlach
Bauerbach
Beckstein
Berghaupten
Berghausen
Bermatingen
Bernersbach
Berwangen
Bickensohl
Biengen
Bilfingen
Binau
Binzen
Bischoffingen
Blankenhornsberg
Blansingen
Bleichheim
Bodmann
Bötzingen
Bollschweil
Bombach
Bottenau
Breisach
Britzingen
Broggingen

Bruchsal
Buchholz
Bühl
Bühlertal
Buggingen
Burkheim
Dainbach
Dattingen
Denzlingen
Dertingen
Diedesheim
Dielheim
Diersburg
Diestelhausen
Dietlingen
Dittigheim
Dossenheim
Dürrn
Durbach
Eberbach
Ebringen
Efringen-Kirchen
Egringen
Ehrenstetten
Eichelberg
Eichstetten
Eichtersheim

Eimeldingen

Eisental

Eisingen

Ellmendingen

Elsenz

Emmendingen

Endingen

Eppingen

Erlach

Ersingen

Erzingen

Eschbach

Eschelbach

Ettenheim

Feldberg

Fessenbach

Feuerbach

Fischingen

Flehingen

Freiburg

Friesenheim

Gailingen

Gemmingen

Gengenbach

Gerlachsheim

Gissigheim

Glottertal

Gochsheim
Gottenheim
Grenzach
Grötzingen
Großbrinderfeld
Großsachsen
Grunern
Hagnau
Haltingen
Haslach
Haßmersheim
Hecklingen
Heidelberg
Heidelsheim
Heiligenzell
Heimbach
Heinsheim
Heitersheim
Helmsheim
Hemsbach
Herbolzheim
Herten
Hertingen
Heuweiler
Hilsbach
Hilzingen
Hochburg

Höhefeld
Hofweier
Hohensachsen
Hohenwettersbach
Holzen
Horrenberg
Hügelheim
Hugsweier
Huttingen
Ihringen
Immenstaad
Impfingen
Istein
Jechtingen
Jöhlingen
Kappelrodeck
Karlsruhe-Durlach
Kembach
Kenzingen
Kiechlinsbergen
Kippenhausen
Kippenheim
Kirchberg
Kirchardt
Kirchhofen
Kleinkems
Klepsau

Klettgau
Köndringen
Königheim
Königschaffhausen
Königshofen
Konstanz
Kraichtal
Krautheim
Külsheim
Kürnbach
Lahr
Landshausen
Langenbrücken
Lauda
Laudenbach
Lauf
Laufen
Lautenbach
Lehen
Leimen
Leiselheim
Leutershausen
Liel
Lindelbach
Lipburg
Lörrach
Lottstetten

Lützelsachsen

Mahlberg

Malsch

Malschenberg

Malterdingen

Marbach

Markdorf

Mauchen

Meersburg

Mengen

Menzingen

Merdingen

Merzhausen

Michelfeld

Mietersheim

Mösbach

Mühlbach

Mühlhausen

Müllheim

Münchweier

Münzesheim

Mundingen

Munzingen

Nack

Neckarmühlbach

Neckarzimmern

Nesselried

Neudenu
Neuenbürg
Neuershausen
Neusatz
Neuweier
Niedereggenen
Niederrimsingen
Niederschopfheim
Niederweiler
Nimburg
Nordweil
Norsingen
Nußbach
Nußloch
Oberachern
Oberacker
Oberbergen
Obereggenen
Obergrombach
Oberkirch
Oberlauda
Oberöwisheim
Oberrimsingen
Oberrotweil
Obersasbach
Oberschopfheim
Oberschüpf

Obertsrot

Oberuhldingen

Oberweier

Odenheim

Ödsbach

Östringen

Ötlingen

Offenburg

Ohlsbach

Opfingen

Ortenberg

Ottersweier

Pfaffenweiler

Rammersweier

Rauenberg

Rechberg

Reichenau

Reichenbach

Reichholzheim

Renzen

Rettigheim

Rheinweiler

Riedlingen

Riegel

Ringelbach

Ringsheim

Rohrbach a. G.

Rotenberg
Rümmingen
Sachsenflur
Salem
Sasbach
Sasbachwalden
Schallbach
Schallstadt-Wolfenweiler
Schelingen
Scherzingen
Schmieheim
Schlatt
Schliengen
Schriesheim
Seefeld
Sexau
Singen
Sinsheim
Sinzheim
Sölingen
Stadelhofen
Staufen
Steinbach
Steinsfurt
Steinenstadt
Stetten
Stettfeld

Sulz

Sulzbach

Sulzburg

Sulzfeld

Tairnbach

Tannenkirch

Tauberbischofsheim

Tiefenbach

Tiengen

Tiergarten

Tunsel

Tutschfelden

Überlingen

Ubstadt

Ubstadt-Weiler

Uissigheim

Ulm

Untergrombach

Unteröwisheim

Unterschüpf

Varnhalt

Wagenstadt

Waldangelloch

Waldulm

Wallburg

Waltershofen

Walzbachtal

Wasenweiler

Weiher

Weil

Weiler

Weingarten

Weinheim

Weisenbach

Welmlingen

Werbach

Wertheim

Wettelbrunn

Weisloch

Wildtal

Wintersweiler

Wittnau

Wöschbach

Wollbach

Zaisenhausen

Zell-Weierbach

Zeutern

Zungweier

Zunzingen

2.2.12 Stanovená pěstitelská oblast Saale-Unstrut

a) podoblast:

Bereich Schloß Neuenburg

Bereich Thüringen

b) viniční trať:

Blütengrund

Göttersitz

Kelterberg

Schweigenberg

c) vinice:

Hahnenberg

Mühlberg

Rappental

d) obce nebo části obcí:

Bad Kösen

Bad Sulza

Burgscheidungen

Domburg

Dorndorf

Eulau

Freyburg

Gleina

Goseck

Gröst

Großheringen

Großjena

Höhnstedt

Jena

Kaatschen

Kalzendorf

Karsdorf

Kirchscheidungen

Klosterhäseler

Langenbogen

Laucha

Löbaschütz

Müncheroda

Naumburg

Nebra

Neugönna

Reinsdorf

Rollsdorf

Roßbach

Schleberoda

Schulpforte

Seeburg

Spielberg

Steigra

Vitzenburg

Weischütz

Weißenfels

Werder/Havel

Zeuchfeld

Zscheiplitz

2.2.13 Stanovená pěstitelská oblast Sachsen

a) podoblast:

Bereich Dresden

Bereich Elstertal

Bereich Meißen

b) viniční trať:

Elbhänge

Lößnitz

Schloßweinberg

Spaargebirge

c) vinice:

Kapitelberg

Heinrichsburg

d) obce nebo části obcí:

Belgern

Jessen

Kleindröben

Meißen

Merbitz

Ostritz

Pesterwitz

Pillnitz

Proschwitz

Radebeul

Schlieben

Seußlitz

Weinböhla

B. Stolní vína se zeměpisným označením

Ahrtaler Landwein

Altrheingauer Landwein

Bayerischer Bodensee-Landwein

Fränkischer Landwein

Landwein der Mosel

Landwein der Ruwer

Landwein der Saar

Mitteldeutscher Landwein

Nahegauer Landwein

Pfälzer Landwein

Regensburger Landwein

Rheinburgen-Landwein

Rheinischer Landwein

Saarländischer Landwein der Mosel

Sächsischer Landwein

Schwäbischer Landwein

Starkenburger Landwein

Südbadischer Landwein

Taubertäler Landwein

Unterbadischer Landwein

C. Doplnující tradiční výrazy

- Affentaler
- Badisch Rotgold
- Ehrentrudis
- Hock
- Liebfrauenmilch a Liebfraumilch
- Moseltaler
- Riesling-Hochgewächs
- Rotling
- Schillerwein
- Weißherbst

- Winzersekt
- Deutsches Weinsiegel

II. VÍNA POCHÁZEJÍCÍ Z FRANCOUZSKÉ REPUBLIKY

A. **Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí**

Tato vína jsou označena výrazem „vin de qualité produit dans une région déterminée“ nebo jedním ze zvláštních tradičních výrazů uvedených v bodu 1 a názvem jedné ze stanovených pěstitelských oblastí uvedených v bodu 2.

Tato vína mohou být doplňkově označena názvem územní jednotky, která je menší než stanovená pěstitelská oblast a není samostatně uvedena na seznamu, a jedním z doplňujících tradičních výrazů uvedených v bodu 3.

1. **Zvláštní tradiční výrazy**

- Appellation d'origine contrôlée
- Appellation contrôlée
- Appellation d'origine - Vin délimité de qualité supérieure

2. **Názvy stanovených pěstitelských oblastí**

2.1 *Alsasko a jiné oblasti ve východní Francii*

2.1.1 Appellation d'origine contrôlée

Alsace nebo vin d'Alsace

Alsace grand cru

Alsace grand cru, doplněno názvem vinice („lieu-dit“)

Alsace nebo vin d'Alsace, doplněno výrazem:

Gewürztraminer

Riesling

Pinot gris

Muscat

Pinot nebo Klevner

Sylvaner

Chasselas nebo Gutedel

Pinot noir

Vin d'Alsace Edelzwicker

Crémant d'Alsace

2.1.2 Vins délimités de qualité supérieure

Côtes de Toul

Vin de Moselle

2.1 *Oblast Champagne*

2.2.1. Appellations d'origine contrôlées

Champagne

Coteaux Champenois

Rosé des Riceys

2.2 *Oblast Bourgogne*

2.3.1. Appellations d'origine contrôlées

Aloxe-Corton

Auxey-Duresses

Bâtard-Montrachet

Beaujolais

Beaujolais, doplněno názvem obce původu:

Juliéas

Jullié

Émeringes

Chenas

Fleurie

Chiroubles

Lancié

Villié-Morgon

Lantignié

Beaujeu

Regnié

Durette

Cercié

Quincié

Saint-Lager

Odenas

Charentay

Saint-Étienne-la-Varenne

Vaux

Le Perréon

Saint-Étienne-des-Ouillères

Blacé

Arbuissonnas

Salles

Saint-Julien

Montmelas

Rivolet

Denicé

Les Ardillats

Marchampt

Vauxrenard

Leynes

Saint-Amour-Bellevue

La Chapelle-de-Guinchay

Romanèche

Pruzilly

Chânes
Saint-Vérand
Saint-Symphorien-d'Ancelles
Beaujolais supérieur
Beaujolais-villages
Beaune
Bienvenues-Bâtard-Montrachet
Blagny
Bonnes-Mares
Bourgogne
Bourgogne aligoté
Bourgogne aligoté Bouzeron
Bourgogne claret
Bourgogne claret Côte Chalonnaise
Bourgogne claret Hautes Côtes de Beaune
Bourgogne Côte Chalonnaise
Bourgogne grand ordinaire
Bourgogne grand ordinaire claret
Bourgogne grand ordinaire rosé
Bourgogne Hautes Côtes de Beaune
Bourgogne Irancy
Bourgogne Hautes Côtes de Nuits
Bourgogne mousseux
Bourgogne ordinaire
Bourgogne ordinaire claret
Bourgogne ordinaire rosé
Bourgogne passetoutgrains

Bourgogne rosé
Bourgogne rosé Côte Chalonnaise
Bourgogne rosé Hautes Côtes de Beaune
Bourgogne rosé Hautes Côtes de Nuits
Brouilly
Chablis
Chablis grand cru
Chablis premier cru
Chambertin
Chambertin Clos de Bèze
Chambolle-Musigny
Chapelle-Chambertin
Charlemagne
Charmes-Chambertin
Chassagne-Montrachet
Chenas
Chevalier-Montrachet
Chiroubles
Chorey-lès-Beaune
Clos de la Roche
Clos des Lambrays
Clos de la Roche
Clos de Tart
Clos de Vougeot
Clos Saint-Denis
Corton
Corton-Charlemagne

Côtes de Beaune

Côtes de Beaune, přičemž se před tímto výrazem uvádí název obce původu:

Auxey-Duresses

Blagny

Chassagne-Montrachet

Chorey-lès-Beaune

Ladoix

Meursault

Monthélie

Pernand-Vergelesses

Puligny-Montrachet

Saint-Aubin

Saint-Romain

Santenay

Savigny-lès-Beaune

Côtes de Beaune villages

Côtes de Brouilly

Côtes de Nuits villages

Coteaux du Lyonnais

Crémant de Bourgogne

Criots de Bâtard-Montrachet

Échezeaux

Fixin

Fleurie

Gevrey-Chambertin

Givry

Grands Échezeaux

Griotte-Chambertin

Juliénas

La Grande-Rue

Ladoix

Latricières-Chambertin

Mâcon

Mâcon villages

Mâcon supérieur

Mâcon, doplněno názvem obce původu:

Azé

Berzé-la-Ville

Berzé-le-Chatel

Bissy-la-Mâconnaise

Burgy

Bussièrès

Chaintré

Chânes

La Chapelle-de-Guinchay

Chardonnay

Charnay-lès-Mâcon

Chasselas

Chevagny-lès-Chevrières

Clessé

Crèches-sur-Saône

Cruzilles

Davayé

Fuissé

Grévilley

Hurigny

Igé

Leynes

Loché

Lugny

Milly-Lamartine

Montbellet

Péronne

Pierreclos

Prissé

Pruzilly

La Roche-Vineuse

Romanèche-Thorains

Saint-Amour-Bellevue

Saint-Gengoux-de-Scissé

Saint-Symphorien-d'Ancelles

Saint-Véran

Sologny

Solutré-Pouilly

Vergisson

Verzé

Vinzelles

Viré

Uchizy

Maranges

Maranges-Côtes de Beaune

Marsannay

Mazis-Chambertin

Mazoyères-Chambertin

Mercurey

Meursault

Montagny

Monthélie

Montrachet

Morey-Saint-Denis

Morgon

Moulin-à-Vent

Musigny

Nuits nebo Nuits-Saint-Georges

Pernand-Vergelesses

Petit Chablis

Pinot Chardonnay-Mâcon

Pommard

Pouilly-Fuissé

Pouilly-Loché

Pouilly-Vinzelles

Puligny-Montrachet

Régnié

Richebourg

Romanée (La)

Romanée Conti

Romanée Saint-Vivant

Ruchottes-Chambertin

Rully

Saint-Amour

Saint-Aubin

Saint-Aubin (premiers crus)

Saint-Romain

Saint-Véran

Santenay

Savigny nebo Savigny-lès-Beaune

Tâche (La)

Vins fins des Côtes de Nuits

Volnay

Volnay Santenots

Vosne-Romanée

Vougeot

2.3.2. Vins délimités de qualité supérieure

Côtes du Forez

Côte Roannaises

Sauvignon de Saint-Bris

2.4 *Oblast Jura a Savojsko*

Arbois

Arbois mousseux

Arbois Pupillin

Château-Châlon

Côtes du Jura

Côtes du Jura mousseux

Crépy

L'Étoile

L'Étoile mousseux

Mousseux de Savoie

Pétillant de Savoie

Roussette de Savoie

Roussette de Savoie, doplněno názvem jednoho z následujících „cru“:

Frangy

Marestel nebo Marestel Altesse

Monterminod

Monthoux

Seyssel

Seyssel mousseux

Vin de Savoie

Vin de Savoie, doplněno názvem jednoho z následujících „cru“:

Abymes

Apremont

Arbin

Ayze

Charpignat

Chautagne

Chignin

Chignin Bergeron nebo Bergeron

Cruet

Marignan

Montmélian

Ripaille

Saint-Jean de la Porte

Saint-Jeoire Prieuré

Sainte-Marie d'Alloix

Marin

Jongieux

Vin de Savoie mousseux

Vin de Savoie pétillant

Vin de Savoie Ayze mousseux

Vin de Savoie Ayze pétillant

2.4.2. Vins délimités de qualité supérieure

Mousseux nebo pétillant du Bugey

Vin du Bugey

Vin du Bugey mousseux nebo pétillant

Vin du Bugey, doplněno názvem jednoho z následujících „cru“:

Virieu-le-Grand

Montagnieu

Manicle

Machuraz

Cerdon

Roussette du Bugey

Roussette du Bugey, doplněno názvem jednoho z následujících „cru“:

Anglefort

Arbignieu

Chanay

Lagnieu

Montagnieu

Virieu-le-Grand

Vin du Bugey-Cerdon pétillant

Vin du Bugey-Cerdon mousseux

2.5. *Oblast Côtes du Rhône:*

2.5.1. Appellations d'origine contrôlées

Château-Grillet

Châteauneuf-du-Pape

Châtillon-en-Diois

Clairette de Die

Clairette de Die mousseux

Condrieu

Cornas

Côte-Rôtie

Coteaux du Tricastin

Côtes du Lubéron

Côtes du Rhône

Côtes du Rhône, doplněno názvem obce původu:

Beaumes-de-Venise

Rochebrousse

Saint-Maurice

Vinsobres

Cairanne

Rasteau

Roaix

Rousset-les-Vignes

Saint-Pantaléon-les-Vignes

Séguret

Valréas

Visan

Laudun

Saint-Gervais

Sablet

Chusclan

Côtes du Rhône villages

Côtes du Ventoux

Crozes-Hermitage nebo Crozes-Ermitage

Gigondas

Hermitage nebo Ermitage

Lirac

Saint-Joseph

Saint-Péray

Saint-Péray mousseux

Tavel

Vacqueyras

2.5.2. Vins délimités de qualité supérieure

Côtes du Vivarais

Côtes du Vivarais, doplněno názvem jednoho z následujících „cru“:

Orgnac-l'Aen

Saint-Montant

Saint-Remèze

Coteaux de Pierrevert

Haut-Comtat

2.6. Oblasti Provensálsko a Korsika

2.6.1. Appellations d'origine contrôlées

Ajaccio

Bandol

Bellet

Cassis

Coteaux d'Aix-en-Provence

Coteaux d'Aix-en-Provence, doplněno názvem:

Les-Baux-de-Provence

Côtes de Provence

Palette

Patrimonio

Vin de Bandol

Vin de Bellet

Vin de Corse

Vin de Corse Calvi

Vin de Corse Coteaux du Cap-Corse

Vin de Corse Figari

Vin de Corse Sartène

Vin de Corse Porto-Vecchio

2.6.2. Vins délimités de qualité supérieure

Coteaux Varois

2.7. *Oblast Languedoc-Roussillon*

2.7.1. Appellations d'origine contrôlées

Blanquette de Limoux

Blanquette méthode ancestrale

Clairette de Bellegarde

Clairette du Languedoc

Collioure

Corbières

Costière de Nîmes

Coteaux du Languedoc

Coteaux du Languedoc, též doplněno jedním z následujících názvů:

Cabrières

Coteaux de La Méjanelle nebo La Méjanelle

Coteaux de Saint-Christol nebo Saint-Christol

Coteaux de Vérargues nebo Vérargues

La Clape

Montpeyroux

Picpoul-de-Pinet

Pic-Saint-Loup

Quatourze

Saint-Drézéry

Saint-Georges-D'Orques

Saint-Saturnin

Côtes du Roussillon

Côtes du Roussillon villages

Côtes du Roussillon villages Caramany

Côtes du Roussillon villages Latour de France

Crémant de Limoux

Faugères

Fitou

Limoux

Minervois

Saint-Chinian

2.7.2. Vins délimités de qualité supérieure

Cabardès

Côtes de la Malepère

Côtes du Cabardès et de l'Orbiel

2.8. Oblast Jihozápad

2.8.1. Appellations d'origine contrôlées

Béarn

Béarn-Bellocq

Bergerac, Bergerac sec

Buzet

Cahors

Côtes de Bergerac

Côtes de Bergerac moelleux

Côtes de Duras

Côtes du Frontonnais

Côtes du Frontonnais-Fronton

Côtes du Frontonnais-Villaudric

Côtes du Marmandais

Côtes de Montravel

Gaillac

Gaillac premières côtes

Gaillac doux

Gaillac mousseux

Haut-Montravel

Irouléguy

Jurançon

Jurançon sec

Madiran

Marcillac

Monbazillac

Montravel

Pacherenc du Vic-Bilh

Pécharmant

Rosette

Saussignac

2.8.2. Vins délimités de qualité supérieure

Côtes de Brulhois

Côtes de Saint-Mont

Tursan

Vin d'Entraygues et du Fel

Vin d'Estaing

Vin de Lavilledieu

2.9. *Oblast Bordeaux*

Appellations d'origine contrôlées

Barsac

Barsac Saint-Émilion

Blaye nebo Blayais

Bordeaux

Bordeaux clairnet

Bordeaux Côtes de Francs

Bordeaux Haut-Benauges

Bordeaux mousseux

Bordeaux rosé

Bordeaux sec

Bordeaux supérieur

Bordeaux supérieur claret

Bordeaux supérieur rosé

Bourg nebo Bourgeois

Cadillac

Cérons

Côtes Canon-Fronsac nebo Canon-Fronsac

Côtes de Bourg

Côtes de Blaye

Côtes de Bordeaux Saint-Macaire

Côtes de Castillon

Crémant de Bordeaux

Entre-Deux-Mers

Entre-Deux-Mers Haut-Benauge

Fronsac

Graves

Graves supérieurs

Graves de Vayres

Haut-Médoc

Lalande-de-Pomerol

Lustrac-Médoc

Loupiac

Lussac-Saint-Émilion

Margaux

Médoc

Montagne-Saint-Émilion

Moulis nebo Moulis-en-Médoc

Néac

Pauillac

Pessac-Léognan

Pomerol

Premières Côtes de Blaye

Premières Côtes de Bordeaux

Premières Côtes de Bordeaux, doplněno názvem obce původu:

Bassens

Carbon blanc

Lormont

Cenon

Floirac

Bouliac

Carignan

La Tresne

Cenac

Camblanes

Quinsac

Cambes

Saint-Caprais-de-Bordeaux

Haux

Tabanac

Baurech

Le Tourne

Langoiran

Capian

Lestiac

Paillet

Villenave-de-Rions

Cardan

Rions

Laroque

Béguey

Omet

Donzac

Cadillac

Monprimblanc

Gabarnac

Semens

Verdelais

Saint-Maixant

Saint-Eulalie

Saint-Germain-de-Graves

Yvrac

Puisseguin-Saint-Émilion

Sainte-Croix-du-Mont

Saint-Émilion

Saint-Émilion grand cru

Saint-Estèphe

Sainte-Foy-Bordeaux

Saint-Georges-Saint-Émilion

Saint-Julien

Sauternes

2.10. *Oblast Loire*

2.10.1 Appellations d'origine contrôlées

Anjou, též doplněno slovy „Val de Loire“

Anjou Coteaux de la Loire, též doplněno slovy „Val de Loire“

Anjou Gamay, též doplněno slovy „Val de Loire“

Anjou pétillant, též doplněno slovy „Val de Loire“

Anjou mousseux, též doplněno slovy „Val de Loire“

Anjou villages

Blanc fumé de Pouilly, též doplněno slovy „Val de Loire“

Bourgueil, též doplněno slovy „Val de Loire“

Bonnezeaux, též doplněno slovy „Val de Loire“

Cabernet d'Anjou, též doplněno slovy „Val de Loire“

Cabernet de Saumur, též doplněno slovy „Val de Loire“

Chinon, též doplněno slovy „Val de Loire“

Coteaux de l'Aubance, též doplněno slovy „Val de Loire“

Coteaux du Layon, též doplněno slovy „Val de Loire“

Coteaux du Layon, doplněno jedním z následujících názvů obce původu a též doplněno slovy „Val de Loire“:

Beaulieu-sur-Layon

Faye-d'Anjou

Rablay-sur-Layon

Saint-Aubin-de-Luigné

Rocheft-sur-Loire

Saint-Lambert-du-Lattay

Coteaux du Layon-Chaume, též doplněno slovy „Val de Loire“

Coteaux du Loir, též doplněno slovy „Val de Loire“

Coteaux de Saumur, též doplněno slovy „Val de Loire“

Crémant de Loire, též doplněno slovy „Val de Loire“
Jasnières, též doplněno slovy „Val de Loire“
Ménétou Salon, též doplněno slovy „Val de Loire“
Montlouis, též doplněno slovy „Val de Loire“
Montlouis pétillant, též doplněno slovy „Val de Loire“
Montlouis mousseux, též doplněno slovy „Val de Loire“
Muscadet, též doplněno slovy „Val de Loire“
Muscadet des Coteaux de la Loire, též doplněno slovy „Val de Loire“
Muscadet de Sèvres-et-Maine, též doplněno slovy „Val de Loire“
Pouilly-sur-Loire, též doplněno slovy „Val de Loire“
Pouilly fumé, též doplněno slovy „Val de Loire“
Quarts-de-Chaume, též doplněno slovy „Val de Loire“
Quincy, též doplněno slovy „Val de Loire“
Reuilly, též doplněno slovy „Val de Loire“
Rosé d'Anjou, též doplněno slovy „Val de Loire“
Rosé d'Anjou pétillant, též doplněno slovy „Val de Loire“
Rosé de Loire, též doplněno slovy „Val de Loire“
Sancerre, též doplněno slovy „Val de Loire“
Saint-Nicolas-de-Bourgueil, též doplněno slovy „Val de Loire“
Saumur, též doplněno slovy „Val de Loire“
Saumur-Champigny, též doplněno slovy „Val de Loire“
Saumur pétillant, též doplněno slovy „Val de Loire“
Saumur mousseux, též doplněno slovy „Val de Loire“
Savennières, též doplněno slovy „Val de Loire“
Savennières-Coulée-de-Serrant, též doplněno slovy „Val de Loire“

Savennières-Roche-aux-Moines, též doplněno slovy „Val de Loire“

Touraine, též doplněno slovy „Val de Loire“

Touraine Azay-le-Rideau, též doplněno slovy „Val de Loire“

Touraine Amboise, též doplněno slovy „Val de Loire“

Touraine Mesland, též doplněno slovy „Val de Loire“

Touraine pétillant, též doplněno slovy „Val de Loire“

Touraine mousseux, též doplněno slovy „Val de Loire“

Vouvray, též doplněno slovy „Val de Loire“

Vouvray pétillant, též doplněno slovy „Val de Loire“

Vouvray mousseux, též doplněno slovy „Val de Loire“

2.10.2 Vins délimités de qualité supérieure

Châteaumeillant

Cheverny

Coteaux d'Ancenis, přičemž po tomto výrazu musí být uvedena jedna z následujících odrůd révy :

Pineau de la Loire

Chenin blanc

Malvoisie

Pinot-Beurot

Gamay

Cabernet

Coteaux du Giennois

Coteaux du Giennois Cosne-sur-Loire

Coteaux du Vendômois

Côtes d'Auvergne, rovněž doplněno názvem obce původu:

Boudes

Chanturgue

Châteaugay

Corent

Madargues

Côtes de Gien

Côtes de Gien Cosne-sur-Loire

Fiefs Vendéens, přičemž po tomto výrazu musí následovat jeden z následujících názvů:

Brem

Mareuil

Pissotte

Vix

Gros-plant nebo Gros-plant du pays Nantais

Haut Poitou

Saint-Pourçain

Valençay

Vins de l'Orléanais

Vins du Thouarsais

3. Oblasti „vins doux naturels“

3.1. Likérová vína kategorie „vins doux naturels“

Appellations d'origine contrôlées

Banyuls

Banyuls Rancio

Banyuls grand cru

Banyuls grand cru Rancio

Frontignan

Grand Roussillon

Grand Roussillon Rancio

Maury

Maury Rancio

Muscat de Beaumes-de-Venise

Muscat de Frontignan

Muscat de Lunel

Muscat de Mireval

Muscat de Rivesaltes

Muscat de Saint-Jean-de-Minervois

Rasteau

Rasteau Rancio

Rivesaltes

Rivesaltes Rancio

Vin de Frontignan

4. **Likérová vína**

Appelations d'origine contrôlées

Clairette du Languedoc

Floc de Gascogne

Frontignan

Macvin du Jura

Muscat de Frontignan

Pineau des Charantes nebo Pineau Charentais

Vin de Frontignan

5. **Doplňující tradiční výrazy**

– Grand

– Premier (première)

– Cru

- Premier cru
- Grand cru
- Grand vin
- Vin fin
- Ordinaire
- Grand ordinaire
- Supérieur(e)
- Cru classé
- Premier cru classé
- Deuxième cru classé
- Grand cru classé
- Premier grand cru classé
- Cru bourgeois
- Villages
- Clos
- Camp
- Edelzwicker
- Schillerwein
- Réserve
- Passetoutgrain
- Vin noble
- Petit
- Haut
- Vin jaune
- Vin de paille
- Pelure d'oignon
- Vin primeur

- Vin tuilé
- Vin gris
- Blanc de blancs
- Vin nouveau
- Sur lie
- Fruité
- Clairet, clairette
- Roussette
- Vendange tardive
- Claret
- Vin de café
- Sélection de grains nobles

B. Stolní vína se zeměpisným označením

1. Vína „Vins de pays“ označená názvem produkčního departementu

Všechny departementy, v nichž se vyrábí víno, s výjimkou departementů, jejichž názvy jsou označeními původu (např. Korsika, Jura, Loire, Moselle a Savojsko).

2. Vína „Vins de pays“ označená názvem produkční oblasti:

Vin de pays de l'Agenais

Vin de pays d'Allobrogie

Vin de pays de l'Ardaillhou

Vin de pays d'Argens

Vin de pays des Balmes Dauphinoises

Vin de pays de la Bénovie

Vin de pays du Bérange

Vin de pays de Bessan

Vin de pays de Bigorre

Vin de pays du Bourbonnais

Vin de pays de Cassan

Vin de pays Catalan

Vin de pays de Caux

Vin de pays de Cessenon

Vin de pays Charentais

Vin de pays de la cité de Carcassonne

Vin de pays des collines de la Moure

Vin de pays des collines Rhodaniennes

Vin de pays du comté de Grignan

Vin de pays du comté Tolosan

Vin de pays des comtés Rhodaniens

Vin de pays de la Côte Vermeille

Vin de pays des coteaux de l'Ardèche

Vin de pays des coteaux de Baronnie

Vin de pays des coteaux de Besilles

Vin de pays des coteaux de la Cabrerisse

Vin de pays des coteaux de Cévenois

Vin de pays des coteaux de Cèze

Vin de pays des coteaux Charitois

Vin de pays des coteaux du Cher et de l'Arnon

Vin de pays des coteaux de Coiffy

Vin de pays des coteaux d'Enserune

Vin de pays des coteaux de Fenouillèdes

Vin de pays des coteaux Flaviens

Vin de pays des coteaux de Fontcaude

Vin de pays des coteaux de Glanes

Vin de pays des coteaux du Grésivaudan
Vin de pays des coteaux de Laurens
Vin de pays des coteaux du Libron
Vin de pays des coteaux du littoral Audois
Vin de pays des coteaux de Miramont
Vin de pays des coteaux de Murviel
Vin de pays des coteaux de Narbonne
Vin de pays des coteaux de Peyriac
Vin de pays des coteaux du Pont du Gard
Vin de pays des coteaux du Quercy
Vin de pays des coteaux du Salagou
Vin de pays des coteaux du Salavés
Vin de pays des coteaux du Termenès
Vin de pays des côtes du Vidourle
Vin de pays des coteaux et terrasses de Montauban
Vin de pays des côtes du Brian
Vin de pays des côtes de Ceressou
Vin de pays des côtes Catalanes
Vin de pays des côtes du Condomois
Vin de pays des côtes de Gascogne
Vin de pays des côtes de Lastours
Vin de pays des côtes de Lézignan
Vin de pays des côtes du Libac (ex Serre de Coiran)
Vin de pays des côtes de Montestruc
Vin de pays des côtes de Pérignan
Vin de pays des côtes de Prouilhe
Vin de pays des côtes du Tarn

Vin de pays des côtes de Thau
Vin de pays des côtes de Thongue
Vin de pays de Cucugnan
Vin de pays de Franche-Comté
Vin de pays des gorges de l'Hérault
Vin de pays des gorges et côtes de Millau
Vin de pays de Hauterive en pays d'Aude
Vin de pays de la haute vallée de l'Aude
Vin de pays de la haute vallée de l'Orb
Vin de pays des hauts de Badens
Vin de pays de l'île de Beauté
Vin de pays du Jardin de la France
Vin de pays des Marches de Bretagne
Vin de pays des Maures
Vin de pays du Mont-Baudile
Vin de pays du Mont Bouquet
Vin de pays de Mont-Caume
Vin de pays des Monts de la Grage
Vin de pays d'Oc
Vin de pays de Petite-Crau
Vin de pays de Pézenas
Vin de pays de la principauté d'Orange
Vin de pays de Retz
Vin de pays des Sables du golfe du Lion
Vin de pays de Saint-Sardos
Vin de pays du Torgan (ex coteaux Cathares)
Vin de pays des terroirs Landais

Vin de pays de Thézac-Perricard

Vin de pays d'Urfé

Vin de pays de l'Uzège

Vin de pays du val de Cesse

Vin de pays du val de Dagne

Vin de pays du val de Montferrand

Vin de pays du val d'Orbieu

Vin de pays de la vallée du Paradis

Vin de pays des vals d'Agly

Vin de pays de la Vaunage

Vin de pays de la vicomté d'Aumelas

Vin de pays de la Vistrenque

III. VÍNO POCHÁZEJÍCÍ ZE ŠPANĚLSKÉHO KRÁLOVSTVÍ

A. **Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí**

Tato vína jsou označena výrazem „vino de calidad producido en región determinada“ nebo jedním ze zvláštních tradičních výrazů uvedených v bodu 1 a názvem jedné ze stanovených oblastí uvedených v bodu 2. Název může být doplněn názvem územní jednotky z téhož seznamu.

Tato vína mohou být navíc označeno jedním z doplňujících tradičních výrazů uvedených v bodu 3.

1. **Zvláštní tradiční výrazy**

- „Denominación de origen calificada“ nebo „DOCa“.
- „Denominación de origen“ nebo „DO“
- „Vino generoso“
- „Vino generoso de licor“
- „Vino dulce natural“

2. **Zeměpisná označení**

2.1 *Názvy stanovených pěstitelských oblastí*

Alella

Alicante
Almansa
Ampurdán-Costa Brava
Bierzo
Binissalem
Calatayud
Campo de Borja
Cariñena
Cava
Cigales
Conca de Barberà
Condado de Huelva
Costers del Segre
Chacolí de Getaria-Getariako Txakolína
Jerez o Xérès o Sherry
Jumilla
Málaga
Mancha, La
Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda
Mérida
Montilla-Moriles
Navarra
Penedès
Priorato
Rias Baixas
Ribeiro
Ribera del Duero

Rioja (DOCa)

Rueda

Somontano

Tacoronte-Acentejo

Tarragona

Terra Alta

Toro

Utiel-Requena

Valdeorras

Valdepeñas

Valencia

Vinos de Madrid

Yecla

2.2 *Názvy podoblastí a obcí*

2.2.1 Denominación de origen Alella

Alella

Argentona

Cabrils

Martorelles

Masnou, El

Montgat

Montornès del Vallès

Òrrius

Premià de Dalt

Premià de Mar

La Roca del Vallès

Sant Fost de Campcentelles

Santa Maria de Martorelles

Teià

Tiana

Vallromanes

Vilanova del Vallès

Vilassar de Dalt

2.2.2 Denominación de origen Alicante

a) Alicante

Algueña

Bañeres

Benejama

Biar

Campo de Mirra

Cañada

Castalla

Elda

Hondón de los Frailes

Hondón de las Nieves

Ibi

Mañán

Monovar

Onil

Petrer

Pinoso

Romana, La

Salinas

Sax

Tibi

Villena

b) La Marina

Alcalalí

Beniarbeig

Benichembla

Benidoleig

Benimeli

Benitachell

Benissa

Calpe

Castell de Castells

Denia

Gata de Gorgos

Jalón

Lliber

Miraflor

Murla

Ondara

Orba

Parcent

Pedreguer

Sagra

Sanet y Negrals

Senija

Setla y Mirarrosa

Teulada

Tormos

Vall de Laguart

Vergel

Xabia

2.2.3 Denominación de origen Almansa

Alpera

Bonete

Chinchilla de Monte-Aragón

Corral-Rubio

Higueruela

Hoya Gonzalo

Pétrola

2.2.4 Denominación de origen Ampurdán-Costa Brava

Agullana

Avinyonet de Puigventós

Boadella

Cabanes

Cadaqués

Cantallops

Capmany

Colera

Darnius

Espolla

Figueres

Garriguella

Jonquera, La

Llançà

Llers

Masarac

Mollet de Perelada

Palau-Sabardera

Pau

Pedret i Marsà

Perelada

Pont de Molins

Port-Bou

Puerto de la Selva, El

Rabós

Roses

Sant Climent de Sescebes

Selva de Mar, La

Terrades

Vilafant

Vilajuïga

Vilamaniscle

Vilanant

Viure

2.2.5 Denominación de origen Bierzo

Arganza

Bembibre

Borrenes

Cabañas Raras

Cacabelos

Camponaraya

Carracedelo

Carucedo

Castropodame

Congosto

Corrullón

Cubillos del Sil

Fresnedo

Molinaseca

Noceda

Ponferrada

Priaranza

Puente de Domingo Flórez

Sancedo

Vega de Espinareda

Villadecanes

Toral de los Vados

Villafranca del Bierzo

2.2.6 Denominación de origen Binissalem

Binissalem

Consell

Santa María del Camí

Saucellas

Santa Eugenia

2.2.7 Denominación de origen Calatayud

Abanto

Acered

Alarba

Alhama de Aragón
Aniñón
Ateca
Belmonte de Gracián
Bubierca
Calatayud
Carenas
Castejón de las Armas
Castejón de Alarba
Cervera de la Cañada
Clarés de Ribota
Codos
Fuentes de Jiloca
Godojos
Ibdes
Maluenda
Mara
Miedes
Monterde
Montón
Morata de Jiloca
Moros
Munébrega
Nuévalos
Olvés
Orera
Paracuellos de Jiloca

Ruesca

Sediles

Terrer

Torralba de Ribota

Torrijo de la Cañada

Valtorres

Villalba del Perejil

Villalengua

Villaroya de la Sierra

La Viñuela

2.2.8 Denominación de origen Campo de Borja

Agon

Ainzón

Alberite de San Juan

Albeta

Ambel

Bisimbre

Borja

Bulbunte

Burata

Buste, El

Fuendejalón

Magallón

Pozuelo de Aragón

Tabuena

Vera de Moncayo

2.2.9 Denominación de origen Carineña

Aguarón

Aladrén

Alfamén

Almonacid de la Sierra

Alpartir

Cosuenda

Encinacorba

Longares

Mezalocha

Muel

Paniza

Tosos

Villanueva de Huerva

2.2.10 Denominación de origen Cava

2.2.11 Denominación de origen Cigales

Cabezón de Pisuerga

Cigales

Corcos del Valle

Cubillas de Santa Marta

Fuensaldaña

Mucientes

Quintanilla de Trigueros

San Martín de Valvení

Santovenia de Pisuerga

Trigueros del Valle

Valoria la Buena

Dueñas

2.2.12 Denominación de origen Conca de Barberà

Barberà de la Conca

Blancafort

Conesa

L'Espluga de Francolí

Forès

Montblanc

Pira

Rocafort de Queralt

Sarral

Senan

Solivella

Vallcalra

Vilaverd

Vimbodí

2.2.13 Denominación de origen Condado de Huelva

Almonte

Beas

Bollullos del Condado

Bonares

Chucena

Hinojos

Lucena del Puerto

Manzanilla

Moguer

Niebla

Palma del Condado, La

Palos de la Frontera

Rociana del Condado

San Juan del Puerto

Trigueros

Villalba del Alcor

Villarrasa

2.2.14 Denominación de origen Costers del Segre

a) podoblast: Raimat

Raimat

b) podoblast: Artesa

Artesa de Segre

Foradada

Alòs de Balaguer

Penelles

Preixens

c) podoblast: Valle del Río Corb

Sant Martí de Riucorb

Verdú

Guimerà

Maldà

Belianes

Ciutadilla

Nalec

Vallbona de les Monges

Els Omells de na Gaia

Tàrrega

Vallfogona de Riucorb

Granyena de Segarra

Montornès de Segarra

Preixana

Granyanella

Montoliu de Segarra

d) podoblast: Les Garrigues

La Pobla de Cérvoles

El Vilosell

Cervià de les Garrigues

L'Albí

Vinaixa

Bellaguarda

L'Espluga Calba

Els Omellons

Tarrés

Fulleda

La Floresta

Arbeca

2.2.15 Denominación de origen Chacolí de Getaria - Getariako Txakolina

Aia

Getaria

Zarautz

2.2.16 Denominación de origen Jerez-Xérès-Sherry

Chiclana de la Frontera

Chipiona

Jerez de la Frontera

Puerto de Santa María, El

Puerto Real

Rota

Sanlúcar de Barrameda

Trebujena

2.2.17 Denominación de origen Jumilla

Albatana

Fuente-Álamo

Hellín

Montealegre del Castillo

Ontur

Tobarra

2.2.18 Denominación de origen Málaga

Alameda

Alcaucín

Alfarnate

Alfarnatejo

Algarrobo

Alhaurín de la Torre

Almachar

Almogía

Archez

Archidona

Arenas

Benamargosa

Benamocarra

Borge, El

Canillas del Aceituno

Canillas de Albaida

Casabermeja

Casares

Colmenar

Cómares

Cómpeta

Cuevas Bajas

Cuevas de San Marcos

Cutar

Estepona

Frigiliana

Fuente Piedra

Humilladero

Iznate

Macharaviaya

Manilva

Moclinejo

Mollina

Nerja

Periana

Rincón de la Victoria

Riogordo

Salares

Sayalonga

Sedella

Sierra de Yeguas

Torrox

Totalán

Vélez-Málaga

Villanueva de Algaidas

Villanueva del Rosario

Villanueva de Tapia

Villanueva del Trabuco

Viñuela

2.2.19 Denominación de origen La Mancha

Barrax

Bonillo, El

Fuensanta

Herrera, La

Lezuza

Minaya

Montalvos

Munera

Ossa de Montiel

Roda, La

Tarazona de la Mancha

Villarrobledo

Albaladejo

Alcázar de San Juan

Alcolea de Calatrava

Aldea del Rey

Alhambra

Almagro

Almedina
Almodóvar del Campo
Arenas de San Juan
Argamasilla de Alba
Argamasilla de Calatrava
Ballesteros de Calatrava
Bolaños de Calatrava
Calzada de Calatrava
Campo de Criptana
Cañada de Calatrava
Caracuel
Carrión de Calatrava
Carrizosa
Castellar de Santiago
Ciudad Real
Cortijos, Los
Cózar
Daimiel
Fernancaballero
Fuenllana
Fuente el Fresno
Granátula de Calatrava
Herencia
Labores, Las
Malagón
Manzanares
Membrilla

Miguelturra

Montiel

Pedro Muñoz

Picón

Piedrabuena

Poblete

Porzuna

Pozuelo de Calatrava

Puebla del Príncipe

Puerto Lápice

Santa Cruz de los Cáñamos

Socuéllamos

Solana, La

Terrinches

Tomelloso

Torralba de Calatrava

Torre de Juan Abad

Valenzuela de Calatrava

Villahermosa

Villamanrique

Villamayor de Calatrava

Villanueva de la Fuente

Villanueva de los Infantes

Villar del Pozo

Villarrubia de los Ojos

Villarta de San Juan

Acabón, El

Alberca de Záncara, La

Alconchel de la Estrella

Almarcha, La

Almendros

Almonacid del Marquesado

Atalaya del Cañavate

Barajas de Melo

Belinchón

Belmonte

Cañadajuncosa

Cañavate, El

Carrascoe de Haro

Casas de Benítez

Casas de Fernando Alonso

Casas de Guijarro

Casas de Haro

Casas de los Pinos

Castillo de Carcim Muñoz

Cervera del Llano

Fuente de Pedro Naharro

Fuentelespino de Haro

Hinojosa, La

Hinojosas, Las

Honrubia

Hontanaya

Horcajo de Santiago

Huelves

Leganiel
Mesas, Las
Monreal del Llano
Montalbanejo
Mota del Cuervo
Olivares de Júcar
Osa de la Vega
Pedernoso, El
Pedroñeras, Las
Pinarejo
Pozoamargo
Pozorrubio
Provencio, El
Puebla de Almenara
Rada de Haro
Rozalén del Monte
Saelices
San Clemente
Santa María del Campo
Santa María de los Llanos
Sisante
Tarancón
Torrubia del Campo
Torrubia del Castillo
Tresjuncos
Tribaldos
Uclés

Valverde de Júcar
Vara de Rey
Villaescusa de Haro
Villamayor de Santiago
Villar de Cañas
Villar de la Encina
Villarejo de Fuentes
Villares del Saz
Villarrubio
Villaverde y Pasaconsol
Zarza de Tajo

Ajofrín
Almonacid de Toledo
Cabanas de Yepes
Cabezamesada
Cam~unas
Ciruelos
Consuegra
Corral de Almaguer
Chueca
Dosbarrios
Guardia, La
Huerta de Valdecarábanos
Lillo
Madridejos
Manzaneque
Marjaliza

Mascaraque

Miguel Esteban

Mora

Nambroca

Noblejas

Ocaña

Ontigola con Oreja

Orgaz con Arisgotas

Puebla de Almoradiel, La

Quero

Quintanar de la Orden

Romeral, El

Santa Cruz de la Zarza

Sonseca con Casalgordo

Tembleque

Toboso, El

Turleque

Urda

Villacañas

Villa de Don Fadrique, La

Villafranca de los Caballeros

Villaminaya

Villamuelas

Villanueva de Alcardete

Villanueva de Bogas

Villarrubia de Santiago

Villasequilla de Yepes

Villatobas

Yebénes, Los

Yepes

2.2.20 Denominación de origen Métrida

Albarreal de Tajo

Alcabó

Aldeancabo de Escalona

Almorox

Arcicóllar

Barcience

Bargas

Burujón

Camarena

Camarenilla

Cardiel de Los Montes

Carmena

Carranque

Casar de Escalona, El

Casarrubios del Monte

Castillo de Bayuela

Cedillo del Condado

Cerralbos, Los

Chozas de Canales

Domingo Pérez

Escalona

Escalonilla

Fuensalida

Garciotún

Gerindote

Hinojosa de San Vicente

Hormigos

Huecas

Lominchar

Maqueda

Nombela

Novés

Nuño Gómez

Otero

Palomeque

Paredas de Escalona

Pelahustán

Portillo de Toledo

Quismondo

Real de San Vicente, El

Recas

Rielves

Santa Cruz del Retamar

Santa Olalla

Torre de Esteban Hambrán, La

Torrijos

Val de Santo Domingo

Valmojado

Ventas de Retamosa, Las

Villamiel de Toledo

Viso de San Juan, El

Yuncillos

2.2.21 Denominación de origen Montilla-Moriles

Aguilar de la Frontera

Baena

Cabra

Castro del Río

Doña Mencía

Espejo

Fernán-Núñez

Lucena

Montalbán

Montemayor

Monturque

Nueva Carteya

Puente Genil

Rambla, La

Santaella

2.2.22 Denominación de origen Navarra

a) subregión: Ribera Baja

Ablitas

Arguedas

Barillas

Cascante

Castejón

Cintruénigo

Corella

Fitero

Monteagudo

Murchante

Tudela

Tulebras

Valtierra

b) podoblast: Ribera Alta

Artajona

Beire

Berbinzana

Caparroso

Cárcar

Carcastillo

Falces

Funes

Larraga

Lerín

Lodosa

Marcilla

Mélida

Miranda de Arga

Murillo el Cuende

Murillo el Fruto

Olite

Peralta

Pitillas

Sansoain

Santacara

Sesma

Tafalla

Villafranca

c) podoblast: Tierra Estella

Aberin

Allo

Arcos, Los

Arellano

Arróniz

Ayeguí

Barbarín

Busto, El

Discastillo

Desojo

Estella

Lazagurria

Luquin

Morentin

Oteiza de la Solana

Sansol

Torres del Río

Valle de Yerri

Villatuerta

d) podoblast: Valdizarbe

Adios

Añorbe

Artazu

Barásoain

Biurrun

Cirauqui

Enériz

Garinoain

Guirguillano

Legarda

Leoz

Mañeru

Mendigorría

Muruzábal

Obanos

Olóriz

Odisoain

Pueyo

Puente la Reina

Tiebas-Muruarte de Reta

Tirapu

Ucar

Unzué

Uterga

e) podoblast: Baja Montaña

Albar

Aoiz

Cáseda

Eslava

Exprogui

Gallipienzo

Javier

Leache

Lerga

Llédena

Lúmbier

Sada

Sangüesa

San Martín de Unx

Ujué

2.2.23 Denominación de origen Penedès

Abrera

Avinyonet

Begues

Cabanyas, Les

Cabrera d'Igualada

Canyelles

Castellet i Gornal

Castellví de la Marca

Castellví Rosanes

Cervelló

Corvera de Llobregat

Cubelles

Font-rubí

Gelida

Granada, La

Llacuna, La

Martorell

Mascefa

Mediona

Olèrdola

Olesa de Bonesvalls

Olivella

Pacs del Penedès

Piera

Pierola

Pla del Penedès

Pontons

Puigdàlber

Sant Cugat Sesgarrigues

Sant Esteve Sesrovires

Sant Llorenç d'Hortons

Sant Martí de Sarroca

Sant Pere de Ribes

Sant Pere de Riudebittles

Sant Quintí de Mediona

Sant Sadurní d'Anoia

Santa Fe del Penedès

Santa Margarida i els Monjos

Santa Maria de Miralles

Sitges

Subirats

Torrelavit

Torrelles de Foix

Vallirana

Vilafranca del Penedès

Vilanova i la Geltrú

Viloví

Aiguamúrcia

Albinyana

L'Arboç

Banyeres

Bellvei

Bisbal del Penedès, La

Bonastre

Calafell

Creixell

Cunit

Llorenç del Penedès

Montmell

Roda de Barà

Sant Jaume dels Domenys

Vendrell, El

2.2.24 Denominación de origen Priorato

Bellmunt del Priorat

Gratallops

Lloà

Morera de Montsant, La

Poboleda

Porrera

Torroja del Priorat

Vilella Alta, La

Vilella Baja, La

2.2.25 Denominación de origen Rias Baixas

a) podoblast: Val do Salnés

Cambados

Meaño

Sanxenxo

Ribadumia

Meis

Vilanova de Arousa

Portas

Caldas de Reis

Vilagarcía de Arousa

b) podoblast: Condado do Tea

Salvaterra de Miño

As Neves

Arbo

Crecente

A Cañiza

c) podoblast: O Rosal

O Rosal

Tomiño

Tui

2.2.26 Denominación de origen Ribeiro

Arnoia

Beadé

Carballeda de Avia

Castrelo de Miño

Cenile

Cortegada

Leiro

Punxin

Ribadavia

San Amaro

2.2.27 Denominación de origen Ribera del Duero

Adrada de Haza

Aguilera, La

Anguix

Aranda de Duero

Baños de Valdearados

Berlangas de Roa

Boada de Roa

Caleruega

Campillo de Aranda

Castrillo de la Vega

Cueva de Roa, La

Fresnilla de las Dueñas

Fuentecén

Fuentelcésped

Fuentelisendo

Fuentemolinos

Fuentenebro

Fuenteospina
Gumiel de Hizán
Gumiel del Mercado
Guzmán
Haza
Hontangas
Hontoria de Valdearados
Horra, La
Hoyales de Roa
Mambrilla de Castrejón
Milagros
Moradillo de Roa
Nava de Roa
Olmedillo de Roa
Pardilla
Pedroso de Duero
Peñaranda de Duero
Quemada
Quintana del Pidio
Quintanamanvirgo
Roa
San Juan del Monte
San Martín de Rubiales
Santa Cruz de la Salceda
Sequera de Haza, La
Sotillo de la Ribera
Terradillos de Esgueva

Torregalindo

Tórtolos de Esgueva

Tubilla del Lago

Vadocondes

Valcabado de Roa

Valdeande

Valdezate

Vid, La

Villaescusa de Roa

Villalba de Duero

Villalbilla de Gumiel

Villatuela

Villovela de Esgueva

Zazuar

Aldehorno

Honrubia de la Cuesta

Montejo de la Vega de la Serrezuela

Villaverde de Montejo

Langa de Duero

San Esteban de Gormaz

Bocos de Duero

Canalejas de Peñafiel

Castrillo de Duero

Curiel

Fompedraza

Manzanillo

Olivares de Duero

Olmos de Pañafiel

Padilla de Duero

Pañafiel

Pesquera de Duero

Piñel de Abajo

Piñel de Arriba

Quintanilla de Arriba

Quintanilla de Onésimo

Rábano

Roturas

Torre de Peñafiel

Valbuena de Duero

Valdearcos

2.2.28 Denominación de origen calificada Rioja

a) podoblast: Rioja Alavesa

Baños de Ebro

Barriobusto

Cripán

Elciego

Elvillar

Labastida

Labraza

Laguardia

Lanciego

Lapuebla de Labarca

Leza

Moreda de Álava

Navaridas

Oyón

Salinillas de Buradón

Samaniego

Villanueva de Álava

Yécora

b) podoblast: Rioja Alta

Ábalos

Alesanco

Alesón

Anguciana

Arenzana de Abajo

Arenzana de Arriba

Azofra

Badarán

Bañares

Baños de Rioja

Baños de Río Tobía

Berceo

Bezares

Bobadilla

Briñas

Briones

Camprovín

Canillas de Río Tuerto

Cañas

Cárdenas

Casalarreina

Castañares de Rioja

Cellorigo

Cenicero

Cidamón

Cihuri

Cirueña

Cordovin

Cuzcurrita de Río Tirón

Daroca de Rioja

Entrena

Estollo

Foncea

Fonzaleche

Fuenmayor

Galbárruli

Gimileo

Haro

Herramélluri

Hervias

Hormilla

Homilleja

Hornos de Moncalvillo

Huércanos

Lardero

Leiva

Logroño
Manjarrés
Matute
Medrano
Nájera
Navarrete
Ochandurí
Ollaurí
Rodezno
Sajazarra
San Asensio
San Millán de Yécora
Santa Coloma
San torcuato
San Vicente de la Sonsierra
Sojuela
Sorzano
Sotés
Tirgo
Tormantos
Torrecilla Sobre Alesanco
Torremontalbo
Treviana
Tricio
Uruñuela
Ventosa
Villalba de Rioja

Villar de Torre

Villarejo

Zarratón

c) podoblast: Rioja Baja

Agoncillo

Albelda de Iregua

Alberite

Alcanadre

Aldeanueva de Ebro

Alfaro

Andosilla

Aras

Arnedo

Arrúbal

Ausejo

Autol

Azagra

Bargota

Bergasa

Bergasilla Bajera

Calahorra

Clavijo

Corera

Galilea

Grávalos

Lagunilla del Jubera

Mendavia

Molinos de Ocón, Los

Murillo de Río Leza

Nalda

Pradejón

Quel

Redal, El

Ribafrecha

Rincón de Soto

San Adrián

Sartaguda

Tudelilla

Viana

Villa de Ocón, La

Villamediana de Iregua

Villar de Arnedo, El

2.2.29 Denominación de origen Rueda

Blasconuño de Matababras

Madrigal de las Altas Torres

Aldeanueva del Codonal

Aldehuela del Codonal

Bernuy de Coca

Codorniz

Fuente de Santa Cruz

Juarros de Voltoya

Montejo de Arévalo

Montuenga

Moraleja de Coca

Nava de La Asunción

Nieva

Rapariegos

San Cristóbal de la Vega

Santiuste de San Juan Bautista

Tolocirio

Villagonzalo de Coca

Aguasal

Alaejos

Alcazarén

Almenara de Adaja

Ataquines

Bobadilla del Campo

Bócigas

Brahojos de Medina

Carpio

Castrajón

Castronuño

Cervillejo de la Cruz

Fresno de Viejo

Fuente el Sol

Fuente Olmedo

Hornillos

Llano de Olmedo

Matapozuelos

Medina del Campo

Mojados

Moraleja de las Panaderas

Nava del Rey

Nueva Villa de las Torres

Olmedo

Pollos

Pozal de Gallinas

Pozáldez

Puras

Ramiro

Rodilana

Rueda

San Pablo de la Moraleja

San Vicente del Palacio

Seca, La

Serrada

Seste Iglesias de Travancos

Tordesillas

Torrecilla de la Abadesa

Torrecilla de la Orden

Valdestillas

Ventosa de la Cuesta

Villafranca de Duero

Villanueva de Duero

Villaverde de Medina

2.2.30 Denominación de origen Somontano

Abiego

Adahuesca

Alcalá del Obispo

Agües

Antillón

Alquézar

Argavieso

Azara

Azlor

Barbastro

Barbuñales

Berbegal

Bespen

Blecua y Torres

Bierge

Capella

Casbas de Huesca

Castillazuelo

Colungo

Estada

Estadilla

Fonz

Grado, El

Graus

Hoz y Costean

Ibieca

Ilche

Laluenga

Laperdiguera

Lascellas-Ponzano

Naval

Olvena

Peralta de Alcofea

Peraltilla

Perarrúa

Pertusa

Pozán de Vero

Puebla de Castro, La

Salas Altas

Salas Bajas

Santa María de Dulcis

Secastilla

Siétamo

Torres de Alcanadre

2.2.31 Denominación de origen Tacoronte-Acentejo

La Matanza de Acentejo

Santa Úrsula

El Sauzal

Tacoronte

Tegueste

La Victoria de Acentejo

La Laguna

2.2.32 Denominación de origen Tarragona

a) podoblast: Campo de Tarragona

Alcover

Aleixar, L'

Alforja

Alió

Almóster

Altafulla

Argentera, L'

Ascó

Benissanet

Borges del Camp, Les

Botarell

Bràfim

Cabra del Camp

Cambrils

Castellvell del Camp

Catllar, El

Colldejou

Constantí

Cornudella

Duesaigües

Figuerola del Camp

Garcia

Garidells

Ginestar

Masó, La

Masllorens

Maspujols

Milà, El

Miravet

Montbrió del Camp

Montferri

Mont-roig

Móra d'Ebre

Móra la Nova

Morali

Nou de Gaià, La

Nulles

Pallaresos, Els

Perafort

Pla da Santa Maria, El

Pobla de Mafumet, La

Pobla de Montornès, La

Puigpelat

Renau

Reus

Riera de Gaià, La

Riudecanyes

Riudecols

Riudoms

Rodonyà

Rourell, El

Salomó

Secuita, La

Selva del Camp, La

Tarragona

Tivissa

Torre de l'Espanyol, La

Torredembarra

Ulldemolins

Vallmoll

Valls

Vespella

Vilabella

Vilallonga del Camp

Vilanova d'Escornalbou

Vila-rodona

Vilaseca i Salou

Vinebre

Vinyols i els Arcs

b) podoblast: Falset

Cabassers

Capçanes

Figuera, La

Guiamets, Els

Marçà

Masroig, El

Pradell

Torre de Fontaubella, La

2.2.33 Denominación de origen Terra Alta

Arnés

Batea

Bot

Caseres

Corbera de Terra Alta

Fatarella, El

Gandesa

Horta de Sant Joan

Pinell de Brai, El

Pobla de Massaluca, La

Prat de Comte

Vilalba dels Arcs

2.2.34 Denominación de origen Toro

Argujillo

Bóveda de Toro, La

Morales de Toro

Pego, El

Peleagonzalo

Piñero, El

San Miguel de la Ribera

Sanzoles

Valdefinjas

Venialbo

Villabuena del Puente

San Román de Hornija

Villafranca de Duero

2.2.35 Denominación de origen Utiel-Requena

Camporrobles

Caudete

Fuenterrobles

Siete Aguas

Sinarcas

Venta del Moro

Villagordo

2.2.36 Denominación de origen Valdeorras

Barco, El

Bollo, El

Carballeda de Valdeorras

Laroco

Petín

Rúa, La

Rubiana

Villamartín

2.2.37 Denominación de origen Valdepeñas

Alcubillas

Moral de Calatrava

San Carlos del Valle

Santa Cruz de Mudela

Torrenueva

2.2.38 Denominación de origen Valencia

a) podoblast: Alto Turia

Alpuente

Aras de Alpuente

Chelva

La Yesa

Titaguas

Tuéjar

b) podoblast: Valentino

Alborache

Alcublas

Andilla

Bugarra

Buñol

Casinos

Cheste

Chiva

Chulilla

Domeño

Estivella

Gestaltar

Godelleta

Higueruelas

Lliria

Losa del Obispo

Macastre

Monserrat

Montroy

Montserrat

Pedralba

Real de Montroy

Turis

Villamarxant

Villar del Arzobispo

c) podoblast: Moscatel de Valencia

Catadau

Cheste

Chiva

Godelleta

Llombai

Montroy

Montserrat

Real de Montroy

Turis

d) podoblast: Clariano

Adzaneta de Albaida

Aguilent

Albaida

Alfarrasí

Ayelo de Malferit

Ayelo de Rugat

Bélgida

Bellús

Beniatjar

Benicolet

Benigánim

Bocairem

Bufali

Castelló de Rugat

Fontanares

Font la Figuera

Guadasequíes

Leutxent

Moixent

Montaberner

Montesa

Montichelvo

L'Ollería

Ontinyent

Otos

Palomar

Pinet

La Pobla del Duc

Quatretonda

Ràfol de Salem

Sempere

Terrateig

Vallada

2.2.39 Denominación de origen: Vinos de Madrid

a) podoblast: Arganda

Ambite

Aranjuez

Argande del Rey

Belmonte de Tajo

Campo Real

Carabaña

Colmenar de Oreja

Chinchón

Finca „El Encín“ (Alcalá de Henares)

Fuentidueña de Tajo

Getafe

Loeches

Mejorada del Campo

Morata de Tajuña

Orusco

Perales de Tajuña

Pezuela de las Torres

Pozuelo del Rey

Tielmes

Titulcia

Valdaracete

Valdelaguna

Valdilecha

Villaconejos

Villamanrique de Tajo

Villar del Olmo

Villarejo de Salvanés

b) podoblast: Navalcarnero

Álamo, El

Aldea del Fresno

Arroyomolinos

Batres

Brunete

Fuenlabrada

Griñón

Humanes de Madrid

Moraleja de Enmedio

Móstoles

Navalcarnero

Parla

Serranillos del Valle

Sevilla la Nueva Valdemorillo

Villamanta

Villamantilla

Villanueva de la Cañada

Villaviciosa de Odón

c) podoblast: San Martín de Valdeiglesias

Cadalso de los Vidrios

Cenicientos

Colmenar de Arroyo

Chapinería

Navas del Rey

Pelayos de la Presa

Rozas de Puerto Real

San Martín de Valdeiglesias

Villa del Prado

3. Doplnující tradiční výrazy

– Reserva

– Gran reserva

– Vino noble

– Vino afrutado

– Vino joven

– Vino nuevo

– Aloque

- Cárdeno
- Clarete
- Granate
- Guinda
- Morado
- Ojo de gallo
- Piel de cebolla
- Rojo
- Teja
- Tinto
- Carmín
- Cereza
- Naranja
- Rosado
- Rosicler
- Lágrima
- Primica
- Vendimia seleccionada
- Vendimia temprana
- Amarillo
- Ámbar
- Blanco
- Blanco de blancos
- Blanco de uva blanca
- Blanco de uva tinta
- Dorado
- Gris

- Lionado
- Oro
- Oro oscuro
- Pajizo
- Pálido
- Topacio
- Tostado
- Verdoso
- Corazón
- Chacolí
- Pople pasta
- Vino de consagrar
- Vino enverado
- Vino de misa
- Vino de yema
- Crianza
- Fondillón
- Rancio
- Viejo
- Añejo
- Novell
- Solera
- Criadera
- Fino
- Amontillado
- Oloroso
- Palo Cortado

- Raya
- Manzanilla
- Pale
- Dry
- Pale Dry
- Pale Cream
- Amoroso
- Medium
- Golden
- Cream
- Sweet
- Brown
- Maestro
- Tierno
- Pajarete
- Clásico

B. Stolní vína se zeměpisným označením

Toto víno je popsáno výrazem „Vino de la Tierra“ a názvem jednoho z těchto zeměpisných označení:

Valle del Miño-Ourense

Valle de Monterrey

Ribeira Sacra

Valdevimbre-Los Oteros

Los Arribes del Duero-Fermoselle

Tierra del Vino de Zamora

Bajo Aragón

Valdejalón

Tierra Baja de Aragón

Matanegra

Ribera Alta del Guadiana

Ribera Baja del Guadiana

Tierra de Barros

Cañamero

Montánchez

Pozohondo

Sacedón-Mondéjar

Gálvez

Manchuela

Cebreros

Abanilla

Bullas

Campo de Cartagena

Contraviesa-Alpujarra

Cádiz

Fuencaliente (La Palma)

El Hierro

La Geria (Lanzarote)

IV. VÍNA POCHÁZEJÍCÍ Z ŘECKÉ REPUBLIKY

A) **Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí**

Tato vína jsou označena výrazem „vins de qualité produits dans une région déterminée“ nebo jedním ze zvláštních tradičních výrazů uvedených v bodu 1 a názvem jedné ze stanovených pěstitelských oblastí uvedených v bodu 2.

Tato vína mohou být rovněž označena jedním z doplňujících tradičních výrazů uvedeným v bodu 3.

1. **Zvláštní tradiční výrazy:**

- *ονομασία προελεύσεως ελεγχόμενη* (appellation d'origine contrôlée)
- *ονομασία προελεύσεως ανωτέρας ποιότητας* (appellation d'origine de qualité supérieure)

2. **Νázvy stanovených pěstitelských oblastí**

2.1 *Ονομασία προελεύσεως ελεγχόμενη* (appellation d'origine contrôlée)

2.1.1 Likérové víno

a) Οίνος γλυκός (vin doux)

Σάμος (Samos)

Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras)

Μοσχάτος Ρίου Πατρών (Muscat Rion de Patras)

Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie)

Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodes)

Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos)

b) Οίνος γλυκός φυσικός (vin doux naturel)

Σάμος (Samos)

Μαυροδάφνη Πατρών (Mavrodaphne de Patras)

Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας (Mavrodaphne de Céphalonie)

Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras)

Μοσχάτος Ρίου Πατρών (Muscat Rion de Patras)

Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie)

Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodes)

Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos)

c) Οίνος γλυκός φυσικός από διαλεκτούς αμπελώνες (vin doux naturel – grand cru):

Σάμος (Samos)

Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras)

Μοσχάτος Ρίου Πατρών (Muscat Rion de Patras)

Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie)

Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodes)

Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos)

2.1.2 Jiná vína

Οίνος φυσικός γλυκός (Vins naturellement doux):

Σάμος (Samos)

Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras)

Μοσχάτος Ρίου Πατρών (Muscat Rion de Patras)

Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie)

Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodes)

Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos)

2.2 *Ονομασία προελεύσεως ανωτέρας ποιότητας* (appellation d'origine de qualité supérieure)

2.2.1 Likéρονé víno

a) Οίνος γλυκός (vin doux):

Σητεία (Sitia)

Νεμέα (Némée)

Σαντορίνη (Santorin)

Δαφνές (Dafnes)

b) Οίνος γλυκός φυσικός (vin doux naturel):

Σητεία (Sitia)

Σαντορίνη (Santorin)

Δαφνές (Dafnes)

2.2.2 Jiná vína

Σητεία (Sitia)

Ρόδος (Rhodes)

Νάουσα (Naoussa)
Νεμέα (Némée)
Ρομπόλα Κεφαλληνίας (Robola de Céphalonie)
Ραψάνη (Rapsani)
Μαντινεία (Mantinée)
Ρεζά (Peza)
Αρχάνες (Archanes)
Δαφνές (Dafnes)
Σαντορίνη (Santorin)
Πάτραι (Patras)
Ζίτσα (Zitsa)
Αμύνταιον (Amynteon)
Γουμένισσα (Gumenissa)
Πάρος (Paros)
Λήμνος (Lemnos)
Αγχίαλος (Anchialos)
Πλαγιές Μελίτων (Côtes de Meliton)

3. **Doplňující tradiční výrazy:**

- από διαλεκτούς αμπελώνες („grand cru“)
- επιλογή ή επιλεγμένος („réserve“)
- ειδική επιλογή ή ειδικά επιλεγμένος („grande réserve“)
- λευκός από λευκά σταφύλια („blanc de blancs“)

B) **Stolní víno označené jako „ονομασία κατά παράδοση“ (appellation traditionnelle)**

1. Stolní víno se zeměpisným označením nebo bez něj, označené názvem „ρετσίνα“ (retsina) ve spojení s výrazem „ονομασία κατά παράδοση“ (appellation traditionnelle)
2. Βερντέα – ονομασία κατά παράδοση Ζακύνθου - (Verdea - appellation traditionnelle de Zante)

3. Stolní víno retsina s názvem „nomos“ a označené „ονομασία κατά παράδοση“ (appellation traditionnelle)

Ρετσίνα Αττικής (Retsina Attikis)

Ρετσίνα Βοιωτίας (Retsina Viotias)

Ρετσίνα Ευβοίας (Retsina Evias)

4. Stolní víno retsina s názvem produkční oblasti a označené „ονομασία κατά παράδοση“ (appellation traditionnelle)

Ρετσίνα Μεσογείων (Retsina Messoghion)¹

Ρετσίνα Κρωπίας (Retsina Kropias)¹

nebo

Ρετσίνα Κορωπίου (Retsina Koropiou)¹

Ρετσίνα Μαρκοπούλου (Retsina Markopoulou)¹

Ρετσίνα Μεγάρων (Retsina Megaron)¹

Ρετσίνα Παιανίας (Retsina Peanias)¹

nebo

Ρετσίνα Λιοπεσίου (Retsina Liopessiou)¹

Ρετσίνα Παλλήνης (Retsina Pallinis)¹

Ρετσίνα Πικερμίου (Retsina Pikermiou)¹

Ρετσίνα Σπάτων (Retsina Spaton)¹

Ρετσίνα Θηβών (Retsina Thivon)²

Ρετσίνα Γιάλτρων (Retisna Guialtron)³

Ρετσίνα Καρύστου (Retsina Karystou)³

Ρετσίνα Χαλκίδας (Retsina Halkidas)³

C) Stolní vína označená „τοπικός οίνος“ (místní víno) a s názvem produkční oblasti

Τοπικός οίνος Τρυφυλίας (vin de pays de Trifilia)

¹

Bez názvu nebo s názvem nomos Αττικής (Attikis).

²

Bez názvu nebo s názvem nomos Βοιωτίας (Viotias).

³

Bez názvu nebo s názvem nomos Ευβοίας (Evias).

Μεσημβριώτικος τοπικός οίνος (vin de pays de Messimvria)

Επανωμίτικος οπικός οίνος (vin de pays de d'Epanomie)

Τοπικός οίνος Πλαγιών ορεινής Κορινθίας (vin de pays de côtes montagneuses de Korinthia)

Τοπικός οίνος Πυλίας (vin de pays de Pylie)

Τοπικός οίνος Πλαγιες Βερτίσκου (vin de pays de côtes de Vertiskos)

Ηρακλειώτικος τοπικός οίνος (vin de pays de d'Heraklion)

Λασιθιώτικος τοπικός οίνος (vin de pays de Lassithie)

Πελοποννησιακός τοπικός οίνος (vin de pays de Peloponnèse)

Μεσσηνιακός τοπικός οίνος (vin de pays de Messinia)

Μακεδονικός τοπικός οίνος (vin de pays de Macédoine)

Κρητικός τοπικός οίνος (vin de pays de Crète)

Θεσσαλικός τοπικός οίνος (vin de pays de Thessalia)

Τοπικός οίνος Κισάμου (vin de pays de Kissamos)

Τοπικός οίνος Τυρνάβου (vin de pays de Tyrnavos)

Τοπικός οίνος πλαγιές Αμπέλου (vin de pays de côtes d'Ampelos)

Τοπικός οίνος Βίλλιζας (vin de pays de Villiza)

Τοπικός οίνος Γρεβενών (vin de pays de Grevena)

Τοπικός οίνος Αττικής (vin de pays de d'Attique)

Αγιορείτικος τοπικός οίνος (vin de pays de Agioritikos)

Δωδεκανησιακός τοπικός οίνος (vin de pays de Dodekanèse)

Αναβυσσιωτικός τοπικός οίνος (vin de pays Anavyssiotikos)

Παιανίτικος τοπικός οίνος (vin de pays Peanitikos)

Τοπικός οίνος πλαγιών Δράμας (vin de pays de Drama)

Κρανιώτικος τοπικός οίνος (vin de pays de Krania)

Τοπικός οίνος πλαγιών Πάρνηθας (vin de pays de Côtes de Parnitha)

Συριανός τοπικός οίνος (vin de pays de Syros)

Θηβαϊκός τοπικός οίνος (vin de pays de Thiva)

Τοπικός οίνος πλαγιών Κιθαιρώνα (vin de pays de côtes du Kitheron)

Τοπικός οίνος Πετρωτού (vin de pays de côtes de Petrotou)

Τοπικός οίνος Γερανίων (vin de pays de Gerania)

Πολληνιώτικος τοπικός οίνος (vin de pays de Pallini)

Αττικός τοπικός οίνος (vin de pays de d'Attique)

V. VÍNA POCHÁZEJÍCÍ Z ITALSKÉ REPUBLIKY

A) **Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí**

Tato vína jsou označena výrazem „vino di qualità prodotto in una regione determinata“ nebo jedním ze zvláštních tradičních výrazů uvedeným v bodu 1 a jedním ze zeměpisných označení uvedených v bodu 2.

Tato vína mohou být rovněž označena názvem územní jednotky, která je menší než stanovená oblast a není samostatně uvedena v této příloze, a jedním z doplňujících tradičních výrazů uvedených v bodu 3.

1. **Zvláštní tradiční výrazy:**

- „Denominazione di origine controllata“,
- „Denominazione di origine controllata e garantita“

2. **Zeměpisná označení⁴**

2.1 *Jakostní vína s.o. označená „Denominazione di origine controllata e garantita“*

Albana di Romagna (Passito)

Barbaresco

Barolo

Brunello di Montalcino

Carmignano

Chianti, též doplněno

⁴

Označení výrazem v závorce je povoleno pouze za podmínek stanovených zvláštními vnitrostátními právními předpisy pro dotyčné jakostní víno s.o. a právními předpisy Společenství.

- výrazem classico nebo
- jedním z těchto zeměpisných označení:
 - Montalbano
 - Rufino
 - Colli fiorentini
 - Colli senesi
 - Colli aretini
 - Colline pisane

Gattinara

Montefalco Sagrantino

Taurasi

Torgiano

Vernaccia di San Gimignano

Vino nobile Montepulciano

2.2 *Jakostní vína s.o. označená „Denominazione di origine controllata“*

2.2.1 Oblast Aosta:

Val d'Aosta nebo Vallée d'Aoste, též doplněno

- jedním z těchto výrazů:
 - bianco
 - rosso
 - rosato
- jedním z těchto zeměpisných označení:
 - Blanc de Morgex et de la Salle
 - Chambave Moscato
 - Chambave Moscato Passito
 - Chambave Rosso

- Nus Pinot Grigio
- Nus Pinot grigio Passito
- Nus Rosso
- Arnad-Montjovet
- Torrette
- Donnas
- Enfer d'Arvier
- názvem jedné z těchto odrůd révy :
 - Müller-Thurgau
 - Gamay
 - Pinot nero

2.2.2 Oblast Piemont:

Barbera d'Alba, též doplněno výrazem superiore

Barbera d'Asti, též doplněno výrazem superiore

Barbera del Monferrato, též doplněno výrazem superiore

Boca

Brachetto d'Acqui

Bramaterra

Carema

Colli Tortonesi, též doplněno výrazem superiore nebo názvem jedné z těchto odrůd révy :

– Barbera

– Cortese

Cortese dell'Alto Monferrato

Dolcetto d'Acqui, též doplněno výrazem superiore

Dolcetto d'Alba, též doplněno výrazem superiore

Dolcetto d'Asti, též doplněno výrazem superiore

Dolcetto di Diano d'Alba nebo Diano d'Alba, též doplněno výrazem superiore

Dolcetto di Dogliani, též doplněno výrazem superiore

Dolcetto delle Langhe Monregalesi, též doplněno výrazem superiore

Dolcetto d'Ovada, též doplněno výrazem superiore

Erbaluce di Caluso o Caluso

Fara

Freisa d'Asti, též doplněno výrazem superiore

Freisa di Chieri, též doplněno výrazem superiore

Gabiano, též doplněno výrazem riserva

Gavi nebo Cortese di Gavi

Ghemme

Grignolino d'Asti

Grignolino del Monferrato Casalese

Lessona

Loazzolo

Malvasia di Casorzo d'Asti

Malvasia di Castelnuova Don Bosco

Moscato d'Asti

Moscato d'Asti Spumante nebo Asti Spumante nebo Asti

Nebbiolo d'Alba

Roero, též doplněno jedním z těchto výrazů:

– rosso

– superiore

nebo názvem odrůdy révy Arneis

Rubino di Cantavenna

Ruché di Castagnole Monferrato

Sizzano

2.2.3 Oblast Lombardie

Botticino

Capriano del Colle, též doplněno výrazem rosso nebo názvem odrůdy révy Trebbiano

Cellatica

Colli morenici mantovani del Garda, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato
- chiacetto
- rubino

Franciacorta, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato
- rosé

Lambrusco Mantovano, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosso
- rosato

Lugana⁵

Oltrepò Pavese, doplněno jedním z těchto výrazů:

- spumante
- moscato liquoroso dolce
- moscato liquoroso secco

⁵

Rovněž v oblasti Veneto.

- rosso
- rosato
- riserva
- Buttaduoco
- Sangue di Giuda

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy :

- Barbera
- Bonarda
- Riesling italico
- Riesling renano
- Cortese
- Moscato
- Moscato liquoroso dolce
- Pinot nero
- Pinot grigio (Frizzante)

Riviera del Garda Bresciano nebo Garda Bresciano, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- charetto
- rosso
- rosato
- rosé
- superiore
- novello

nebo názvem odrůdy révy Gropello

San Colombano al Lambro nebo San Colombano

San Martino della Battaglia

Valcalepio, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso

Valtellina též doplněno výrazy superiore, Sforzato nebo Sfursat nebo jedním z těchto zeměpisných označení:

- Sassella
- Inferno
- Grumello
- Valgella

2.2.4 Oblast Tridentsko-Horní Adiže:

Alto Adige (Südtiroler), též doplněno výrazem riserva nebo názvem jedné z těchto odrůd révy :

- Moscato giallo (Goldenmuskateller nebo Goldmuskateller)
- Pinot bianco (Weißburgunder)
- Chardonnay
- Pinot grigio (Ruländer)
- Riesling italico (Welschriesling)
- Müller-Thurgau (Riesling Sylvaner)
- Riesling renano
- Sylvaner
- Sauvignon
- Traminer aromatico nebo Gewürztraminer
- Cabernet
- Lagrein rosato (Lagrein Kretzer, Lagrein di Gries nebo Grieser Lagrein)
- Lagrein scuro (Lagrein Dunkel-Grieser nebo Lagrein di Gries)
- Malvasia nebo Malvasier

- Merlot
- Moscato rosa (Rosenmuskateller)
- Pinot nero (Blauburgunder)
- Schiave (Vernatsch)

Caldaro nebo Lago di Caldaro (Kalterer nebo Kalterersee), též doplněno jedním z těchto výrazů:

- classico
- classico superiore
- scelto
- selezionato

Casteller, též doplněno výrazem superiore

Colli di Bolzano (Bozner Leiten)

Meranese di Collina (Meraner Hügel) (Burgravio nebo Burggräfler)

Santa Maddalena, též doplněno výrazem classico nebo Klassisches Ursprungsgebiet

Sorni, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- scelto

Terlano (Terlaner), doplněno výrazem

- classico
- a/nebo názvem jedné z těchto odrůd révy :
 - Pinot bianco
 - Chardonnay
 - Riesling italico
 - Riesling renano
 - Sauvignon

- Sylvaner
- Müller-Thurgau

Teroldego Rotaliano, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosso
- rubino
- rosato
- kretzer
- superiore
- riserva

Trentino, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- riserva
- vin santo

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy :

- Chardonnay
- Moscato giallo
- Moscato rosa
- Müller-Thurgau
- Nosiola
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Riesling italico
- Riesling renano
- Traminer aromatico
- Cabernet
- Cabernet franc

- Cabernet sauvignon
- Lagrein
- Marzemino
- Merlot
- Pinot nero

Valdadige (Etschtaler)⁶, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy :

- Chardonnay
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Schiava

Valle Isarco (Eisacktaler) (Bressanone/Brixen),
doplněno výrazem Bressanone nebo názvem jedné z těchto
odrůd révy:

- Traminer aromatico
- Pinot grigio
- Veltliner
- Sylvaner
- Müller-Thurgau

2.2.5 Oblast Benátsko:

Bardolino, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- classico
- novello

⁶

Rovněž v oblasti Veneto.

- superiore
- chiacetto

Bianco di Custoze

Breganze, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- superiore

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Cagernet
- Pinot nero
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Vespaiolo

Colli Berici, doplněno výrazem riserva nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Garganega
- Sauvignon
- Pinot bianco
- Merlot
- Cabernet

Colli Euganei, doplněno výrazem riserva nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Moscato
- Pinot bianco
- Merlot
- Cabernet

Gambellara, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- reciotti

- vin santo
- superiore

Lessini Durello (Spumante)⁷, doplněno výrazem superiore

Lison-Pramaggiore, doplněno jedním z těchto výrazů:

- classico
- riserva

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Cabernet
- Cabernet franc
- Cabernet sauvignon
- Chardonnay
- Merlot
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Refosco dal peduncolo rosso
- Riesling italico
- Sauvignon
- Verduzzo

Lugana⁸

Montello e Colli Asolani, doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosso
- superiore

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Prosecco
- Merlot

⁷
⁸

Rovněž v oblasti Furlandsko-Julské Benátsko.
Rovněž v oblasti Lombardie.

- Cabernet
- Cabernet franc
- Cabernet sauvignon
- Chardonnay
- Pinot bianco
- Pinot grigio

Prosecco di Conegliano (Valdobbiadene), též doplněno zeměpisným označením superiore di Cartizze

Soave (Recioto di Soave), též doplněno výrazem classico nebo superiore

San Martino della Battaglia

Valdadige (Etschtaler), doplněno názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Chardonnay
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Schiava

Valpolicella nebo Recioto della Valpolicella, doplněno

- výrazem classico, superiore nebo amarone nebo
- zeměpisným označením Valpantena

Vini del Piave nebo Piave, doplněno:

- výrazem Riserva

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Cabernet
- Cabernet sauvignon
- Merlot
- Pinot bianco
- Pinot grigio

- Pinot nero
- Raboso
- Verduzzo

2.2.6 Oblast Furlandsko-Julské Benátsko:

Aquileia nebo Aquileia del Friuli, též doplněno výrazem rosato nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Merlot
- Cabernet franc
- Cabernet sauvignon
- Chardonnay
- Refosco dal peduncolo rosso
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Riesling renano
- Sauvignon
- Traminer aromatico
- Verduzzo friulano

Carso, též doplněno názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Terrano
- Malvasia

Collio Goriziano nebo Collio, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- riserva

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Riesling italico
- Riesling renano

- Traminer aromatico
- Malvasia
- Malvasia istriana
- Müller-Thurgau
- Picolit
- Ribolla gialla
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Sauvignon
- Traminer
- Cabernet
- Cabernet franc
- Cabernet sauvignon
- Chardonnay
- Merlot
- Pinot nero

Colli Orientali del Friuli, též doplněno zeměpisným označením Ramandolo ve spojení s jedním z těchto výrazů:

- rosato
- ramandolo
- riserva

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Verduzzo
- Ribolla gialla
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Sauvignon

- Pinot nero
- Riesling renano
- Picolit
- Merlot
- Cabernet
- Cabernet franc
- Cabernet sauvignon
- Chardonnay
- Malvasia istriana
- Refosco dal peduncolo rosso
- Schioppettino
- Traminer aromatico

Grave del Friuli, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosato
- superiore

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Merlot
- Cabernet franc
- Cabernet sauvignon
- Chardonnay
- Refosco dal peduncolo rosso
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Pinot nero
- Verduzzo friulano (Frizzante)
- Riesling renano
- Sauvignon

- Traminer aromatico

Isonzo nebo Isonzo del Friuli, doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Cabernet franc
- Cabernet sauvignon
- Chardonnay
- Franconia
- Sauvignon
- Malvasia istriana
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Pinot nero
- Refosco dal peduncolo rosso
- Verduzzo friulano
- Traminer aromatico
- Riesling italico
- Riesling renano
- Merlot

Latisana del Friuli, též doplněno výrazem rosato nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Merlot
- Cabernet
- Refosco
- Pinot bianco
- Pinot grigio

- Verduzzo friulano
- Traminer aromatico
- Sauvignon
- Chardonnay

Lison-Pramazziore (Spumante)⁹, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- classico
- riserva

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Cabernet
- Cabernet franc
- Cabernet sauvignon
- Chardonnay
- Merlot
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Refosco dal peduncolo rosso
- Riesling italico
- Sauvignon
- Verduzzo

2.2.7 Oblast Ligurie:

Cinque terre a Cinque terre sciacchetrà

Rossese di Dolceacqua nebo Dolceacqua, též doplněno superiore

Colli di Luni, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosso

⁹

Viz popis v pěstitelské oblasti Benátsko (pozn.: výraz Lison Classico není povolen pro pěstitelskou oblast Furlandsko-Julské Benátsko).

- riserva

nebo názvem odrůdy révy Vermentino

Riviera Ligure di Ponente, též doplněno:

- jedním z těchto zeměpisných označení:
 - Riviera dei fiori
 - Albenga o Albenganese
 - Finale o Finalese
 - Ormeasco
 - Ormeasco superiore
 - Ormeasco Schiac-trà
- názvem jedné z těchto odrůd révy:
 - Pigato
 - Rosesse
 - Vermentino

2.2.8 Oblast Emilia-Romagna:

Bianco di Scandiano

Bosco Eliceo, též doplněno výrazem bianco a/nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Fortana
- Merlot
- Sauvignon

Cagnina di Romagna

Colli Bolognesi, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- riserva

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Barbera

- Merlot
- Sauvignon
- Riesling italico
- Pinot bianco
- Pignoletto
- Cabernet sauvignon

Colli di Parma, též doplněno výrazem rosso a/nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Malvasia (Spumante)
- Sauvignon

Colli Piacentini, doplněno

- jedním z těchto výrazů:
 - Gutturnio
 - Monerosso Val d'Arda
 - Trebbianino Val Trebbia
 - Val Nure
- nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:
 - Barbera
 - Bonarda
 - Malvasia
 - Ortrugo
 - Pinot nero
 - Pinot grigio
 - Sauvignon

Lambrusco Grasparossa di Castelvetro

Lambrusco Mantovano (Frizzante)

Lambrusco Reggiano

Lambrusco Salamino di Santa Croce

Lambrusco di Sorbara

Montuni del Reno

Pagadebit di Romagna

Sangiovese di Romagna

Trebbiano di Romagna (Spumante)

2.2.9 Oblast Toskánsko:

Bianco della Valdinievole, též doplněno výrazem vin santo

Bianco dell'Empolese, též doplněno výrazem vin santo

Bianco di Pitigliano, též doplněno výrazem superiore

Bianco Pisano di S. Torpé, též doplněno výrazem vin santo

Bianco Vergine Valdichiana

Bolgheri

Candia dei Colli Apuani

Carmignano, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosato
- vin santo

Colli dell'Etruria též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato
- vin santo

nebo názvem odrůdy révy Vermiglio

Colli di Luni, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- riserva

nebo názvem odrůdy révy Vermentino

Elba, též doplněno výrazy bianco a rosso

Montecarlo, též doplněno výrazy bianco a rosso

Montescudaio, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- vin santo

Morellino di Scansano, též doplněno výrazem riserva

Moscadello di Montalcino

Parrina též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato
- riserva

Pomino, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- vin santo
- riserva

Rosso delle Colline Lucchesi y Bianco delle Colline Lucchesi

Rosso di Montalcino

Rosso di Montepulciano

Val d'Arbia, též doplněno výrazem vin santo

Val di Cornia, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato

- riserva

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Campiglia Marittima
- Suvereto
- San Vincenzo

2.2.10 Oblast Umbrie:

Colli Altotiberini, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosso
- rosato

Colli Amerini, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato
- novello

nebo názvem odrůdy révy Malvasia

Colli del Trasimeno, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso

Colli Martani, též doplněno výrazem riserva nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Grechetto di todi
- Grechetto
- Sangiovese
- Trebbiano

Colli Perugini, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso

- rosato

Montefalco, též doplněno výrazem rosso¹⁰ nebo názvem odrůdy révy Malvasia

Orvieto, též doplněno výrazem classico

Torgiano, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato
- riserva

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Chardonnay
- Cabernet sauvignon
- Pinot grigio
- Pinot nero
- Riesling italico

2.2.11 Oblast Marche:

Bianchetto del Metauro

Bianco dei Colli Maceratesi

Falerio dei Colli Ascolani

Lacrima di Morro nebo Lacrima di Morro d'Alba

Rosso Conero, též doplněno výrazem riserva

Rosso Piceno, též doplněno výrazem superiore

Sangiovese dei Colli Pesaresi

Verdicchio dei Castelli di Jesi, též doplněno výrazem classico

Verdicchio di Matelica

Vernaccia di Serrapetrone

¹⁰

Rovněž v oblasti Lazio.

2.2.12 Oblast Abruzzi:

Montepulciano d'Abruzzo, též doplněno názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Cerasuolo
- Vecchio

Trebbiano d'Abruzzo

2.2.13 Oblast Molise:

Biferno, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato
- riserva

Pentro di Isernia, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato

2.2.14 Oblast Lazio:

Aleatico di Gradoli

Aprilia, doplněno názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Merlot
- Sangiovese
- Trebbiano

Bianco Capena, též doplněno výrazem superiore

Cerveteri, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso

Cesanese del Piglio

Cesanese di Affile

Cesanese di Olevano Romano

Colli Albani, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- superiore
- novello

Colli Lanuvini

Cori, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso

Est ! Est !! Est !!! Montefiascone

Frascati, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- cannellino
- novello
- superiore

Genazzano, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- novello

Marino, též doplněno výrazem superiore

Montecompatri Colonna, též doplněno výrazem superiore

Orvieto¹¹, též doplněno výrazem classico

Velletri, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- superiore
- riserva

Zagarolo, též doplněno výrazem superiore

¹¹

Rovněž v oblasti Umbrie (pozn.: výraz „classico“ není povolen pro oblast Lazio).

2.2.15 Oblast Campania:

Capri, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso

Castel San Lorenzo, bez nebo s jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato
- riserva
- lambiccato

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Barbera
- Moscato

Cilento, též doplněno z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato

nebo názvem odrůdy révy Aglianico

Falerno del Massico, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- riserva
- vecchio

nebo názvem odrůdy révy Primitivo

Fiano di Avellino, též doplněno názvem Apianum

Greco di Tufo

Ischia, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- bianco superiore

Solopaca, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso

Taburno nebo Aglianico del Taburno, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosso
- rosato
- riserva

Vesuvio, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato
- Lacryma

nebo názvem odrůdy révy Christi

2.2.16 Oblast Apulie

Aleatico di Puglia, též doplněno výrazem riserva

Alezio, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosso
- rosato
- riserva

Brindisi, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosso
- rosato
- riserva

Cacc'e mmitte di Lucera

Castel del Monte, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato
- riserva

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Chardonnay
- Sauvignon
- Pinot bianco
- Bianco da Pinot nero
- Pinot bianco
- Aglianico rosso
- Aglianico rosato

Copertino, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosso
- rosato
- riserva

Gioia del Colle, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Aleatico
- Primitivo

Gravina

Leverano, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco

- rosso

Lizzano, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato
- giovane
- novello
- superiore

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Malvasia nera
- Negro amaro

Locorotondo

Martina nebo Martina Franca

Matino, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosso
- rosato

Moscato di Trani

Nardó, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosso
- rosato
- riserva

Orta Nova, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosso
- rosato

Ostuni, též doplněno výrazem bianco nebo názvem odrůdy révy Ottavianello

Primitivo di Manduria

Rosso Barletta, též doplněno výrazem invecchiato

Rosso Canosa, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- canusium
- riserva

Rosso di Cerignola, též doplněno výrazem riserva

Salice Salentino, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato
- riserva
- novello

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Aleatico
- Pinot bianco

San Severo (Spumante), též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato

Squinzano, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosso
- rosato
- riserva

2.2.17 Oblast Basilicata:

Aglianico del Vulture, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- vecchio
- riserva

2.2.18 Oblast Calabria:

Ciro, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato
- riserva
- classico
- superiore

Donnici

Greco di Bianco

Lamezia

Melissa, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- superiore

Pollino, též doplněno výrazem superiore

Santa Anna di Isola Capo Rizzuto

Savuto, též doplněno výrazem superiore

2.2.19 Oblast Sicílie:

Alcamo o bianco Alcamo

Cerasuolo di Vittoria

Etna, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato
- superiore

Faro

Malvasia di Lipari

Marsala, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- Cremovo vino aromatizzato nebo Cremovo Zabaione
vino aromatizzato
- stravecchio
- fine
- superiore
- vergine a/nebo Soleras
- vergine stravecchio nebo Soleras stravecchio nebo
verGINE
- riserva

Moscato di Noto, též doplněno výrazem superiore

Moscato di Pantelleria

Moscato di Siracusa

2.2.20 Oblast Sardinie:

Arborea, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosso
- rosato

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Sangiovese
- Trebbiano

Campidano di Terralba nebo Terralba

Cannonau di Sardegna, též doplněno výrazem rosato nebo
názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Capo Ferrato
- Oliena

Carignano del Sulcis, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosso
- rosato

- riserva

Giro di Cagliari, též doplněno výrazem riserva

Malvasia di Boso

Malvasia di Cagliari, též doplněno výrazem riserva

Mandrolisai, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosso

- rosato

- superiore

Monica di Cagliari, též doplněno výrazem riserva

Monica di Sardegna, též doplněno výrazem superiore

Moscato di Cagliari, též doplněno výrazem riserva

Moscato di Sardegna (Spumante), též doplněno jedním z těchto zeměpisných označení:

- Tempio Pausania nebo Tempio

- Gallura

Moscato di Sorso-Sennori nebo di Sorso nebo di Sennori, též doplněno výrazem riserva

Nasco di Cagliari

Nuragus di Cagliari

Vermentino di Gallura, též doplněno výrazem superiore

Vermentino di Sardegna

Vernaccia di Oristano, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- riserva

- superiore

3. **Doplňující tradiční výrazy:**

- Riserva

- Riserva speciale

- Superiore

- Classico
- Amarone
- Vergine
- Scelto
- Auslese
- Passito
- Cerasuolo
- Chiaretto
- Aranciato
- Giallo
- Paglierino
- Dorato
- Lacrima
- Lacrima Christi
- Sforzato, Sfurzat
- Cannellino
- Vino santo
- Dunkel
- Kretzer
- Rubino
- Granato
- Verdolino
- Ambrato
- Vivace
- Vino novello
- Vin nouveau

B) Stolní vína se zeměpisným označením

VI. VÍNA POCHÁZEJÍCÍ Z LUCEMBURSKÉHO VELKOVÉVODSTVÍ

Tato vína jsou označena výrazem „vin de qualité produit dans une région déterminée“ nebo zvláštním tradičním výrazem „Marque nationale du vin luxembourgeois“. Znamka „Marque nationale“ je označena na etiketě hrdla nápisem „Moselle luxembourgeoise – Appellation contrôlée, Marque nationale; sous le contrôle de l'Etat“; na této etiketě hrdla je rovněž údaj o odrůdě révy, rok sklizně a státní kontrolní číslo.

Tato vína mohou být navíc označena názvem jedné z vinařských obcí, odkud víno pochází, uvedeným v bodu 1, případně společně s názvem vinice, která není samostatně uvedena v této příloze, a názvem jedné z odrůd uvedeným v bodu 2. Tato vína mohou být navíc označena jedním z doplňujících tradičních výrazů uvedeným v bodu 3.

1. **Názvy vinařských obcí:**

Schengen, Remerschen, Wintringen, Mondorf, Elvange, Ellange, Burmerange, Schwebsange, Bech-Kleinmacher, Wellenstein, Remich, Bous, Assel, Trintange, Rolling, Erpeldange, Stadtbredimus, Greiveldange, Ehnen, Wormeldange, Oberwormeldange, Ahn, Machtum, Lenningen, Canach, Gostingen, Niederdonven, Oberdonven, Grevenmacher, Mertert, Wasserbillig, Rosport, Born, Moersdorf;

2. **Odrůdy révy:**

Riesling, Traminer, Pinot gris (Ruländer), Pinot blanc, Pinot noir, Auxerrois, Muscat Ottonel, Rivaner (Müller-Thurgau), Sylvaner, Elbling, Chardonnay, Gamay.

3. **Doplňující tradiční výrazy:**

- „vin classé“
- „premier cru“
- „grand premier cru“

4. Označení „Crémant de Luxembourg“ s nápisem „Moselle Luxembourgeoise – Appellation contrôlée“.

5. Jakostní šumivé víno s nápisem „Moselle Luxembourgeoise – Appellation contrôlée“.

VII. VÍNA POCHÁZEJÍCÍ Z PORTUGALSKA

A) **Jakostní víno stanovených pěstitelských oblastí**

Tato vína jsou označena výrazem „vinho de qualidade produzido em região determinada“ a názvem jedné ze stanovených pěstitelských oblastí uvedených v bodu 1.

Tato vína mohou být navíc označena názvem jedné z podoblastí uvedených v bodu 2, jedním ze zvláštních tradičních výrazů uvedených v bodu 3 a jedním z doplňujících výrazů uvedených v bodu 4.

1. **Názvy stanovených pěstitelských oblastí:**

Alcobaça

Alenquer

Almeirim

Arrábida

Arruda

Bairrada

Biscoitos

Borba

Bucelas

Carcavelos

Cartaxo

Castelo Rodrigo

Chamusca

Chaves

Colares

Coruche

Cova da Beira

Dão

Porto, Vin de Porto, Oporto, Port Wine, Portwein, Portvin, Portwijn

Douro

Encostas de Aire

Encostas da Nave

Évora

Graciosa

Granja-Amareleja

Lafões

Lagoa

Lagos

Madeira, Madeira Wein, Madeira Wine, Vin de Madère, Madera, Vino di Madera, Madeira Wijn

Moscatel de Setúbal, Setúbal

Moura

Óbidos

Palmela

Pico

Pinhel

Planalto mirandês

Portalegre

Portimão

Redondo

Reguengos

Rosé de Trás-os-Montes

Rosé das Beiras

Rosé do Ribatejo e Oeste

Rosé do Algarve

Santarém

Tavira

Terceira

Tomar

Valpaços

Varosa

Vidigueira

Vinhos verdes

2. Názvy podoblastí:

2.1 Stanovená pěstitelská oblast Dão:

Alva

Besteiros

Castendo

Serra da Estrela

Silgueiros

Terras de Azurara

Terras de Senhorim

2.2 Stanovená pěstitelská oblast Douro:

Alijó

Lamego

Meda

Sabrosa

Vila Real

2.3 Podoblast Favaio

2.4 Stanovená pěstitelská oblast Varosa:

Tarouca

2.5 Stanovená pěstitelská oblast Vinhos Verdes:

Amarante

Basto

Braga

Lima

Monção

Penafiel

3. **Zvláštní tradiční výrazy:**

Denominação de origem

Denominação de origem controlada

Indicação de proveniência regulamentada

Região demarcada

Vinho doce natural

Vinho generoso

4. **Doplňující tradiční výrazy:**

4.1 *Stanovená pěstitelská oblast Madeira:*

Amadurecido

Aveludado

Canteiro

Courado

Encorpado

Escuro

Garrafeira

Fino

Frasqueira

Leve

Macio

Meio escuro

Muito pálido

Muito velho

Pálido

Reserva

Reserva velha

Seleccionado

Sercial

Solera

Superior – Bual

Velho

4.2 *Stanovená pěstitelská oblast Porto:*

Alourado

Alourado claro

Branco-dourado

Branco-pálido

Branco-palha

Crusted

Crusting

Late Bottled Vintage nebo LBV

Leve seco

Muito velho

Reserva

Retinto

Ruby

Superior

Tawny

Tinto

Tinto alourado

Velhíssimo

Vintage

4.3 *Ostatní:*

Branco de uvas brancas

Branco de uvas tintas

Casa

Casal

Clarete

Colheita seleccionada

Escolha

Garrafeira

Herdade

Monte

Nobre

Novo

Paco

Palácio

Palhete nebo Palheto

Quinta

Reserva

Solar

Superior

Velho

Vila

Vinho som agulha

Vinho frutado

Vinho leve

Vinho de missa

Vinho novo

Vinho

B) Stolní vína se zeměpisným označením

Tato vína jsou označena výrazem „Vinho Regional“ a názvem jednoho z těchto zeměpisných označení:

Alentejo

Algarve

Beiras – Terras de Sico – Beira Litoral – Beira Alta

Estremadura

Ribatejo

Rios do Minho

Terras do Sado

Trás-os-Montes – Terras durienses

VIII. VÍNA POCHÁZEJÍCÍ ZE SPOJENÉHO KRÁLOVSTVÍ

Tato vína jsou označena výrazem „Quality Wine Produced in a Specified Region“ nebo „QWPSR“ a názvem jedné ze stanovených pěstitelských oblastí uvedených v bodu 1.

1. **Názvy stanovených pěstitelských oblastí:**

Southern Counties

Northern Counties

2. **Zvláštní tradiční výrazy:**

Designated origin.

B. VÍNA POCHÁZEJÍCÍ Z AUSTRÁLIE

1. **Zeměpisná označení**

Vína se zeměpisným označením „South-eastern Australia“ nebo jedním z těchto názvů států, teritorií, zón, oblastí nebo podoblastí s výrobou vína:

NEW SOUTH WALES

Zóna: Riverina

Oblast

Carrathool

Coolamon

Griffith

Hay

June

Leeton

Lockhart

Murrumbidgee

Narrandera

Temora

Wagga Wagga

Zóna: Central Slopes

Oblasti

Canowindra

Cowra

Mudgee

Wellington

West Cabonne

Zóna: Central Western

Oblast

Bland

Forbes

Lachlan

Oberon

Parkes

Weddin

Zóna: Southern Tablelands

Oblast

Bega Valley

Bombala

Canberra

Cooma-Monaro

Crookwell

Eurobodalla

Goulburn

Gunning

Mulwaree

Queanbeyan

Snowy River

Tallaganda

Tumbarumba

Yass

Zóna: Orana

Oblast

Bogan

Bourke

Brewarrina

Cobar

Coolah

Coonabarabran

Coonamble

Dubbo

Gilgandra

Narromine

Walgett

Warren

Zóna: Central Tableland

Oblast

Bathurst

Blayney

East Cabonne

Evans

Lithgow

Orange

Rylstone

Zóna: Southern Slopes

Oblast

Boorowa

Cootamundra

Harden

Gundagai

Tumut

Young

Zóna: Murray

Oblast

Balranald

Berrigan

Conargo

Corowa

Culcairn

Deniliquin

Euston

Holbrook

Hume

Jerilderie

Murray

Urana

Wakool

Wentworth

Windouran

Zóna: New England

Oblast

Barraba

Bingara

Dumareso

Gunnedah

Guyra

Inverell

Manilla

Moree Plains

Narrabri

Nundle

Parry

Quirindi

Severn

Tenterfield

Uralla

Walcha

Yallaroi

Zóna: Sydney

Oblast

Blue Mountains

Camden

Gosford

Hawkesbury

Wollondilly

Wyong

Zóna: Holiday Coast

Oblast

Ballina

Bellingen

Byron

Casino

Coffs Harbour

Copmanhurst

Grafton

Hastings Valley

Kempsey

Kyogle

Lismore

Maclean

Nambucca

Nymboida

Richmond River

Tweed

Ulmarra

Zóna: Illawarra

Oblast

Shoalhaven

Wingecaribee

Wollongong

Zóna: Far Western

Oblast

Central Darling

Broken Hill

Zóna: Hunter – Hunter Valley

Oblast

Upper Hunter nebo

Upper Hunter Valley nebo

Upper Hunter River Valley

podoblasti

Denman

Jerrys Plains

Merriwa

Muswellbrook

Scone

Oblast

Lower Hunter nebo

Lower Hunter Valley nebo

Lower Hunter River Valley

podoblasti

Allandale

Belford

Broke/Fordwich

Cessnock

Dalwood

Dungog

Gloucester

Greater Lakes

Greater Taree

Lake Macquarie

Maitland

Milfield

Newcastle

Ovingham

Pokolbin

Port Stephens

Rothbury

Singleton

QUEENSLAND

Oblast

Roma

Oblast

Granite Belt

podoblast

Stanthorpe

Ballandean

SOUTH AUSTRALIA

Zóna: Central SA

Oblast

Adelaide

podoblasti

Angle Vale

Evanston

Gawler River

Hope Valley

Marion

Magill

Modbury

Tea Tree Gully

Oblast

Adelaide Hills

podoblasti

Clarendon

Echunga

Gumeracha

Lenswood

Mount Pleasant

Piccadilly Valley

Oblast

Barossa

podoblasti

Angaston

Barossa Valley

Dorrien

Gomersal
Greenoch
Lights Pass
Lyndoch
Marananga
Nuriootpa
Rowland Flat
Seppeltsfield
Tanunda
Williamstown

Oblast

Clare Valley

podoblasti

Auburn
Clare
Leasingham
Polish Hill River
Sevenhill
Watervale
White Hut

Oblast

Eden Valley

podoblasti

Flaxmans Valley
High Eden
Keyneton
Partalunga

Pewsey Vale

Springton

Oblast

Fleurieu Peninsula

podoblasti

Angas Bremer

Currency Creek

Lakeside

Langhorne Creek

Oblast

McLaren Vale

podoblasti

Coromandel Valley

Happy Valley

McLaren Flat

Morphett Vale

Reynella

Seaview

Willunga

Zóna: South East

Oblast

Bordertown

Buckingham-Mundulla

Coonawarra

Padthaway

Penola

Zóna: Murray Mallee

Oblast

Murray Valley

podoblasti

Barmera

Berri

Bow Hill

Kingston

Loxton

Lyrup

Monash

Moorook

Morgan

Murray Bridge

Murtho

Nildottie

Paringa

Pyke River

Qualco

Ramco

Renmark

Riverland

Taylorsville

Waikerie

Zóna: Yorke Peninsula

Zóna: Eyre Peninsula

Zóna: Kangaroo Island

Zóna: Far North

VICTORIA

Zóna: North Western Victoria

Oblast

Murray River Valley

podoblasti

Beverford

Buronga

Irymple

Karadoc

Lake Boga

Merbein

Mildura

Mystic Park

Nangiloc

Red Cliffs

Robinvale

Swan Hill

Wood Wood

Zóna: North East Victoria

Oblast

King Valley

podoblasti

Chestnut

Edi

Hurdle Creek

Markwood

Meadow Creek

Milawa

Myrree

Oxley

Whitfield

Whitland

Oblast

Ovens Valley

podoblasti

Beechworth

Buffalo River Valley

Buckland River Valley

Mount Beauty

Porpunkah

Oblast

Rutherglen

podoblasti

Barnawartha

Indigo Valley

Wahgunyah

Oblast

Kiewa River Valley

podoblast

Yakandandah

Oblast

Glenrowan

Zóna: Central Victoria

Oblast

Central Northern Victoria

podoblasti

Katunga

Picola

Oblast

Goulburn Valley

podoblasti

Avenel

Dookie

Mansfield

Mitchelton

Mount Helen

Murchison

Nagambie

Seymour

Shepparton

Strathbogie Ranges

Tahbilk

Yarck

Oblast

Bendigo

podoblasti

Bridgewater

Graytown

Harcourt

Heathcote

Redesdale

Daylesford

Maryborough

Oblast

Macedon

podoblasti

Kyneton

Macedon Ranges

Sunbury

Oblast

Grampians

podoblasti

Ararat

Great Western

Stawell

Oblast

Pyrenees

podoblasti

Avoca

Moonambel

Percydale

Redbank

Oblast

Far South West

podoblasti

Condah

Drumborg

Gorae

Zóna: Western Victoria

Oblast

Ballarat

podoblast

Smythesdale

Zóna: Yarra Valley

Oblast

Yarra Valley

podoblasti

Diamond Valley

Yarra Yering

Zóna: Geelong

Oblast

Geelong

podoblasti

Anakie

Bellarine Peninsula

Moorabool

Waurm Ponds

Zóna: Mornington Peninsula

Zóna: Gippsland

Oblast

West Gippsland

podoblasti

Moe

Traralgon

Warragul

Zóna: Gippsland

Oblast

South Gippsland

podoblasti

Foster

Korumburra

Leongatha

Westernport

Oblast

East Gippsland

podoblasti

Bairnsdale

Dargo

Lakes Entrance

Maffra

Orbost

Zóna: Melbourne

WESTERN AUSTRALIA

Oblast

Northern Perth

podoblasti

Bindoon

Gingin

Muchea

Moondah Brook

Oblast

Darling Range

podoblasti

Bickley

Chittering Valley

Darlington

Glen Forrest

Perth Hills

Orange Grove

Toodyay

Wandering

Oblast

Swan Valley

podoblasti

Guildford

Henley Brook

Middle Swan

Upper Swan

West Swan

Oblast

Great Southern

podoblasti

Albany

Denbarker

Denmark

Frankland

Mount Barker

Porongurup

Oblast

Margaret River

Oblast

Warren-Blackwood

podoblasti

Blackwood

Bridgetown

Donnybrook

Manjimup

Pemberton

Oblast

South West Coastal

podoblasti

Baldivis

Bunbury

Busselton

Capel

Mandurah

Wanneroo

Oblast

Esperance

TASMANIA

NORTHERN TERRITORY

2. Tradiční výrazy

Austrálie předloží seznam australských tradičních výrazů během zasedání smíšeného výboru ustaveného podle článku 18.

PROTOKOL

SMLUVNÍ STRANY SE DOHODLY NA TOMTO:

- I. 1. Podle čl. 4 odst. 1 písm. b) dohody povoluje Společenství dovoz vín pocházejících z Austrálie a jejich uvádění na trh na svém území, pokud tato vína:
- a) mají obsah minerálních látek nejvýše:
 - 1 gram na litr při 20 °C rozpustných chloridů vyjádřených jako chlorid sodný,
 - 2 gramy na litr při 20 °C rozpustných síranů vyjádřených jako síran draselný,
 - 400 miligramů na litr při 20 °C rozpustných fosforečnanů vyjádřených jako fosfor,
 - b) s celkovým obsahem kyselin vyjádřeným v kyselině nižším než 4,5, ale vyšším než 3,0 gramu na litr, pokud je na vínu uvedeno chráněné zeměpisné označení podle přílohy II;
 - c) v případě vín označených a obchodně upravených podle australských právních předpisů termíny „botrytis“ nebo slovy podobného významu, „noble late harvested“ nebo „special late harvested“:
 - mají skutečný obsah alkoholu 8,5 % obj. či více nebo celkový obsah alkoholu bez obohacení více než 15 % obj.,
 - mají obsah těkavých kyselin do 25 miliekvivalentů na litr (1,5 gramu na litr),
 - mají obsahem oxidu siřičitého do 300 miligramů na litr,pokud je na dotyčném vínu uvedeno chráněné zeměpisné označení podle přílohy II.
2. Pro účely odstavce 1 musí být k vínu přiloženo osvědčení vydané „Australian Wine and Brandy Corporation“ nebo jiným příslušným subjektem jmenovaným Austrálií, které potvrzuje, že víno bylo vyrobeno v souladu s australskými právními a správními předpisy.
- II. Podle čl. 21 písm. b) dohody se dohoda nevztahuje na:
- 1. víno v nádobách o obsahu nejvýše pět litrů označených etiketou a opatřených jednorázovým uzávěrem, pokud celkové přepravované množství tvořené jednou zásilkou nebo více oddělenými zásilkami nepřesahuje 100 litrů;

2. a) množství vína nepřesahující 30 litrů na cestujícího převážené v osobním zavazadle cestujícího;
- b) množství vína nepřesahující 30 litrů odesílané v zásilkách mezi soukromými osobami;
- c) víno, které je součástí majetku stěhujících se soukromých osob;
- d) víno pro veletrhy podle definice v příslušných celních předpisech, pokud jsou příslušné produkty v nádobách o obsahu nejvýše pět litrů označených etiketou a opatřených jednorázovým uzávěrem;
- e) množství vína nejvýše 1 hektolitr, které se dováží za účelem vědeckých nebo technických pokusů;
- f) víno pro diplomatická, konzulární nebo podobná zařízení, které se dováží jako součást jejich bezcelního přídělu;
- g) víno z palubních zásob mezinárodních dopravních prostředků.

Případ výjimky podle bodu 1 nelze kombinovat s jedním nebo více případy výjimek podle tohoto bodu.

Výměna dopisů o podmínkách pro produkci a etikety šumivého vína „kvašeného v lahvi“ pocházejícího z Austrálie

Dopis č. 1

V Bruselu dne

Vážený pane,

mám tu čest odvolat se na konzultace mezi zástupci Evropského společenství a Austrálie o podmínkách pro produkci a etikety šumivého vína „kvašeného v lahvi“ pocházejícího z Austrálie. Beru na vědomí, že australská vláda hodlá začlenit do příslušných australských právních předpisů pro daný produkt tyto definice:

- „a) šumivým vínem „kvašeným v lahvi“ se rozumí šumivé víno, které bylo vyrobeno kvašením v lahvi o obsahu nejvýše pět litrů, přičemž jeho kaly zrály nejméně šest měsíců;
- b) slova „kvašené v lahvi“ smí být na etiketě nebo balení šumivého vína uvedeny pouze tehdy, jestliže šumivé víno bylo vyrobeno kvašením v lahvi o obsahu nejvýše pět litrů a jeho kaly zrály nejméně šest měsíců.“

Potvrzuji, že výše uvedené definice odpovídají ustanovením Společenství podle čl. 6 odst. 3 nařízení (EHS) č. 2333/92 a že je Společenství připraveno doplnit nařízení (EHS) č. 2707/86 tak aby byl po začlenění těchto definic do příslušných australských právních předpisů povolen dovoz těchto šumivých vín pocházejících z Austrálie a jejich uvádění na trh.

Byl bych Vám zavázán, kdybyste potvrdil souhlas Austrálie s obsahem tohoto dopisu.

Přijměte, prosím, Vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

Za Evropské společenství

Dopis č. 2

V Bruselu dne

Vážený pane,

mám tu čest potvrdit, že jsem dnes přijal Váš dopis tohoto znění:

„Mám tu čest odvolat se na konzultace mezi zástupci Evropského společenství a Austrálie o podmínkách pro produkci a etikety šumivého vína „kvašeného v lahvi“ pocházejícího z Austrálie. Beru na vědomí, že australská vláda hodlá začlenit do příslušných australských právních předpisů pro daný produkt tyto definice:

„a) šumivým vínem „kvašeným v lahvi“ se rozumí šumivé víno, které bylo vyrobeno kvašením v lahvi o obsahu nejvýše pět litrů, přičemž jeho kaly zrály nejméně šest měsíců;

b) slova „kvašené v lahvi“ smí být na etiketě nebo balení šumivého vína uvedeny pouze tehdy, jestliže šumivé víno bylo vyrobeno kvašením v lahvi o obsahu nejvýše pět litrů a jeho kaly zrály nejméně šest měsíců.“

Potvrzuji, že výše uvedené definice odpovídají ustanovením Společenství podle čl. 6 odst. 3 nařízení (EHS) č. 2333/92 a že je Společenství připraveno doplnit nařízení (EHS) č. 2707/86 tak aby byl po začlenění těchto definic do příslušných australských právních předpisů povolen dovoz těchto šumivých vín pocházejících z Austrálie a jejich uvádění na trh.

Byl bych Vám zavázán, kdybyste potvrdil souhlas Austrálie s obsahem tohoto dopisu.“

Potvrzuji, že Austrálie souhlasí s obsahem tohoto dopisu.

Přijměte, prosím, Vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

Za vládu Austrálie

**Výměna dopisů o podmínkách pro produkci a etikety australských vín
označených a obchodně upravených s využitím výrazů „botrytis“ nebo slovy
podobného významu „noble late harvested“ nebo „special late harvested“**

Dopis č. 1

V Bruselu dne

Vážený pane,

mám tu čest odvolat se na konzultace mezi zástupci Evropského společenství a Austrálie o podmínkách pro produkci a etikety vín pocházejících z Austrálie, označených a obchodně upravených s využitím výrazů „botrytis“ nebo slovy podobného významu, „noble late harvested“ nebo „special late harvested“. Beru na vědomí, že australská vláda hodlá začlenit do příslušných australských právních předpisů pro daný produkt tyto definice:

- „a) Víno smí být označeno výrazem „botrytis“ nebo slovy podobného významu nebo výrazem „noble late harvested“, je-li vyrobeno z čerstvých zralých hroznů, jejichž podstatná část byla za přirozených podmínek napadena plísní „botrytis cinerea“ způsobem, který podporuje koncentraci cukrů v hroznech. Toto víno má vlastnosti označované jako „pourriture noble“ nebo „edelfäule“;
- b) Víno smí být označeno výrazem „special late harvested“, je-li vyrobeno z čerstvých zralých hroznů, jejichž podstatná část byla za přirozených podmínek vysušena způsobem, který podporuje koncentraci cukrů v hroznech.“

Potvrzuji, že výše uvedené definice jsou uznány jako označení vysoké jakosti ve smyslu čl. 26 odst. 2 písm. c) nařízení (EHS) č. 2392/89 a že je Komise připravena doplnit přílohu I nařízení (EHS) č. 3201/90, aby byl po začlenění těchto definic do příslušných australských právních předpisů povolen dovoz těchto vín pocházejících z Austrálie a jejich uvádění na trh.

Byl bych Vám zavázán, kdybyste potvrdil souhlas Austrálie s obsahem tohoto dopisu.

Přijměte, prosím, Vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

Za Evropské společenství

Dopis č. 2

V Bruselu dne

Vážený pane,

mám tu čest potvrdit, že jsem dnes přijal Váš dopis tohoto znění:

mám tu čest odvolat se na konzultace mezi zástupci Evropského společenství a Austrálie o podmínkách pro produkci a etikety vín pocházejících z Austrálie, označených a obchodně upravených s využitím výrazů „botrytis“ nebo slovy podobného významu, „noble late harvested“ nebo „special late harvested“. Beru na vědomí, že australská vláda hodlá začlenit do příslušných australských právních předpisů pro daný produkt tyto definice:

- „a) Víno smí být označeno výrazem „botrytis“ nebo slovy podobného významu nebo výrazem „noble late harvested“, je-li vyrobeno z čerstvých zralých hroznů, jejichž podstatná část byla za přirozených podmínek napadena plísní „botrytis cinerea“ způsobem, který podporuje koncentraci cukrů v hroznech. Toto víno má vlastnosti označované jako „pourriture noble“ nebo „edelfäule“;
- b) Víno smí být označeno výrazem „special late harvested“, je-li vyrobeno z čerstvých zralých hroznů, jejichž podstatná část byla za přirozených podmínek vysušena způsobem, který podporuje koncentraci cukrů v hroznech.“

Potvrzuji, že výše uvedené definice jsou uznány jako označení vysoké jakosti ve smyslu čl. 26 odst. 2 písm. c) nařízení (EHS) č. 2392/89 a že je Komise připravena doplnit přílohu I nařízení (EHS) č. 3201/90, aby byl po začlenění těchto definic do příslušných australských právních předpisů povolen dovoz těchto vín pocházejících z Austrálie a jejich uvádění na trh.

Byl bych Vám zavázán, kdybyste potvrdil souhlas Austrálie s obsahem tohoto dopisu.“

Potvrzuji, že Austrálie souhlasí s obsahem tohoto dopisu.

Přijměte, prosím, Vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

Za vládu Austrálie

Výměna dopisů k článkům 8 a 14 Dohody mezi Evropským společenstvím a Austrálií o obchodu s vínem

Dopis č. 1

V Bruselu dne

Vážený pane,

mám tu čest odvolat se na dnes podepsanou dohodu mezi Evropským společenstvím a Austrálií o obchodu s vínem, a zejména na články 8 a 14.

V této souvislosti je mi ctí potvrdit, že se smluvní strany s ohledem na články 8 a 14 této dohody dohodly na tom, že vývozní disciplína podle čl. 24 odst. 4 Dohody o obchodních aspektech práv k duševnímu vlastnictví (TRIPs) má přednost před dočasnými výjimkami při vývozu podle článku 8 dohody, bude-li podepsána Dohoda TRIPs ve své současné „Dunkel“ formě ze dne 21. prosince 1991.

Byl bych Vám zavázán, kdybyste potvrdil souhlas Austrálie s obsahem tohoto dopisu.

Přijměte, prosím, Vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

Za Evropské společenství

Dopis č. 2

V Bruselu dne

Vážený pane,

mám tu čest potvrdit, že jsem dnes přijal Váš dopis tohoto znění:

„Mám tu čest odvolat se na dnes podepsanou dohodu mezi Evropským společenstvím a Austrálií o obchodu s vínem, a zejména na články 8 a 14.

V této souvislosti je mi ctí potvrdit, že se smluvní strany s ohledem na články 8 a 14 této dohody dohodly na tom, že vývozní disciplína podle čl. 24 odst. 4 Dohody o obchodních aspektech práv k duševnímu vlastnictví (TRIPs) má přednost před dočasnými výjimkami při vývozu podle článku 8 dohody, bude-li podepsána Dohoda TRIPs ve své současné „Dunkel“ formě ze dne 21. prosince 1991.

Byl bych Vám zavázán, kdybyste potvrdil souhlas Austrálie s obsahem tohoto dopisu.“

Potvrzuji, že Austrálie souhlasí s obsahem tohoto dopisu.

Přijměte, prosím, Vážený pane, ujištění o mé nehlubší úctě.

Za vládu Austrálie

Výměna dopisů o vztahu mezi Dohodou mezi Evropským společenstvím a Austrálií o obchodu s vínem a čl. 24 odst. 1 Dohody o obchodních aspektech práv k duševnímu vlastnictví (TRIPs)

Dopis č. 1

V Bruselu dne

Vážený pane,

mám tu čest odvolat se na dnes podepsanou dohodu mezi Evropským společenstvím a Austrálií o obchodu s vínem.

V této souvislosti je mi ctí potvrdit, že se smluvní strany dohodly, že vyjednání a provádění této dohody splňuje vzájemné závazky jedné smluvní strany vůči druhé smluvní straně s ohledem na čl. 24 odst. 1 Dohody o obchodních aspektech práv k duševnímu vlastnictví (TRIPs).

Byl bych Vám zavázán, kdybyste potvrdil souhlas Evropského společenství s obsahem tohoto dopisu.

Přijměte, prosím, Vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

Za vládu Austrálie

Dopis č. 2

V Bruselu dne

Vážený pane,

mám tu čest potvrdit, že jsem dnes přijal Váš dopis tohoto znění:

„Mám tu čest odvolat se na dnes podepsanou dohodu mezi Evropským společenstvím a Austrálií o obchodu s vínem.

V této souvislosti je mi ctí potvrdit, že se smluvní strany dohodly, že vyjednání a provádění této dohody splňuje vzájemné závazky jedné smluvní strany vůči druhé smluvní straně s ohledem na čl. 24 odst. 1 Dohody o obchodních aspektech práv k duševnímu vlastnictví (TRIPs).

Byl bych Vám zavázán, kdybyste potvrdil souhlas Evropského společenství s obsahem tohoto dopisu.“

Mám tu čest potvrdit, že Společenství souhlasí s obsahem Vašeho dopisu.

Přijměte, prosím, Vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

Za Evropské společenství

Výměna dopisů k Dohodě mezi Evropským společenstvím a Austrálií o obchodu s vínem

Dopis č. 1

V Bruselu dne

Vážený pane,

mám tu čest odvolat se na nedávná jednání našich delegací k uzavření dohody mezi Evropským společenstvím a Austrálií o obchodu s vínem („dohoda“).

Austrálie potvrzuje, že v případě, že je zeměpisné označení součástí známky zapsané v Austrálii jako obchodní známka pro víno, tento zápis běžně neznamená, že majitel zapsané známky má právo na výhradní použití zeměpisného označení. Jestliže je zeměpisné označení podle přílohy II dohody chráněno podle australských právních a správních předpisů, je začlenění tohoto zeměpisného označení do zapsané obchodní známky omezeno na vína pocházející z dotyčné stanovené pěstitelské oblasti nebo místa na území smluvní strany.

S ohledem na zeměpisná označení podle článku 8 dohody platí, že v případě, že jsou tato zeměpisná označení, ať samostatně nebo s jinými názvy, součástí obchodní známky, nemá majitel této známky výhradní právo na použití tohoto zeměpisného označení. Použití zeměpisného označení jako součást obchodní známky je tedy omezeno na víno pocházející ze stanovené pěstitelské oblasti na území smluvní strany, jsou-li tato zeměpisná označení po uplynutí příslušných přechodných období podle článků 8, 9 a 11 dohody chráněna podle australských právních a správních předpisů.

Dovoluji si navrhnout, aby byl tento dopis doplňujícím vysvětlením ohledně provádění výše uvedené dohody.

Přijměte, prosím, Vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

Za vládu Austrálie

Dopis č. 2

V Bruselu dne

Vážený pane,

mám tu čest potvrdit, že jsem dnes přijal Váš dopis tohoto znění:

„Mám tu čest odvolat se na nedávná jednání našich delegací k uzavření dohody mezi Evropským společenstvím a Austrálií o obchodu s vínem („dohoda“).

Austrálie potvrzuje, že v případě, že je zeměpisné označení součástí známky zapsané v Austrálii jako obchodní známka pro víno, tento zápis běžně neznamená, že majitel zapsané známky má právo na výhradní použití zeměpisného označení. Jestliže je zeměpisné označení podle přílohy II dohody chráněno podle australských právních a správních předpisů, je začlenění tohoto zeměpisného označení do zapsané obchodní známky omezeno na vína pocházející z dotyčné stanovené pěstitelské oblasti nebo místa na území smluvní strany.

S ohledem na zeměpisná označení podle článku 8 dohody platí, že v případě, že jsou tato zeměpisná označení, ať samostatně nebo s jinými názvy, součástí obchodní známky, nemá majitel této známky výhradní právo na použití tohoto zeměpisného označení. Použití zeměpisného označení jako součást obchodní známky je tedy omezeno na víno pocházející ze stanovené pěstitelské oblasti na území smluvní strany, jsou-li tato zeměpisná označení po uplynutí příslušných přechodných období podle článků 8, 9 a 11 dohody chráněna podle australských právních a správních předpisů.

Dovoluji si navrhnout, aby byl tento dopis doplňujícím vysvětlením k provádění výše uvedené dohody.“

Mám tu čest přijmout Váš návrh, aby byl tento dopis doplňujícím vysvětlením k provádění výše uvedené dohody.

Přijměte, prosím, Vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

Za Evropské společenství

Výměna dopisů k používání výrazu „Frontignac“ v Austrálii

Dopis č. 1

V Bruselu dne

Vážený pane,

mám tu čest odvolat se na konzultace mezi zástupci Evropského společenství a Austrálie k dohodě o obchodu s vínem.

Austrálie potvrzuje, že použití výrazu „Frontignac“ v Austrálii jako synonyma pro odrůdu révy „Muscat à Petit Grain“ projedná smíšený výbor smluvních stran podle čl. 11 odst. 1 dohody na svém prvním zasedání.

Byl bych Vám zavázán, kdybyste potvrdil souhlas Evropského společenství s obsahem tohoto dopisu.

Přijměte, prosím, Vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

Za vládu Austrálie

Dopis č. 2

V Bruselu dne

Vážený pane,

mám tu čest potvrdit, že jsem dnes přijal Váš dopisu tohoto znění:

„Mám tu čest odvolat se na konzultace mezi zástupci Evropského společenství a Austrálie k dohodě o obchodu s vínem.

Austrálie potvrzuje, že použití výrazu „Frontignac“ v Austrálii jako synonyma pro odrůdu révy „Muscat à Petit Grain“ projedná smíšený výbor smluvních stran podle čl. 11 odst. 1 dohody na svém prvním zasedání.

Byl bych Vám zavázán, kdybyste potvrdil souhlas Evropského společenství s obsahem tohoto dopisu.“

Mám tu čest potvrdit, že Společenství souhlasí s obsahem Vašeho dopisu.

Přijměte, prosím, Vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

Za Evropské společenství

Sdělení k dohodě¹² mezi Evropským společenstvím a Austrálií o obchodu s vínem

Poté, co byly nyní uzavřeny a řádně oznámeny potřebné ratifikační postupy, vstoupí uvedená dohoda v platnost dnem 1. března 1994.

¹² Viz strana 1 v tomto čísle Úředního věstníku.